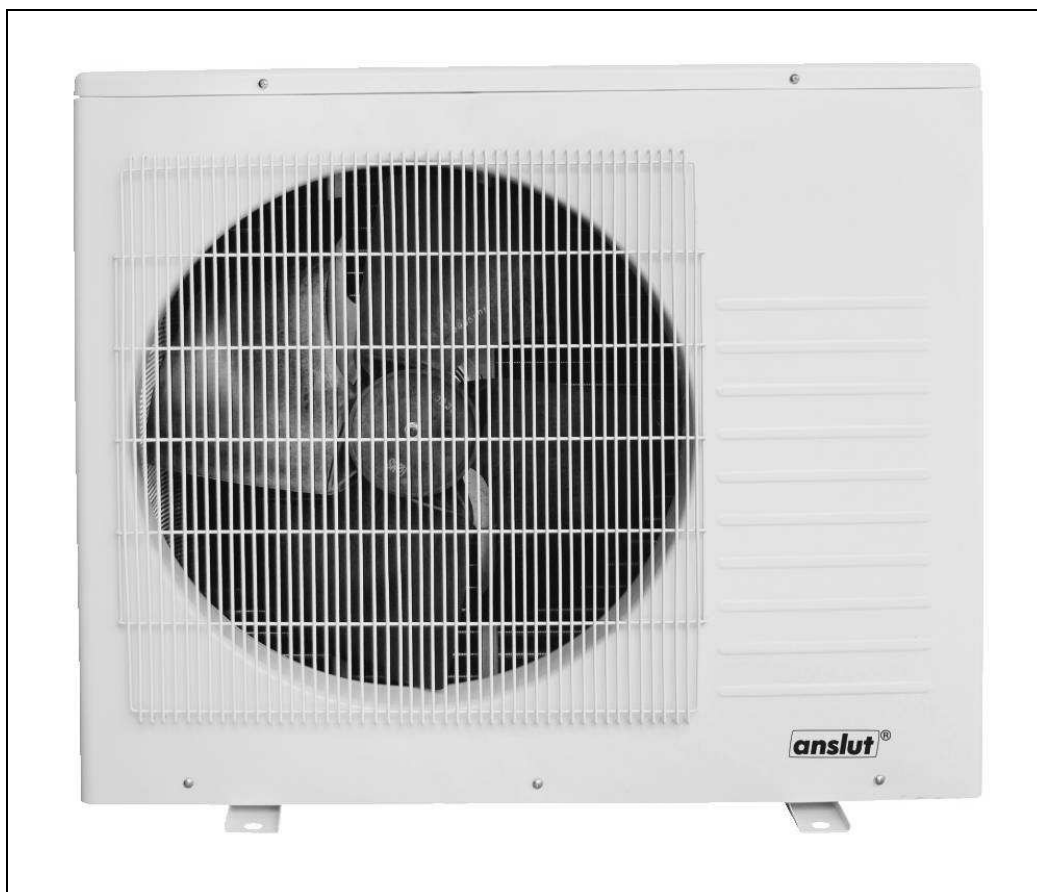




Bruksanvisning för värmepump luft/vatten
Bruksanvisning for varmepumpe luft/vann
Instrukcja obsługi pompy ciepła powietrze-woda
Operating Instructions for Heat Pump Air/Water

416-086



SV Bruksanvisning i original
NO Bruksanvisning i original
PL Instrukcja obsługi w oryginale
EN Operating instructions in original

GARANTIVILLKOR	7
Generella villkor	7
Övriga villkor	7
GENERELL INFORMATION	7
Viktigt före installation	7
Viktig information	8
BESKRIVNING	9
Innedel	9
Utedel	9
Manöverpanel	10
HANDHAVANDE	11
AV/PÅ	11
DRIFTSINSTÄLLNING	11
TEMPERATUR	11
Tidur/Nattsänkning	11
START	11
STOPP	12
NATTSÄNKNING	12
INSTALLATIONSTYPER	13
Dubbelmantlad beredare	13
Direkt på ett vattenburet system	14
Via värmekälla med shunt	15
Via teknik/multitank	16
ANLÄGGNINGENS KOMPONENTER	17
INNEDEL	17
UTEDEL	17
KOPPLINGSSCHEMA	18
INNEDEL	18
UTEDEL	18
MONTERING	18
Checklista	18
Att tänka på	19
Modulsystem	19
Verktyg	19
Inomhusdel & manöverpanel	20
Utomhusdel	20
Monteringskit	20
Håltagning	21
Utomhusdelens placering	21
Utomhusdelens fästen	21
Utomhusdelens montering	22
Montering - kablar	22
Montering - köldmedierör	22
Rördragning	23
Sammankoppling av monteringskit	23
Elanslutning - inomhus	24
Elanslutning - utomhusdel	24
SERVICEHÄFTE	25
Installationskontroll	25
TEKNISKA DATA	31
GENERELL INFORMATION	32
Viktigt före installation	32
Viktig information	32
KOMPONENTER	33
Elpatron 3kW	33
INKOPPLINGSSKISSER	34
Multifunktionstank	35
System A	35
System B	35
INSTALLATION	36

Installation av elpatron	36
--------------------------------	----

NORSK	38
--------------	-----------

GARANTIVILKÅR	38
Generelle vilkår	38
Øvrige vilkår	38
GENERELL INFORMASJON	38
Viktig før installasjon	38
Viktig informasjon	39
BESKRIVELSE	40
Innedel	40
Utedel	40
Styrepanel	41
BRUK	42
AV/PÅ	42
DRIFTSINNSTILLING	42
TEMPERATUR	42
Klokkedrift/Nattsinking	42
START	42
STOPP	42
NATTSINKING	43
INSTALLASJONSMULIGHETER	43
Dobbelmantlet bereder	43
Direkte på et vannbårt system	44
Via varmekilde med shunt	45
Via multifunksjonstank	46
ANLEGGETS KOMPONENTER	47
INNEDEL	47
UTEDEL	47
KOBLINGSSKJEMA	48
INNEDEL	48
UTEDEL	48
MONTERING	48
Sjekkliste	48
Å tenke på	49
Modulsystem	49
Verktøy	50
Innedel og styrepanel	50
Utedel	50
Monteringskit	51
Hulltagning	51
Utedelens plassering	51
Utedelens fester	51
Montering av utedel	52
Montering – kabler	52
Montering – kjølemedierør	52
Montering av rørene	53
Sammenkobling av monteringskit	53
Elektrisk tilkobling innedel	54
Elektrisk tilkobling - utedel	54
SERVICEHEFTE	55
Installasjonskontroll	55
TEKNISKE DATA	61
GENERELL INFORMASJON	62
Viktig før installasjon	62
Viktig informasjon	62
KOMPONENTER	63
Elpatron 3kW	63
DRIFT	64
TILKOBLINGSSKISSER Gjennomstrømningselement	65
System A	65
System B	65

INSTALLASJON	66
Installasjon av kontrollboks	66
POLSKI	68
WARUNKI GWARANCJI	68
Warunki ogólne	68
Pozostałe warunki	68
INFORMACJE OGÓLNE	69
Przeczytaj przed rozpoczęciem instalacji	69
Ważna informacja	69
OPIS	70
Część wewnętrzna	70
Część zewnętrzna	70
Panel sterowania	71
OBSŁUGA	72
WŁ/WYŁ	72
USTAWIENIA TRYBU PRACY	72
TEMPERATURA	72
Wyłącznik czasowy/Tryb nocny	72
URUCHAMIANIE	72
WYŁĄCZANIE	73
TRYB NOCNY	73
RODZAJE INSTALACJI	74
Podgrzewacz wody ze stali podwójnie emaliowanej	74
Bezpośrednio do wodnego systemu grzewczego	75
Przez źródło ciepła z boczniakiem	76
Przez zbiornik techniczny/wielofunkcyjny	77
KOMPONENTY INSTALACJI	78
CZĘŚĆ WEWNĘTRZNA	78
CZĘŚĆ ZEWNĘTRZNA	78
SCHEMAT POŁĄCZEŃ	79
CZĘŚĆ WEWNĘTRZNA	79
CZĘŚĆ ZEWNĘTRZNA	79
MONTAŻ	79
Lista kontrolna	79
Pamiętaj o	80
System modułowy	80
Narzędzia	80
Część wewnętrzna i panel sterowania	81
Część zewnętrzna	81
Zestaw montażowy	81
Wykonywanie otworów	82
Lokalizacja części zewnętrznej	82
Mocowanie części zewnętrznej	82
Montaż części zewnętrznej	83
Montaż kabli	83
Montaż rur z czynnikiem chłodniczym	83
Układanie rur	84
Połączenie zestawu montażowego	84
Podłączanie do prądu części wewnętrznej	85
Podłączanie do prądu części zewnętrznej	85
ZESZYT SERWISOWY	85
Kontrola instalacji	86
DANE techniczne	92
INFORMACJE OGÓLNE	93
Przeczytaj przed rozpoczęciem instalacji	93
Ważna informacja	93
KOMPONENTY	94
Grzałka elektryczna 3kW	94
SCHEMATY PODŁĄCZEŃ	95
Zbiornik buforowy wielofunkcyjny	96
System A	96

System B.....	96
INSTALACJA	97
Instalacja grzałki elektrycznej	97

ENGLISH	99
----------------	-----------

GUARANTEE TERMS AND CONDITIONS	99
General conditions	99
Other conditions	99
GENERAL INFORMATION	100
Important before installation	100
Important information	100
DESCRIPTION	101
Indoor unit/Outdoor unit	101
Indoor unit	101
Control panel	102
OPERATION.....	103
ON/OFF	103
OPERATING MODES.....	103
TEMPERATURE	103
Timer/Night reduction	103
START-UP	103
STOP	104
NIGHT REDUCTION	104
INSTALLATION TYPES	105
Double jacket heater	105
Directly on a hydronic system	106
Via heat source with shunt	107
Via technology/multi-tank	108
UNIT COMPONENTS	109
INDOOR UNIT	109
OUTDOOR UNIT	109
WIRING DIAGRAM	110
INDOOR UNIT	110
OUTDOOR UNIT	110
INSTALLATION	110
Check list	110
Remember:	111
Module system.....	111
Tools	111
Indoor unit & control panel.....	112
Outdoor unit	112
Installation kit	112
Holes	113
Outdoor unit location.....	113
Outdoor unit mounts	113
Outdoor unit installation	114
Installation - cables	114
Installation - refrigerant pipes	114
Pipe routing.....	115
Connecting the installation kit.....	115
Electrical connection - indoors.....	116
Electrical connection - outdoor unit.....	116
SERVICE BOOKLET	117
Installation inspection.....	117
TECHNICAL DATA.....	123
GENERAL INFORMATION	124
Important before installation	124
Important information	124
COMPONENTS	125
Electric heater 3kW.....	125
CONNECTION DRAWINGS.....	126
Multi-function tank	127

System A.....	127
System B.....	127
INSTALLATION	128
Installing the electric heater	128

Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!

GARANTIVILLKOR

Generella villkor

Bästa kund!

Vi gratulerar dig till valet av en Anslut luft-/vatten-värmepump. Värmepumpen kommer att sänka dina uppvärmningskostnader och skapa en sund och behaglig inomhusmiljö året om. Värmepumpen är byggd enligt senaste tillgängliga teknologi för optimal funktion, livslängd och komfort. Det patenterade monteringsystemet möjliggör besparingar vid installation av produkten.

Garantivillkor

Det patenterade snabbkopplingsystemet gör att luft-/vatten-värmepumpen är mycket lättmonterad utan specialverktyg. Skall installeras av fackman! För att garanti skall gälla krävs att kvitto uppvisas på att installationen till det vattenburna värmesystemet är utförd av fackman.

På denna produkt har du vid köp som privatperson enligt konsumentköplagen 3 års reklamationsrätt mot fabrikationsfel. Vi lämnar 5 års kompressorgaranti och 2 års garanti på övriga delar. Vid garanti- eller reklamationsanspråk krävs uppvisande av inköpskvitto, ifyllda servicedokument samt att produkten är monterad och använd i enlighet med informationen som givits i bruks- och monteringsanvisningen. Om reparation på plats kan anses orimligt tyngande för Julia (pga. felets art, lokalisering, vägförbindelser, tidsåtgång etc.) kan du själv bli ansvarig för att ta produkten till närmaste Julia-varuhus, vid garanti- eller reklamationsanspråk.

Vid drift i näringsverksamhet gäller 1 års garanti mot fabrikationsfel och 5 års kompressorgaranti. Näringsidkaren sörjer själv för att kraven i lagar och föreskrifter efterföljs.

Det är mycket noga att bruks- och monteringsanvisningen läses i sin helhet innan monteringen påbörjas samt att medföljande genomströmningsselpatron monteras används i enlighet med anvisningarna som medföljer denna. Följ anvisningarna noga, punkt för punkt. Det är likaså mycket viktigt att du läser denna bruksanvisning innan anläggningen tas i drift. Detta är vår garanti för att du skall känna förtroende för produkten. Vi vill att du skall bli en nöjd användare av din Anslut värmepump.

Service och serviceintervaller

Service ska utföras regelbundet minst vartannat år. Den första servicen ska utföras inom ett år efter installation och start av anläggningen. Var uppmärksam på att vid utebliven service kommer garantierna att sluta gälla.

Övriga villkor

Fel utgör, enligt av Julia godkänd fackmans bedömning, avvikelse från normal standard. Fel eller bristfällighet som uppkommit genom onormal påverkan, såväl mekanisk som miljömässig, är ej att anse som garanti.

Julia ansvarar således inte om felet beror på onormala eller varierande vattenkvaliteter, som till exempel kalkhaltigt eller aggressivt vatten, elektriska spänningsvariationer eller andra elektriska störningar.

Julia ansvarar ej heller för fel om installations- och/eller skötselansvisningarna inte har följts.

Vid mottagande av produkten ska denna noga undersökas. Om fel upptäcks ska detta reklameras före användandet av produkten. I övrigt ska fel reklameras omedelbart.

Julia ansvarar ej för så kallade indirekta skador, det vill säga skada på annan egendom än produkten, personskada eller förmögenhetsskada, såsom affärsförlust eller förlust på grund av driftsstopp eller dylikt. Julas ansvar omfattar ej heller ersättning för eventuell ökad energiförbrukning orsakad av fel i produkten eller installationen.

Vid garanti- eller reklamationsanspråk skall du kunna uppvisa kvitto alt. intyg på att fackman utfört anslutningen av anläggningens inredning till husets vattenburna system.

Garanti- eller reklamationsanspråk samt beställning av servicedokument ställs till Julia AB per telefon 0200-885588. Utför inga reparationer på eget initiativ. Garantin förverkas vid sådan åtgärd.

GENERELL INFORMATION

Viktigt före installation

- Inkopplingen till ditt vattenburna system får ENDAST utföras av behörig fackman.
- Köldmedierören får INTE böjas med en radie på mindre än 15 cm.
- Tillför aldrig ström innan dragningen av rör är avslutad och systemets moduler är sammankopplade samt

- systemet är korrekt anslutet till luftat vattenburet system.
- Enheterna är tunga och aluminiumflisor/vassa kanter kan orsaka skärsår i händerna. Böj därför knäna vid lyft och använd handskar och skyddsglasögon under monteringen.
- Läs igenom hela bruks- och monteringsanvisningarna innan monteringen påbörjas.
- Rörkitets ändrar är försedda med plastpluggar som inte får avlägsnas förrän sammankopplingen av rören skall utföras.
- Efterdrag koppling efter 24h. Åtdragning av köldmediekopplingar min. 18 Nm. Använd momentnyckel vid tveksamhet. Kontrollera att du har fått innedel och utomhusdel med samma modellbeteckning.

RESPEKT FÖR EL!

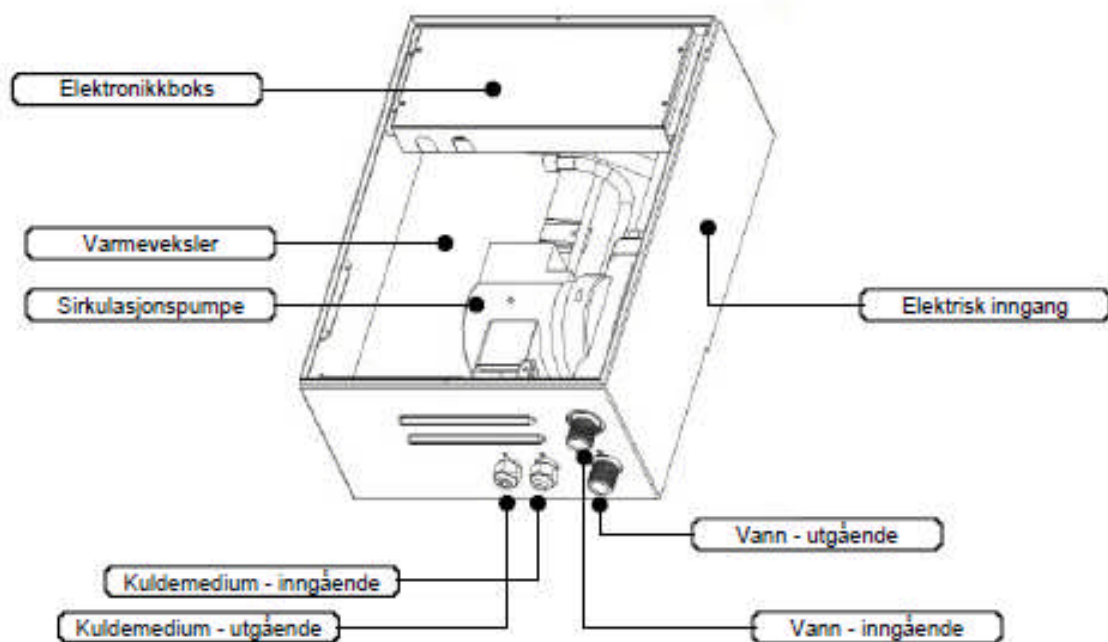
Nyinstallationer och utökning av befintliga anläggningar ska alltid utföras av behörig installatör. Vid nödvändig kännedom (i annat fall kontakta elinstallatör) får du byta strömbrytare, vägguttag samt montera stickproppar, skarvsladdar och lamphållare. Felaktig montering kan leda till livsfara och brandrisk.

Viktig information

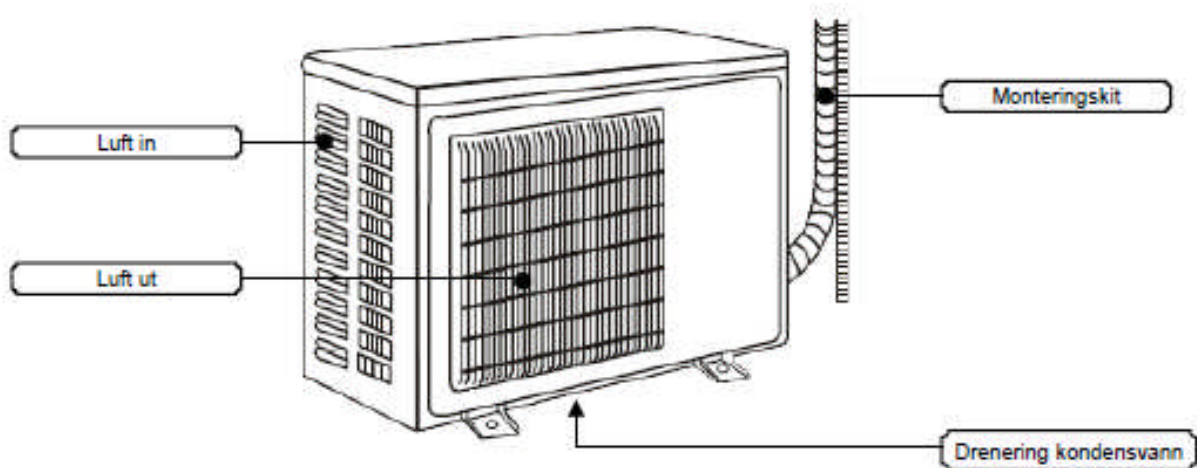
- Värmepumpen använder köldmedium av miljövänlig typ som heter R410A och är det köldmedium som har ett av de högsta energieffektivitetsvärdena som finns i industrin. Anläggningen är inverterstyrd, vilket innebär att kompressorn är varvtalsreglerad, detta resulterar i bättre verkningsgrad.
- Det invertern avger i energi övervakas hela tiden av systemet och ändras efter yttre, inre och omgivande faktorer för att vara så energieffektivt som möjligt. Detta innebär även att energimängden in i systemet regleras konstant vilket gör anläggningen så energisnål som möjligt.
- Kontrollsystemet med mikroprocessor innehåller en väl beprövad och utvecklad mjukvara som optimerar och styr gången, oavsett inre och yttre förhållanden.
- Speciella vibrationsdämpare och bussningar gör att anläggningen kan gå mycket tyst både vad gäller den yttre och den inre delen.
- Indikatorer som visar maskinens status och gör det lätt att övervaka systemet.
- Mjukstartsfunktion med låg strömförbrukning vid varje kompressorstart.
- Optimerad nattsänkning gör att anläggningen går tyst och behagligt under natten.
- Auto-restart funktionen gör att anläggningen hittar sina tidigare inställningar själv efter ett strömavbrott.
- Anläggningen skall anslutas till jordat eluttag (230V / 50Hz, 10A) överspänningskydd, jordfelsbrytare samt skall ligga på egen säkring minimum 10 A.
- Förvärmare och värmeslinga är monterade i utomhusdelen för drift i låga utomhustemperaturer. Dessa hjälper invertern att hålla temperaturen i utedelen, vilket minskar slitaget och ökar livslängden för kompressorn och underlättar avrinningen under avfrostningsperioderna. Funktionerna styrs elektroniskt och baseras på temperaturen utomhus.
- Självlärande avfrostningssystem kontrollerar utomhustemperaturen och förändrar avfrostningsintervallen efter detta för en optimerad gång.
- Programmerbar "time-on" och "time-off funktion möjliggör tidsstyrd kontroll av systemet.
- Akrylbelagda aluminiumflänsar på utomhusdelarna gör att regnvatten rinner av lättare och att avfrostning går fortare samt minskar risken för korrosion .
- Värmeväxlaren är konstruerad enligt den senaste värmepumpstekniken. Genom att öka arean av rör höjer man effektiviteten på värmeavgivningen
- Se till att dimensionera din värmepump korrekt, pumpen skall normalt täcka ca 50 % av ditt maximala energibehov för uppvärmning och är anpassad att dockas till ett befintligt system.
- Värmepumpar hämtar sin energi från utomhusluften och effekten minskar när temperaturen utomhus sjunker, det är därför ett måste att ha tillskottsenergi från ditt befintliga värmesystem när det blir kallare ute.
- Maximal vattentemperatur är 50 grader C, rekommenderad maximal driftstemperatur är 45 grader C. Viktigt att notera är att pumpen inte kommer att klara att uppnå maximal temperatur utan erforderlig stöttning vid lägre utetemperaturer eller vid för stort energiuttag.
- Notera att pumpen i normal drift klarar att höja vattentemperaturen mellan 2 till 5 grader, beroende på utomhustemperatur.
- Vid eventuell driftstörning eller felkodsindikering starta alltid med att stänga av värmepumpen samt bryta spänningen i 5 minuter.

BESKRIVNING

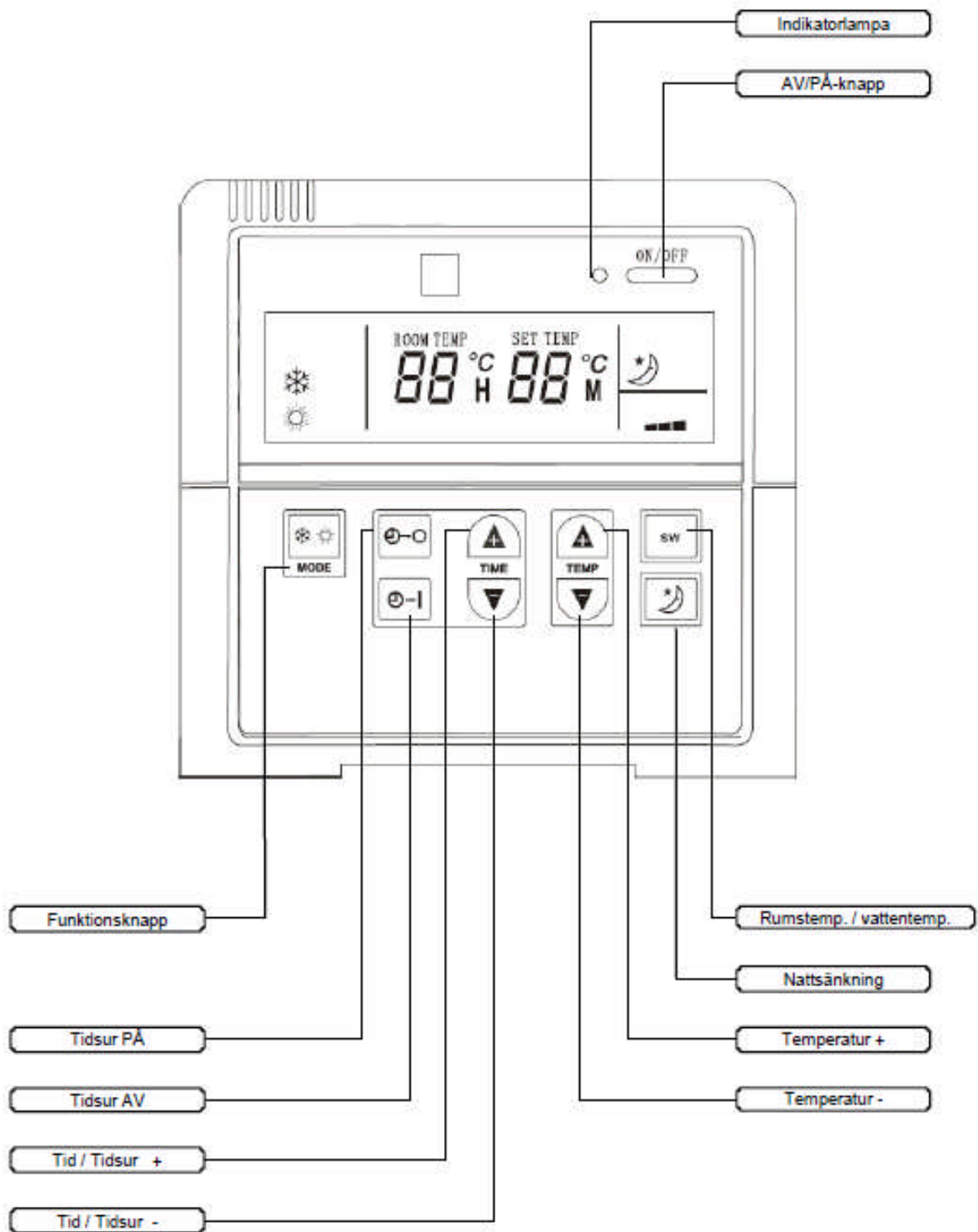
Innedel



Utedel



Manöverpanel



HANDHAVANDE

AV/PÅ

Tryck **ON/OFF** knappen för att starta och stoppa anläggningen.

Du kommer nu se ☀ eller ❄ beroende på vilken driftinställning som är aktiv.



DRIFTSINSTÄLLNING

Tryck **MODE** knappen för att välja driftinställning.

- Varje gång du trycker **MODE** kommer anläggningen att ändra driftinställningen i ordningsföljden:
- Kyla ❄
- Värme ☀
- Standard temperaturinställning:
Kyla: 22°C.
Värme: 26°C.

TEMPERATUR

I kyl drift eller värmedrift,

- ▲ öka med 1°C.
TEMP
- ▼ minska med 1°C.

Tryck **SW** för att välja att styra anläggningen mot antingen önskad rumstemperatur eller önskad framledningstemperatur på vattnet.

När indikatorlampan blinkar regleras anläggningen mot önskad framledningstemperatur.

När indikatorlampan har ett fast sken regleras anläggningen mot rumstemperaturen i det rum styrpanelen är placerad.

TIDUR/NATTSÄNKNING

START

1. Tryck ☰→I Knappen för att ställa in när anläggningen skall starta.
2. Ställ in timmar och minuter till när anläggningen skall starta (inte klocktid).


▲ Håll knappen inne för att justera timmar.
TIME


▼ Tryck knappen för att justera minuter.

Väljer du **START** först kommer denna funktion starta först,


Notera att klockan fungerar enligt 24h princip.

STOPP

1. Tryck  knappen för att ställa in när anläggningen skall stoppa.
2. Ställ in timmar och minuter till när anläggningen skall starta (inte klocktid)

 Håll knappen inne för att justera timmar.


TIME

 Tryck knappen för att justera minuter.

Väljer du **STOP** först kommer denna funktion starta först.

Notera att klockan fungerar enligt 24h princip.

NATTSÄNKNING

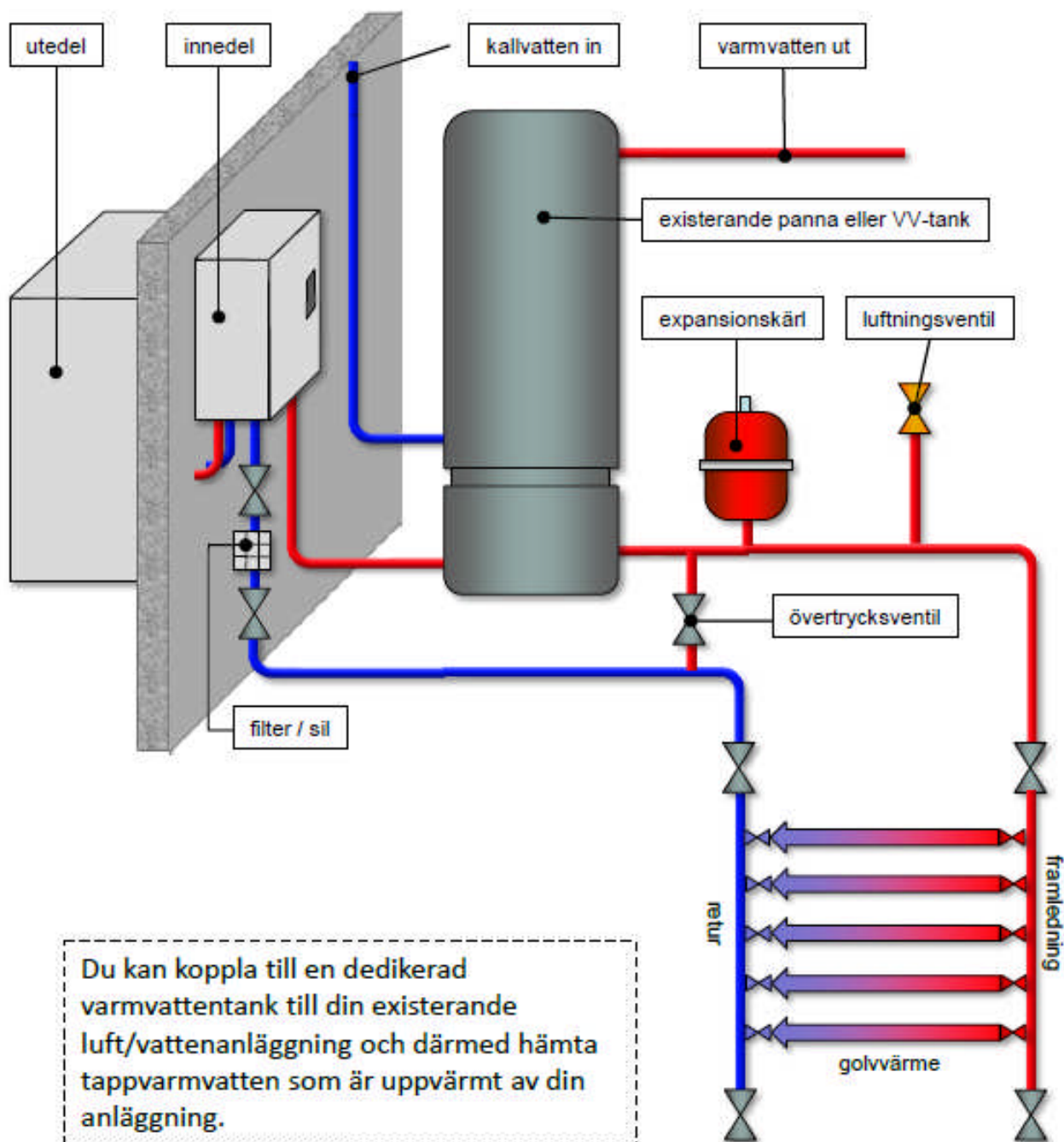
Tryck  knappen för att starta eller stoppa nattsänkningen.

- Stiger 3°C i kyl drift
- Sjunker 4°C i värmedrift

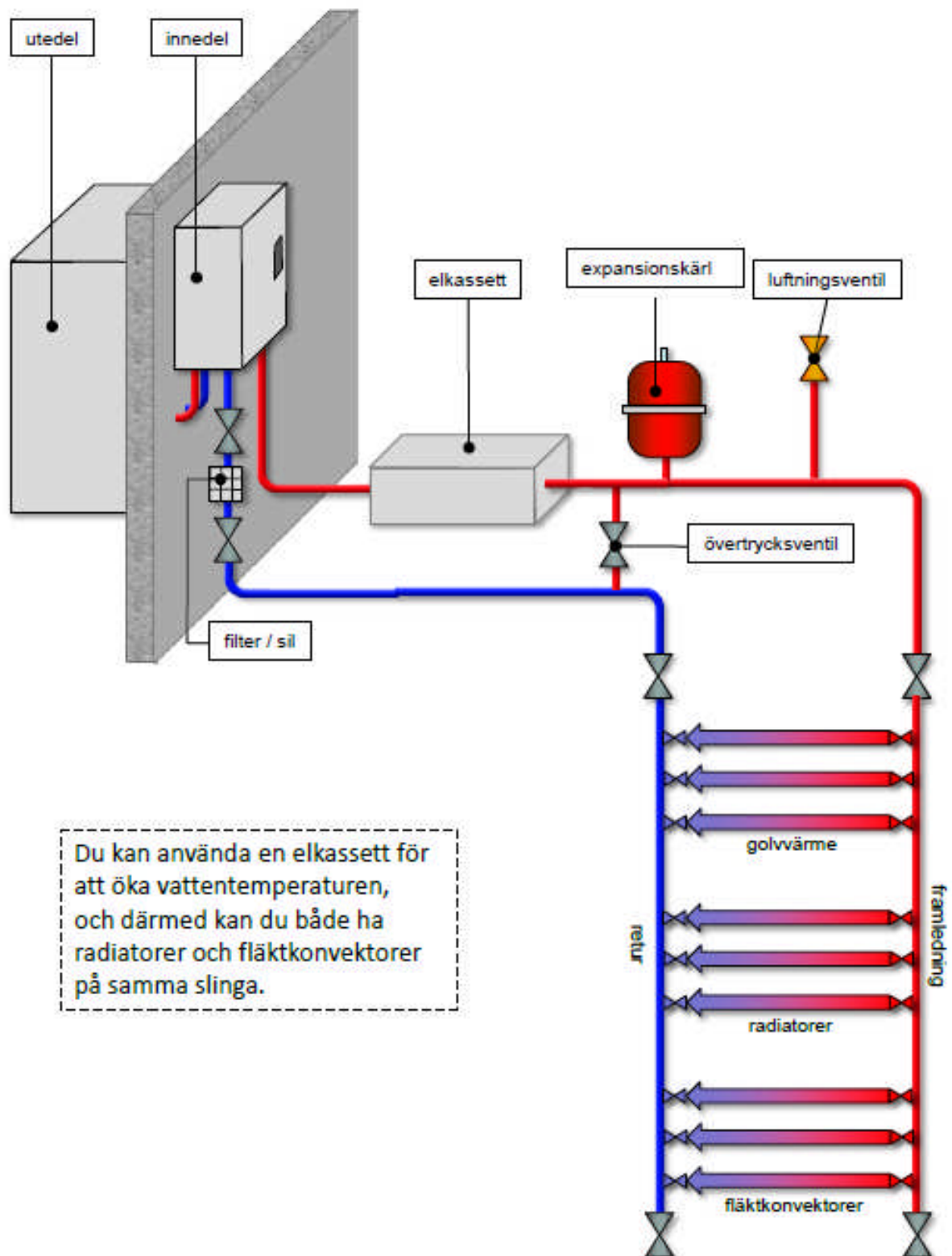
Efter 8 timmar avslutas nattsänkningen automatiskt och anläggningen går tillbaka till normal drift.

INSTALLATIONSTYPER

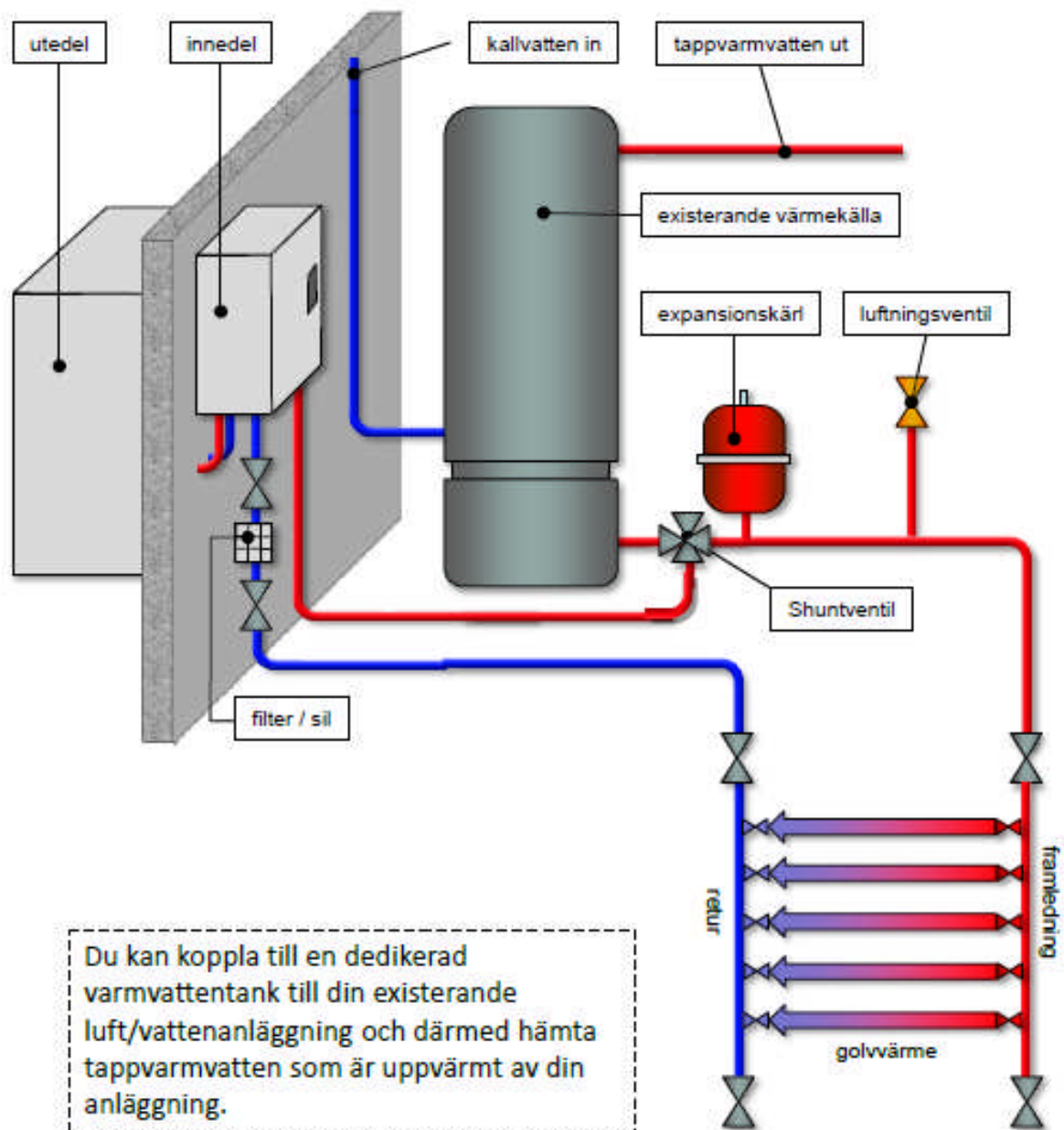
DUBBELMANTLAD BEREDARE



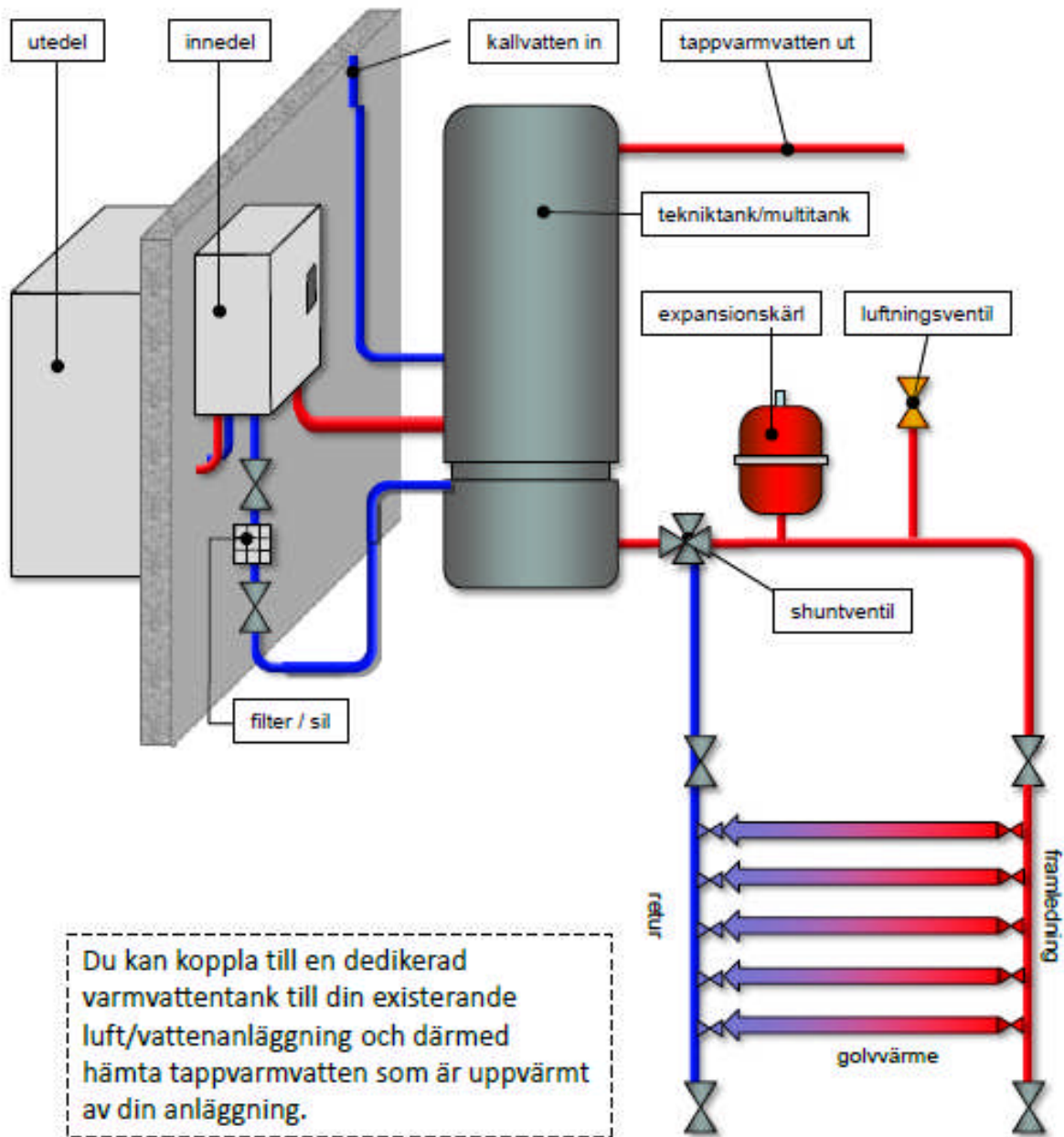
DIREKT PÅ ETT VATTENBURET SYSTEM



VIA VÄRMEKÄLLA MED SHUNT



VIA TEKNIK/MULTITANK

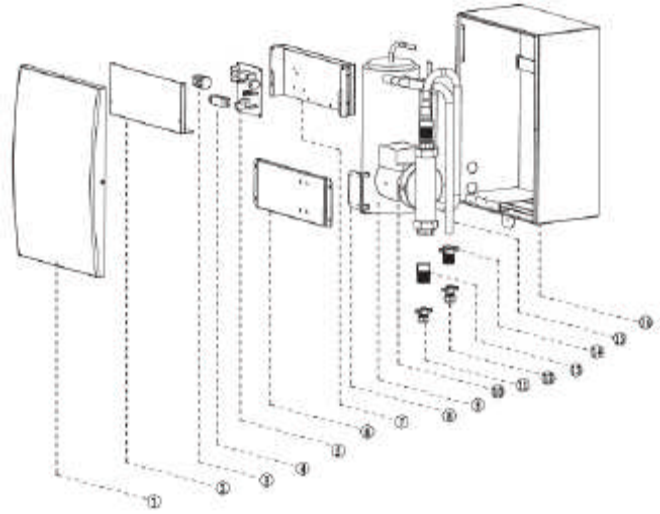


ANLÄGGNINGENS KOMPONENTER

INNEDEL

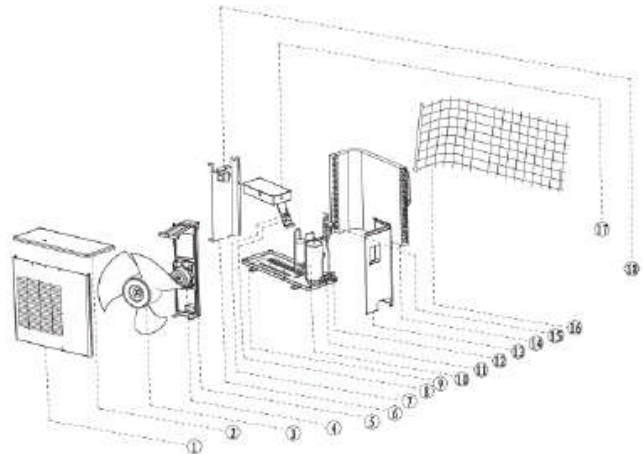
1. Frontpanel
2. Deksel elektronikkboks
3. Koblings klemme
4. Strekkavlaster
5. Kretskort
6. Beskyttelseslokk sirkulasjonspumpe
7. Elektronikkboks
8. Brakett for sirkulasjonspumpe
9. Varmeveksler
10. Sirkulasjonspumpe
11. Hurtigkobling for kuldemediekrets
12. Hurtigkobling for kuldemediekrets
13. Vannkobling inn - 3/4"
14. Vannkobling ut - 3/4"
15. Vannrør fra varmeveksleren
16. Skap

for



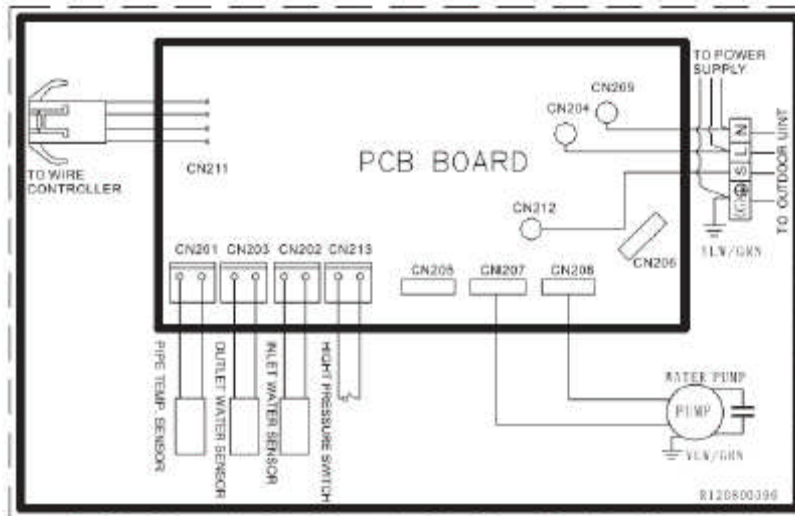
UTEDEL

1. Frontdeksel
2. Toppdeksel
3. Vifte
4. Viftemotor
5. Brakett viftemotor
6. Skillevegg
7. Koblingsklemme
8. Strekkavlaster
9. Bunnplate
10. Kompressor
11. Hurtigkobling for kuldemediekrets
12. Hurtigkobling for kuldemediekrets
13. Sidedeksel
14. Fordamper
15. 4-veisventil
16. Beskyttelsesgitter
17. Elektronikkboks
18. Spole (transducer)

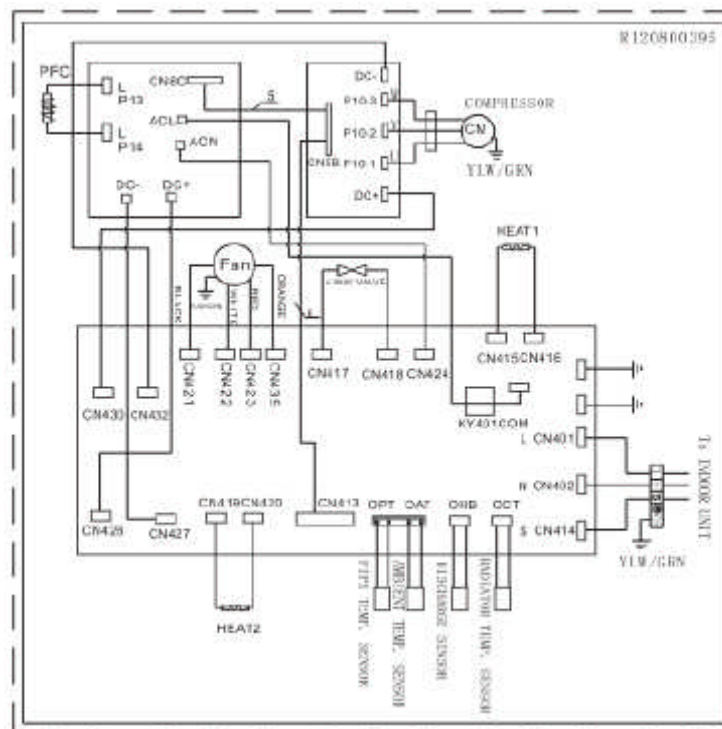


KOPPLINGSSCHEMA

INNEDEL



UTEDEL



MONTERING

Checklista

Checklista vid placering av inomhus- /utomhusdel

- Placeringen av inomhusdelen skall vara inomhus.
- För att minimera synlig rördragning inomhus är det en fördel om inomhusdelen placeras på insidan av en yttervägg.
- Beakta att alla roterande saker ger ifrån sig visst ljud och resonans. Tänk på detta när du placerar inomhusdelen (t.ex. sovrumsvägg).

- Försäkra dig om att inomhus- och utomhusväggen klarar av att bära enheternas vikt. I vissa fall är det lämpligt att säkra väggens bärkraft genom att bygga en metall- eller träram.
- Låt inte köldmedierören från inomhusdelen sitta oskyddade mot väggen, eftersom kondensvatten som bildas på rören kan skada väggar och golv. Undvik problemet genom att använd det isoleringsmaterial som ingår i monteringskitet.
- Undvik om det är möjligt att placera utomhusdelen på en trävägg och använd vibrationsdämpare mellan väggfästena och enhetens fötter.
- I det fall det inte är möjligt att montera utomhusdelen på husväggen, rekommenderas att betongblock eller att ett markstativ används.
- Vid placering i vindutsatt område bör enheten förankras med metallram och kraftiga bultar.

Att tänka på

Undvik installation av inomhus-/utomhusdelen;

- där det finns rör eller elektriska ledningar som kan skadas vid borrar,ning,
- där det kan förekomma läckage av lättantänd gas, t.ex. i kök utrustat med gasolspis,
- placera inte utomhusdelen i närheten av sovrumsfönster om det går att undvika.
- placera utomhusdelen så att den inte stör omgivningen och montera gärna ett skyddstak över enheten.

Modulsystem

Modulsystemet från Anslut består av färdigfyllda rör och enheter. Systemet är färdigfyllt och vakuumsatt. För att minimera risken för läckage av köldmedia är det därför mycket viktigt att de fjäderbelastade avstängningsventilerna i kopplingarna inte utsätts för mekanisk belastning. Behåll skyddspluggarna på tills du skruvat samman kopplingarna. Systemet är patenterat och gör att monteringen av vårt förfyllda modulsystem går betydligt snabbare än monteringen av traditionella system. Installationskostnaden för en Anslut luftvärmepump blir därmed låg.

Observera att denna monteringsinstruktion är en principinstruktion över monteringsmomenten vid installation. Avvikelser vad gäller t.ex. förmonterade mothåll, kontaktarrangemang för elanslutning, måttangivelser etc. kan förekomma. Kontrollera alltid mot verkligt utförande på din modell och se till att lokala föreskrifter och regler efterföljs vid monteringen.

Verktyg

De allra flesta har verktygen som behövs för monteringen: vattenpass, blyertspenna, stjärnmejsel, bormaskin, 8 mm. betongborr, sökborr, vinkelhake, måttband eller tumstock, tejp bredd ca 65 mm, hålsåg ca 80 mm (avvikelser i dimension kan förekomma), kniv och två skiftnycklar eller tänger (samt ev. momentnyckel).





Inomhusdel & manöverpanel

Inomhusdelen rekommenderas att installeras i anslutning eller i närhet till pannrummet. För den mest optimala placeringen bör en VVS-installatör rådfrågas, för att göra installationen mot ditt befintliga vattenburna system på bästa möjligt sätt. Flexibla slangar rekommenderas för VVS-anslutning av inomhusdelen. Manöverpanelen kan placeras vart som helst i huset, men önskar du styra anläggningen mot rumstemperatur är rekommenderad placering i det rum det är viktigast att upprätthålla önskad temperatur.

Utomhusdel

Utomhusdelen består av 2 väggfästen (konsoler), 4 vibrationsdämpare samt monteringsbultar för mur- och betongvägg. Utomhusdelen har påmonterade rördelar försedda med skruvkopplingar (backventiler).



Monteringskit

Monteringskitet består av två gasfyllda rör, dräneringsslang, tätningsmassa, diffusionstejp, 2 st. rörisolering, buntband samt elektrisk kabel med kontaktarrangemang för att koppla samman inomhusdelen med utomhusdelen. Notera att dräneringsslangen endast skall användas till luft/luft värmepumpar och således inte till luft/vatten.

OBS! Ta inte bort plastpluggarna på rördelarna förrän montering av rören påbörjas.





Håltagning

- Borra först med ett sökborr och kontrollera att det inte finns några hinder i vägen samt att träffen på utsidan blir riktig. Känn efter med sökborret i sidled inne i väggen och kontrollera att ingenting runt sökborrrets hål är i vägen.
- Finns det ingenting som hindrar sökborret, kan väggfästet monteras och hålet (ca 80 mm) borrar. Kontrollera dimensionen mot medföljande väggenomföring.
- För att undvika värmeutveckling och att tänderna på hålsågen "kladdar" sig bör bormaskinen ställas in på låg hastighet. Det är också en fördel att förborra med ett 12-15 mm borr så att sågspån i väggen kan rinna ut.

Utomhusdelens placering

Nu är det dags att montera utomhusdelen. Aggregatet skall placeras där det finns riklig tillgång på uteluft och skall inte placeras i en bod, garage eller liknande. Det skall vara fritt minst 4 m framför utomhusdelen, samt minimum 10 cm avstånd bakom utomhusdelen till vägg. Det måste också tas hänsyn till att det rinner vatten från utomhusdelen under avfrostningsprocessen. Maskinen är utrustad med värmekablar i bottenrätet som säkrar att vattnet inte fryser i aggregatet. Däremot kan det bildas is på marken där dräneringen mynnar ut.

Utomhusdelens fästen

Fästena skall, om det är möjligt, monteras på en murvägg. Om aggregatet skall monteras på en trävägg, se till att använda annat lämpligt och stabilt uppfästningsmaterial. Vid trävägg rekommenderas ett markstativ. Montera fästena med ett centeravstånd på 505 mm (gäller ej 416-086) och med ett minimum av en halv meter ovan marken. I snörrika områden bör avståndet till marken ökas för att säkra god lufttillförsel och dränering.



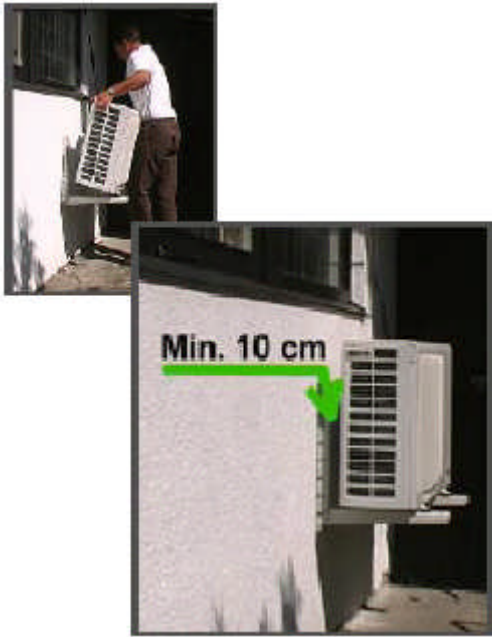
Utomhusdelens montering

Utomhusdelen placeras på väggfästena med vibrationsdämparna under aggregatets fötter.

Dra inte åt muttrarna så hårt att gummit komprimeras. Det försämrar gummits vibrationsdämpande egenskaper.

För tillräcklig luftgenomströmning, skall avståndet mellan vägg och utomhusdel inte vara mindre än 10 cm.

OBS! Kontrollera att utedelen står i våg. Det är mycket viktigt att utedelen inte lutar för mycket framåt eller åt höger. Justera eventuellt med extra mellanlägg under fötterna.

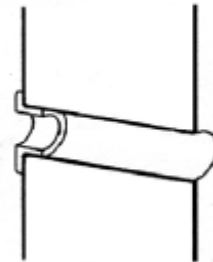


Montering - kablar

När inomhusdelens och utomhusdelens placeringar är avgjorda och monterade är det tid att montera köldmedierör samt elkabel mellan inomhusdelen och utomhusdelen. Underdelen på inomhusdelen bör tas bort helt för att underlätta installationen av inomhusdelen (gäller ej 416-086). På den 4-ledade elkabeln finns det snabbkopplingar som enkelt kopplas på inomhusdelen. Tryck ihop kontakterna och fäst kabeln med hjälp av sträckavlastaren.

Tillför aldrig ström innan dragningen av rör är avslutad och systemets moduler är sammankopplade.

Trä in väggenomföringen utifrån och trä dit och sätt fast täckringen.



Montering - köldmedierör

Börja monteringen av rörkitet vid inledningen och räta därefter ut rören successivt. I rörlängdernas (monteringskitets) ändar sitter två lösa skruvkopplingar. På enheternas påmonterade rördelar sitter det två fasta nippel. Rörlängdernas lösa skruvkopplingar skall skruvas fast på enheternas fasta nippel. Dessa kan inte monteras fel, men det är vid sammankopplingen mycket viktigt att nippeln hålls i en fast position, samtidigt som man med den andra skiftnyckeln skruvar fast kopplingen.

Koppla nu ihop rören från monteringskitet, med de fast monterade nippelarna på inomhusdelens kopplingar. Gånga först ihop skruvkopplingarna för hand. Använd därefter skiftnycklarna för att dra ihop kopplingen.





Genomför sammankopplingen utan uppehåll (ett pysande ljud kan komma att höras), använd mothåll och dra ihop kopplingen ordentligt.

Åtdragning min. moment 18 Nm. Använd momentnyckel vid tveksamhet.

Dra under inga omständigheter i de fasta nipplarna med skiftnyckeln, utan använd den ena skiftnyckeln endast som mothåll vid sammankopplingen. Observera också att du utan mothåll riskerar att vrida sönder inomhusdelens nipplar. Kopplingarna måste efterdras ca 24h efter utförd montering.

VIKTIGT!

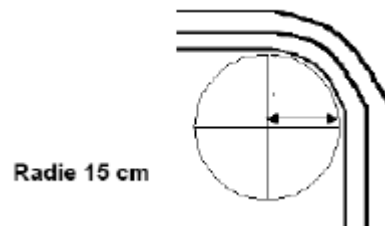
Notera att rören i monteringskitet är gasfyllda och inte får kapas under några omständigheter. Rörens ändar är försedda med plastpluggar som inte får avlägsnas förrän sammankopplingen skall göras. Om rören viks, med läckage som följd, ska kopplingarna lossas så att backventilerna stänger.

Rördragning

VIKTIGT!

För vidare rören från inomhusdelen till utomhusdelen och koppla på samma sätt ihop rördelarna. Radien på rörböjarna får inte vara mindre än 15 cm. Använd gärna en pappmall för att kontrollera detta. Lägg elkabeln tillsammans med rören. Arbeta fram böjen successivt och försiktigt. Böj absolut inte rören tvärt mot t.ex. kanten av hålet i väggen.

Radie 15 cm



Sammankoppling av monteringskit

- I rörlängdernas (monteringskitets) ändar sitter två lösa skruvkopplingar. På utomhusdelens påmonterade rördelar sitter det två fasta nipplar. Rörlängdernas lösa skruvkopplingar skall skruvas fast på enheternas fasta nipplar. Dessa kan inte monteras fel, men det är vid sammankopplingen mycket viktigt att nippeln hålls i en fast position (mothåll), samtidigt som man med den andra skiftnyckeln skruvar fast kopplingen.

- Koppla ihop rören från monteringskitet, med de fast monterade rören på utomhusdelen. Skruva först ihop skruvkopplingarna för hand.





- Använd därefter skiftnycklarna för att dra ihop kopplingen. Genomför sammankopplingen utan uppehåll (ett pysande ljud kan komma att höras), använd mothåll och dra ihop kopplingen ordentligt.
- Dra under inga omständigheter i de fasta nipplarna med skiftnyckeln, utan använd skiftnyckeln endast som mothåll vid sammankopplingen. Observera också att du utan mothåll riskerar att vrida sönder utomhusdelens nipplar. Efterdrag kopplingarna ca 12-24h efter utförd montering.

- Testa tätheten i kopplingarna genom att fukta med såpa och vatten. Kontrollera att det inte bubblar.
- 12-24 timmar efter montering skall tätheten åter kontrolleras och kopplingarna efterdras. Kontrollera tätheten genom fuktning med såpvatten. Kontrollera även kopplingarna vid inledningen. Bubblar det inte är kopplingarna korrekt sammankopplade och åtdragna!



Elanslutning - inomhus

VIKTIGT!

Tillför aldrig ström innan kontaktarrangemanget nedan är sammankopplat och skyddskåporna är återmonterade. Anläggningen ansluts till elnätet med stickkontakt, dvs. det krävs inga ingrepp i husets elsystem.

Elanslutning - utomhusdel

Skruva bort luckan framför kopplingsplinten på utomhusdelen.

Tryck ihop kontakterna och montera fast kabeln med hjälp av sträckavlastaren.

Observera att kabeln från inomhusdelen skall monteras under dragavlastaren.



SERVICEHÄFTE

Gratulerar till din nya värmepump! Du har valt en produkt som kommer att ge dig härlig värme till låg kostnad under åren som kommer. Vid installation ska installationskontrollen utföras och signeras av din återförsäljare eller installatör. För att du ska få full nytta av värmepumpen och säkra lång livslängd är det viktigt att kontrollera, underhåll och service utförs regelbundet. Din lokala återförsäljare kan utföra eller förmedla service.

Första service ska utföras inom ett år efter installationen. Därefter ska service utföras vid behov, eller minst vartannat år. Service får endast utföras av auktoriserad personal. Följande ska kontrolleras:

- Funktion.
- Mätning av över- och undertryck.
- Mätning av utetemperatur och vattentemperatur.
- Rengöring av filter.
- Rengöring av förångare.

Lycka till!

Installationskontroll

Modell: _____

Serienr: _____

	Ok.	Fel	Specificera fel
Täthetskontroll av kylkrets::	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Täthetskontroll av vattenkrets:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Luftning av vattenkrets:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Funktionstest:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Inställd temp. rumsgivare:	<input type="checkbox"/>	°C	Inställning cirkulationspump:
Inställd temp. rumsgivare:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Medel Max
Temperatur ute:	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperatur vatten in:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperatur vatten ut:	<input type="checkbox"/>	°C	

Anläggningen är levererad och funktionskontrollerad och Nästa service: _____

Återförsäljare: _____

Datum, signatur: _____

SVENSKA

Service 1	Ok.	Fel	Specificera fel
Funktionstest:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Övertryck:	<input type="checkbox"/>	bar	
Sugtryck:	<input type="checkbox"/>	bar	
Efterpåfyllning:	<input type="checkbox"/>		Påfylld mängd: _____ gram
Inställd vattentemperatur:	<input type="checkbox"/>	°C	Inställning cirkulationspump:
Inställd temp. rumsgivare:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Medium Maks.
Temperatur ute:	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperatur vatten in:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperatur vatten ut:	<input type="checkbox"/>	°C	
Rengöring av förångare:	<input type="checkbox"/>		
Rengöring av filter:	<input type="checkbox"/>		
Service genomförd enligt specifikation.			Nästa service: _____
Återförsäljare: _____			Datum, signatur: _____

Service 2	Ok.	Fel	Specificera fel
Funktionstest:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Övertryck:	<input type="checkbox"/>	bar	
Sugtryck:	<input type="checkbox"/>	bar	
Efterpåfyllning:	<input type="checkbox"/>		Påfylld mängd: _____ gram
Inställd vattentemperatur:	<input type="checkbox"/>	°C	Inställning cirkulationspump:
Inställd temp. rumsgivare:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Medium Maks.
Temperatur ute:	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperatur vatten in:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperatur vatten ut:	<input type="checkbox"/>	°C	
Rengöring av förångare:	<input type="checkbox"/>		
Rengöring av filter:	<input type="checkbox"/>		
Service genomförd enligt specifikation.			Nästa service: _____
Återförsäljare: _____			Datum, signatur: _____

Service 3	Ok.	Fel	Specificera fel
Funktionstest:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Övertryck:	<input type="checkbox"/>	bar	
Sugtryck:	<input type="checkbox"/>	bar	
Efterpåfyllning:	<input type="checkbox"/>		Påfylld mängd: _____ gram
Inställd vattentemperatur:	<input type="checkbox"/>	°C	Inställning cirkulationspump:
Inställd temp. rumsgivare:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Medium Maks.
Temperatur ute:	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperatur vatten in:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperatur vatten ut:	<input type="checkbox"/>	°C	
Rengöring av förångare:	<input type="checkbox"/>		
Rengöring av filter:	<input type="checkbox"/>		
Service genomförd enligt specifikation.			Nästa service: _____
Återförsäljare: _____			Datum, signatur: _____

Service 4	Ok.	Fel	Specificera fel
Funktionstest:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Övertryck:	<input type="checkbox"/>	bar	
Sugtryck:	<input type="checkbox"/>	bar	
Efterpåfyllning:	<input type="checkbox"/>		Påfylld mängd: _____ gram
Inställd vattentemperatur:	<input type="checkbox"/>	°C	Inställning cirkulationspump:
Inställd temp. rumsgivare:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Medium Maks.
Temperatur ute:	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperatur vatten in:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperatur vatten ut:	<input type="checkbox"/>	°C	
Rengöring av förångare:	<input type="checkbox"/>		
Rengöring av filter:	<input type="checkbox"/>		
Service genomförd enligt specifikation.			Nästa service: _____
Återförsäljare: _____			Datum, signatur: _____

Service 5	Ok.	Fel	Specificera fel
Funktionstest:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Övertryck:	<input type="checkbox"/>	bar	
Sugtryck:	<input type="checkbox"/>	bar	
Efterpåfyllning:	<input type="checkbox"/>		Påfylld mängd: _____ gram
Inställd vattentemperatur:	<input type="checkbox"/>	°C	Inställning cirkulationspump:
Inställd temp. rumsgivare:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Medium Maks.
Temperatur ute:	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperatur vatten in:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperatur vatten ut:	<input type="checkbox"/>	°C	
Rengöring av förångare:	<input type="checkbox"/>		
Rengöring av filter:	<input type="checkbox"/>		
Service genomförd enligt specifikation.			Nästa service: _____
Återförsäljare: _____			Datum, signatur: _____

Service 6	Ok.	Fel	Specificera fel
Funktionstest:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Övertryck:	<input type="checkbox"/>	bar	
Sugtryck:	<input type="checkbox"/>	bar	
Efterpåfyllning:	<input type="checkbox"/>		Påfylld mängd: _____ gram
Inställd vattentemperatur:	<input type="checkbox"/>	°C	Inställning cirkulationspump:
Inställd temp. rumsgivare:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Medium Maks.
Temperatur ute:	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperatur vatten in:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperatur vatten ut:	<input type="checkbox"/>	°C	
Rengöring av förångare:	<input type="checkbox"/>		
Rengöring av filter:	<input type="checkbox"/>		
Service genomförd enligt specifikation.			Nästa service: _____
Återförsäljare: _____			Datum, signatur: _____

Service 7	Ok.	Fel	Specificera fel
Funktionstest:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Övertryck:	<input type="checkbox"/>	bar	
Sugtryck:	<input type="checkbox"/>	bar	
Efterpåfyllning:	<input type="checkbox"/>		Påfylld mängd: _____ gram
Inställd vattentemperatur:	<input type="checkbox"/>	°C	Inställning cirkulationspump:
Inställd temp. rumsgivare:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Medium Maks.
Temperatur ute:	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperatur vatten in:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperatur vatten ut:	<input type="checkbox"/>	°C	
Rengöring av förångare:	<input type="checkbox"/>		
Rengöring av filter:	<input type="checkbox"/>		
Service genomförd enligt specifikation.			Nästa service: _____
Återförsäljare: _____			Datum, signatur: _____

Service 8	Ok.	Fel	Specificera fel
Funktionstest:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Övertryck:	<input type="checkbox"/>	bar	
Sugtryck:	<input type="checkbox"/>	bar	
Efterpåfyllning:	<input type="checkbox"/>		Påfylld mängd: _____ gram
Inställd vattentemperatur:	<input type="checkbox"/>	°C	Inställning cirkulationspump:
Inställd temp. rumsgivare:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Medium Maks.
Temperatur ute:	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperatur vatten in:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperatur vatten ut:	<input type="checkbox"/>	°C	
Rengöring av förångare:	<input type="checkbox"/>		
Rengöring av filter:	<input type="checkbox"/>		
Service genomförd enligt specifikation.			Nästa service: _____
Återförsäljare: _____			Datum, signatur: _____

SVENSKA

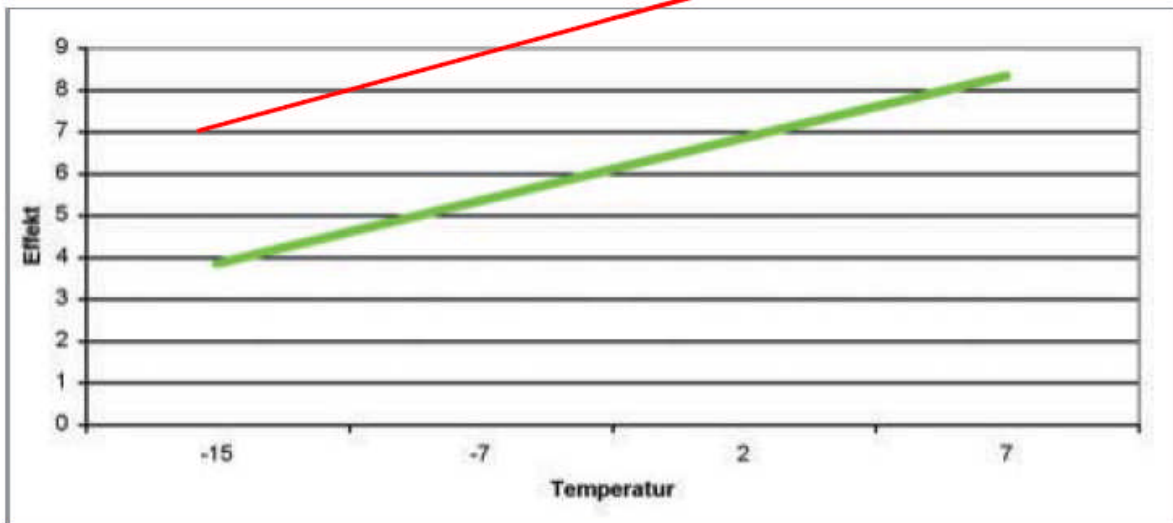
Service 9	Ok.	Fel	Specificera fel
Funktionstest:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Övertryck:	<input type="checkbox"/>	bar	
Sugtryck:	<input type="checkbox"/>	bar	
Efterpåfyllning:	<input type="checkbox"/>		Påfylld mängd: _____ gram
Inställd vattentemperatur:	<input type="checkbox"/>	°C	Inställning cirkulationspump:
Inställd temp. rumsgivare:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Medium Maks.
Temperatur ute:	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperatur vatten in:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperatur vatten ut:	<input type="checkbox"/>	°C	
Rengöring av förångare:	<input type="checkbox"/>		
Rengöring av filter:	<input type="checkbox"/>		
Service genomförd enligt specifikation.			Nästa service: _____
Återförsäljare: _____			Datum, signatur: _____

Service 10	Ok.	Fel	Specificera fel
Funktionstest:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Övertryck:	<input type="checkbox"/>	bar	
Sugtryck:	<input type="checkbox"/>	bar	
Efterpåfyllning:	<input type="checkbox"/>		Påfylld mängd: _____ gram
Inställd vattentemperatur:	<input type="checkbox"/>	°C	Inställning cirkulationspump:
Inställd temp. rumsgivare:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Medium Maks.
Temperatur ute:	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperatur vatten in:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperatur vatten ut:	<input type="checkbox"/>	°C	
Rengöring av förångare:	<input type="checkbox"/>		
Rengöring av filter:	<input type="checkbox"/>		
Service genomförd enligt specifikation.			Nästa service: _____
Återförsäljare: _____			Datum, signatur: _____

TEKNISKA DATA

Anslut 416-086	
Varmeeffekt maks.	9000 Watt
Kjøleffekt maks.	8000 Watt
Effektforbr. kompl. anlegg - varme	1050 -2800 Watt
Effektforbr. kompl. anlegg - kjøling	1100 -3500 Watt
Nominell varmeeffekt	3400 - 8300 Watt
Driftsområde	-20°C - +40°C
Maksimal vanngjennomstrømning m ³ /h	1,3
Behovsstyrt avriming	Ja
Varmekabel for avriming	Ja
Forvarming av kompressor	Ja
Kompressor	Twin Rotary
Lydnivå innedel	29 dB
Lydnivå utedel	54 dB
Vekt innedel	24,5 kg
Vekt utedel	48 kg
Kjølemedium	R410A
Mål innedel b x d x h	335 x 220 x 470 mm
Mål utedel b x d x h	830 x 310 x 700 mm
Elektrisk tilkobling, jordet*	230 Volt, 50 Hz, 16A
Jordfeilbryter og overspenningsvern	Kreves
*Treg sikring	

Effekttabell for Anslut 416-086



- Total effekt inklusive gjennomstrømningselement
- Nominell varmepumpeeffekt, kW

GENERELL INFORMATION**Viktigt före installation**

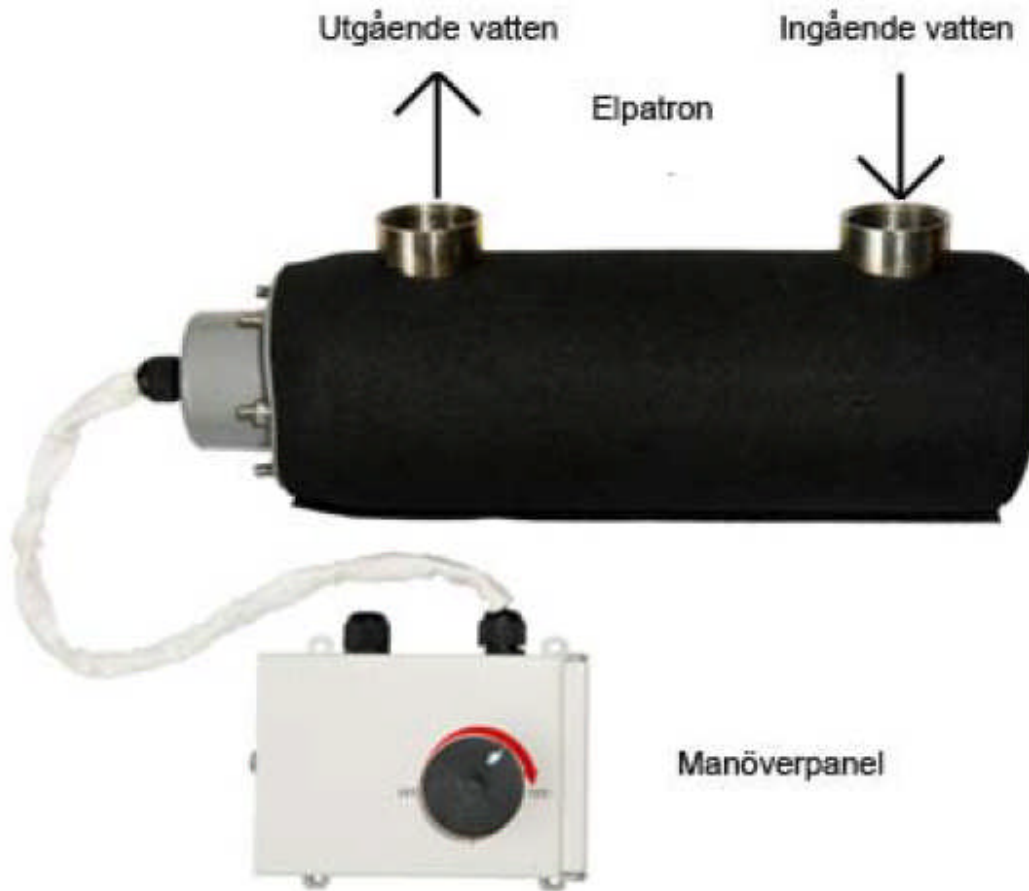
- Inkopplingen till ditt vattenburna system får ENDAST utföras av behörig fackman.
- Installationen skall utföras i enlighet med gällande normer.
- Tillför aldrig ström på anläggningen före anläggning är monterad korrekt och påkopplad till det vattenburna systemet.
- Läs igenom hela bruks- och monteringsanvisningarna innan monteringen påbörjas.
- Kontrollera att alla vattenkopplingar är täta när anläggningen är fylld och klar för drift.
- Kontrollera att anläggningen är luftad så att det inte finns lufffickor i rörsystemet innan produkten startas.

RESPEKT FÖR EL!

Nyinstallationer och utökning av befintliga anläggningar ska alltid utföras av behörig installatör. Vid nödvändig kännedom (i annat fall kontakta elinstallatör) får du byta strömbrytare, vägguttag samt montera stickproppar, skarvsladdar och lamphållare. Felaktig montering kan leda till livsfara och brandrisk.

Viktig information

- För garantivillkor, se er bruks- och monteringsanvisning till er luft/vattenvärmepump.
- Elpatronen skall kopplas in på det utgående vattnet från er luft/vattenvärmepump.
- Elpatronen skall anslutas till jordat eluttag (230V / 50Hz, 16A) jordfelsbrytare (30 mA) samt skall ligga på egen säkring minimum 16 A.
- Vattentemperatur är 30-70°C.
- Det är en intern termostat som styr elpatronen efter en inställd vattentemperatur. Termostaten styrs av vredet på dosan.
- Elpatronen är tänkt som backup värme om effekten i luft/vattenvärmepumpen inte räcker till eller om något i ert uppvärmningssystem slutar att fungera.
- Elpatronen kan även fungera att i andra delar i systemet för att höja temperaturen, viktigt är att inte koppla in elpatronen direkt på returledningen från ditt vattenburna system. Detta kan få förödande konsekvenser på inomhusdelen på din luft/vattenvärmepump samt påverka driften nämnvärt.
- Observera att elpatronens effekt i kombination med värmepumpen inte garanterat täcker ditt totala energibehov
- Många anser att en värmepump skall täcka ca 50 % av husets maximala effektbehov för att vara ekonomiskt optimalt dimensionerad. Anslut elpatron kan även hjälpa till att stötta värmepumpen då dess effekt ej är tillräcklig.
- När husets effektbehov överstiger värmepumpens och elpatronens totala effekt (vid den givna utetemperaturen), krävs kompletterande stötning från husets befintliga värmesystem.

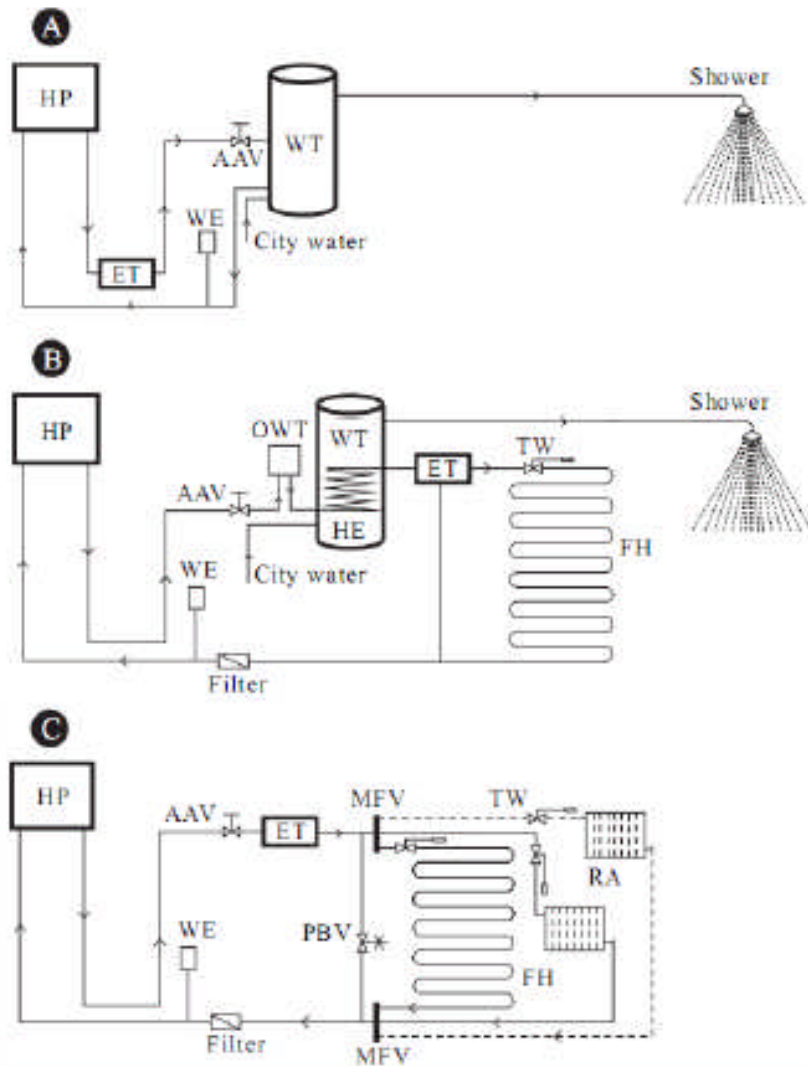
KOMPONENTER**Elpatron 3kW**

Dimensionerna på rörkopplingarna är 40 mm. Bilden ovan visar rekommenderad inkoppling för ingående och utgående vatten. Det är viktigt att elpatronen kopplas på det utgående vattnet från inomhusdelen på er luft/vattenvärmepump, för att undvika skada på din anläggning samt för bäst ekonomi.

Den mekaniska termostaten skall ställas in ca 3-5 grader under inställd framledningstemperatur på din luft/vattenvärmepump för att stötta värmepumpen en bit ned i temperaturen när värmepumpens effekt inte ensam klarar av att generera husets effektbehov. På detta sätt slår endast elpatronen in när värmepumpen inte klarar att avge tillräckligt med energi. Notera att det är viktigt att er värmepump är inställd på styrning genom fast framledningstemperatur och inte styrs av en rumstermostat, annars riskerar ni att elpatronen går för mycket eller för lite.

Då elpatronen är på 3 kW kräver den egen matning och behöver säkras upp med 16 A samt jordfelsbrytare (30 mA).

INKOPPLINGSSKISSER

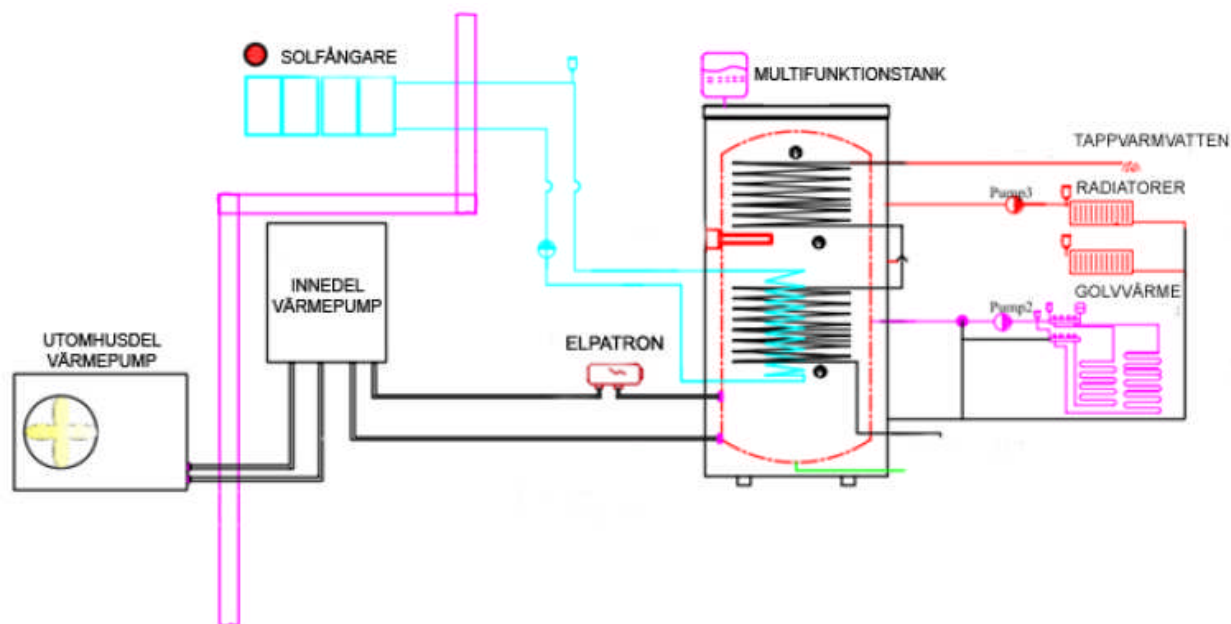


Märkning	Förklaring
HP	Inomhusdel luft/vattenvärmepump
WE	Vattentank (5-10 lit)
AAV	Automatisk avluftningsventil
OWT	Vattentank (>30 lit)
WT	Varmvattenberedare
TW	Genomströmningsventil
PBV	Övertrycksventil
FH	Golvvärme
RA	Radiator
HE	Värmeväxlare
MFV	Manifolder
ET	Elpatron

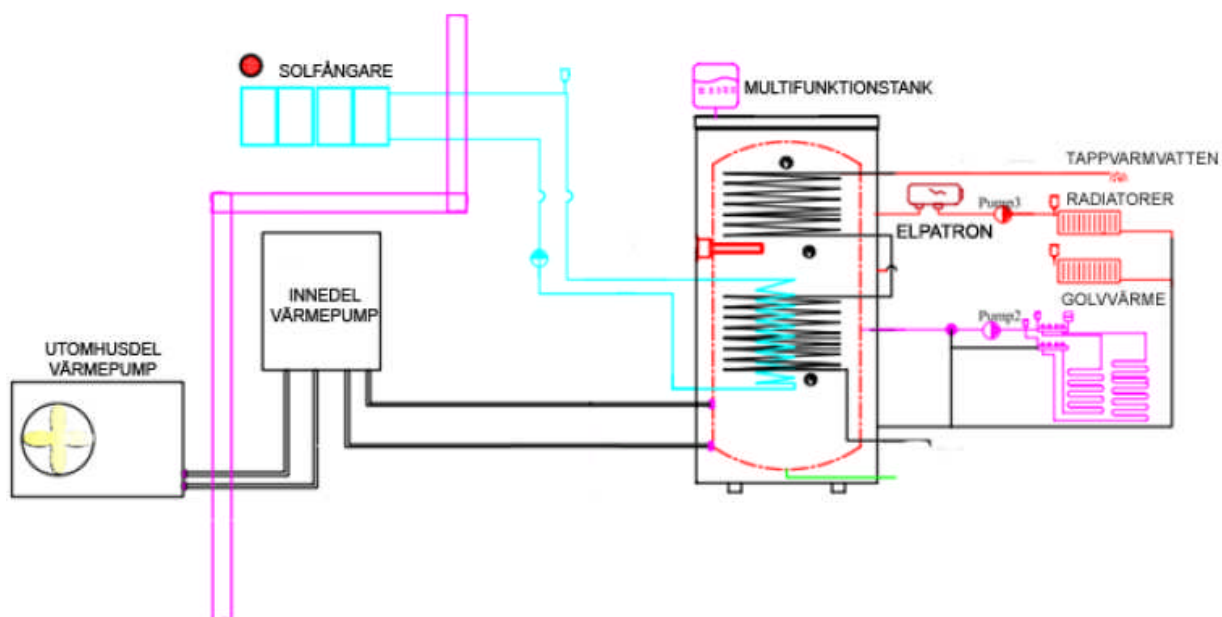
- A. Denna installation är lämplig om du endast skall använda tappvarmvatten.
- B. Denna installation kräver att du installerar en liten vattentank, OWT, för att undvika att värmepumpen startar och stoppar.
- C. Denna installation är direkt på ett vattenburet system utan ackumulatortank och innehåller manifolder som kontrollerar golvvärme, radiatorer m.m.
- Generellt sätt skall alltid vattenburna system alltid luftas ordentligt innan driftsättning.

MULTIFUNKTIONSTANK

System A



System B



- A. Skissen illustrerar inkoppling tillsammans med multifunktionstank där elpatronen sitter på framledningen efter värmepumpen innan multifunktionstanken.
- B. Skissen illustrerar inkoppling tillsammans med multifunktionstank där elpatronen sitter efter multifunktionstanken på framledningen till husets radiatorsystem.

INSTALLATION



Elpatronen måste installeras inomhus. Efter att installationen är färdig, säkerställ att det är vatten i elpatronen.

Det är viktigt att genomströmningselepatronen fästs ordentligt i väggen, så att den inte bara hänger i rörkopplingarna. Montera en klämma runt elpatronen och fäst denna i väggen vid installationsplatsen.

Installation av elpatron

Skruva därefter fast manöverpanelen.
Elpatronen måste installeras inomhus. Efter att installationen är färdig, säkerställ att det är vatten i elpatronen.

Det är viktigt att genomströmningselepatronen fästs ordentligt i väggen, så att den inte bara hänger i rörkopplingarna. Montera en klämma runt elpatronen och fäst denna i väggen vid installationsplatsen.

Borra skruvhålen med en eldriven bormaskin.
Märk ut positionen för manöverpanelens skruvhål i väggen med en penna.



Borra skruvhålen med en eldriven bormaskin.



Skruva därefter fast manöverpanelen.

Med reservation för tryckfel och konstruktionsändringar som vi ej kan råda över. Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på telefon: 0200-88 55 88.

Jula Postorder AB, Box 363, 532 24 SKARA

www.jula.se



Les bruksanvisningen nøye før bruk!

GARANTIVILKÅR

Generelle vilkår

Kjære kunde!

Vi gratulerer deg med valget av en Anslut luft/vann varmpumpe. Varmepumpen kommer å redusere dine fyringskostnader og gi deg et sunt og behagelig inneklima året rundt. Varmepumpen er Bygget på moderne teknologi for optimal funksjon, levetid og komfort.

Garantivilkår

Det patenterte monteringsystemet gjør at luft/vann varmpumpen er svært enkel å montere og kan monteres uten bruk av spesialverktøy. Skal installeres av fagmann! For at garantien skal gjelde må det på forespørsel fremvises kvittering på at tilkobling til det vannbårne varmesystemet er gjort av fagmann.

På dette produkt har du ved kjøp som privatperson i følge Forbrukerkjøpsloven 5 års reklamasjonsrett mot fabrikkfeil. Vi gir 5 års kompressorgaranti og 2 års garanti på øvrige deler. Ved garanti- eller reklamasjonssaker kreves kopi av kjøpskvittering, komplett servicehefte, og kvittering på at produktet er montert av kvalifisert rørlegger, og er brukt i henhold til informasjonen i bruksanvisningen. Hvis reparasjon på stedet er urimelig belastende for Jula (pga. feilens art, sted, veiforbindelser, ferge, tidsbruk, etc.) kan du selv være ansvarlig for å levere produktet til nærmeste Jula varehus hvis du skal reklamere på varen.

Ved næringskjøp gjelder 1 års garanti mot fabrikkfeil og 5 års kompressorgaranti. Den næringsdrivende er selv ansvarlig for lovens krav og forskrifter følges.

Det er meget viktig at bruks- og monteringsanvisningen leses i sin helhet før monteringen begynner og at medfølgende elektrisk vanngjennomstrømningselement monteres og brukes i henhold til dennes medfølgende bruksanvisning. Følg anvisningene nøye, punkt for punkt. Det er like viktig at du leser denne anvisningen innen du tar anlegget i bruk. Dette er vår garanti for at du skal føle deg fortlørlig med produktet og bli nok en fornøyd bruker av en Anslut varmpumpe.

Service og serviceintervaller.

Service skal gjennomføres regelmessig og minimum med 2 års intervall. 1. service skal utføres innen 1 år etter installasjonen fant sted og anlegget ble tatt i bruk. Vær oppmerksom på at ved utelatelse av regelmessig service vil leverandørens garantier på produktet bortfalle.

Øvrige vilkår

Feil beskrives, i henhold til Jula godkjent fagmanns bedømmelse, avvikelse fra normal standard.

Feil eller driftsproblemer forårsaket av unormal påvirkning, såvel som mekanisk og miljømessig, er ikke omfattet av garantien.

Jula har ikke ansvar om feilen er forårsaket av unormale eller varierende vannkvalitet, som foreksempel kalkholdig eller aggressivt vann, elektriske spenningsvariasjoner eller andre elektriske forstyrrelser.

Jula har heller ikke ansvar for feil om installasjons- og vedlikeholdsanvisningene ikke er fulgt.

Ved montering av produktet skal dette undersøkes nøye. Om feil oppdages skal det reklameres før produktet tas i bruk. Øvrig skal feil reklameres umiddelbart.

Jula har ikke ansvar for indirekte skader, som vil si skade på annen eiendom enn selve produktet, som personskade eller forretningsmessig som forretningsmessig tap eller tap forårsaket av driftsstans.

Julas ansvar omfatter heller ikke erstatning for eventuelt økt energiforbruk som følge av feil på produktet eller installasjonen av dette.

Ved garanti- eller reklamasjonssaker skal du kunne vise kvittering eller føre bevis for at tilkoblingen til det vannbårne varmesystemet er gjort av fagmann.

Garanti- eller reklamasjonssaker samt bestilling av servicedokument stiles til Jula Norge AS per telefon 67 90 01 34. Utfør ingen reparasjoner på eget initiativ. Garantien vil i så fall bli borte.

GENERELL INFORMASJON

Viktig før installasjon

- Tilkoblingen til ditt vannbårne varmesystem må KUN utføres av fagmann.
- Kuldemedierørene kan IKKE bøyes med en radius på mindre enn 15 cm.
- Koble aldri strøm på anlegget før anlegget er ferdig montert og korrekt koblet til det vannbårne varmesystemet.

- Hver enkelt del er tunge og kan ha skarpe kanter eller spisse skruer. Bøy derfor alltid knærne når du løfter og bruk alltid beskyttelses- hansker og briller under monteringen.
- Les igjennom hele bruks- og monteringsanvisningene før monteringen påbegynnes.
- Rørkitets ender har beskyttelsesplugger som ikke skal fjernes før sammenkobling av rørene skal gjøres.
- Ettetrekk koblingene etter 24 timers drift. Tiltrekking kuldemediekoblinger med min. 18 Nm. Bruk momentnøkkel hvis du er usikker. Kontroller at du har fått innedel og utedel med samme modelbetegnelse.

RESPEKT FOR ELEKTRISITET!

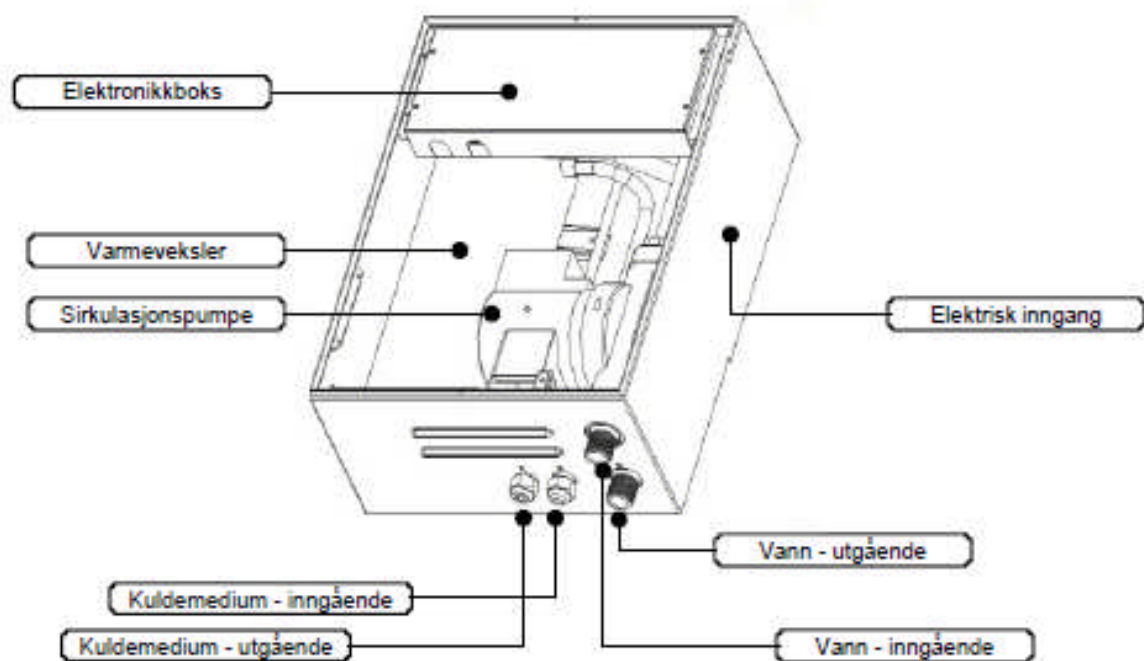
Kan kun installeres av en registrert installasjonsvirksomhet. Det kan oppstå livsfare og øke brannfaren, dersom arbeidet ikke er riktig utført.

Viktig informasjon

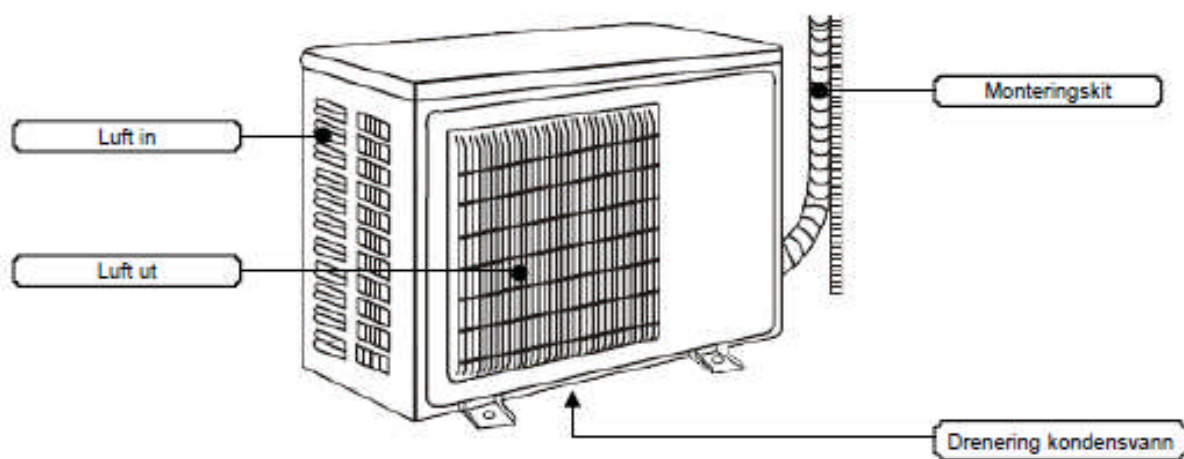
- Varmepumpen bruker kuldemedium av miljøvennlig type, R410a og er det kuldemedium med et av de høyeste energieffektivitet som er på markedet. Anlegget er "inverterstyrt" som betyr at kompressoren er turtallsregulert, som gir bedre energieffektivitet.
- Det inverteren avgir av energu overvåkes hele tiden av systemet og endres kontinuerlig etter ytre, indre og omgivende faktorer for å være så energieffektiv som mulig.
- Kontrollsystemet med mikroprosessor inneholder en godt utprøvet soft ware som optimerer og styrer driften ut fra indre og ytre forhold.
- Spesielle vibrasjonsdempere og oppheng gjør at anlegget er svært lydsvakt ut- og innvendig.
- Indikatorer viser varmepumpens status, og gjør det enkelt å overvåke systemet.
- Mykstartfunksjon med lavt strømforbruk ved hver kompressorstart.
- Optimal nattsenkning gjør at anlegget går svært stille om natten.
- Auto-restart funksjonen gjør at anlegget finner tilbake til siste innstilling etter strømsvbrudd.
- Anlegget tilkobles separat kurs, jordet stikkontakt (230V / 50 Hz), sikret med 10A treg sikring, jordfeilbryter 30 mA og overspenningsvern.
- Forvarmer og varmekabel er montert i utedelen for drift i lave utetemperaturer. Disse hjelper inverteren med å holde temperaturen i utedelen, som reduserer slitasjen og øker levetiden på kompressoren og sørger for god avrenning under avrimingssyklusene. Funksjonene styres elektronisk og er basert på utetemperaturen.
- Selvlærende avrimingssystem kontrollerer utetemperaturen og justerer avrimingssyklusene for optimal drift.
- Programmerbar "time-on" och "time-off" funksjon muliggjør tidsstyrt drift av systemet
- Akrylbelagte aluminiumfiner på utdelens fordampner gjør at regnvann renner lettere av og at avrimingen går raskere, samt at korrosjonsrisikoen blir mindre.
- Varmevexleren er konstruert i henhold til siste varmepumpeteknologi. Ved å øke rørenes areal øker også effektiviteten på varmeavgivelsen.
- Husk å dimensjonere din varmepumpe riktig. Normalt vil en luftvarmepumpe dekke ca. 50% av ditt maksimale energibehov til oppvarming og er konstruert så den enkelt kan tilkobles eksisterende varmesystem.
- Husk at varmepumpen henter energi fra uteluften og effekten avtar når temperaturen ute synker. Det vil si at når huset har maksimalt energibehov må du påregne å bruke tilleggsvarme.
- Maks. vanntemperatur er 50°C, anbefalt maks. driftstemperatur på vannet er 45°C. Husk at varmepumpen ikke alltid klarer maks. vanntemperatur ved lave temperaturer ute, eller høyt energiuttak.
- Husk at varmepumpen kun hever inngående vanntemperatur med noen grader, typisk 2-5°C avhengig av utetemperatur.
- Ved eventuell driftstans eller feilkode i displayet, begynn alltid med å skru av varmepumpen, og trekk ut stikkkontakten i minst 5 minutter før anlegget startes opp igjen.

BESKRIVELSE

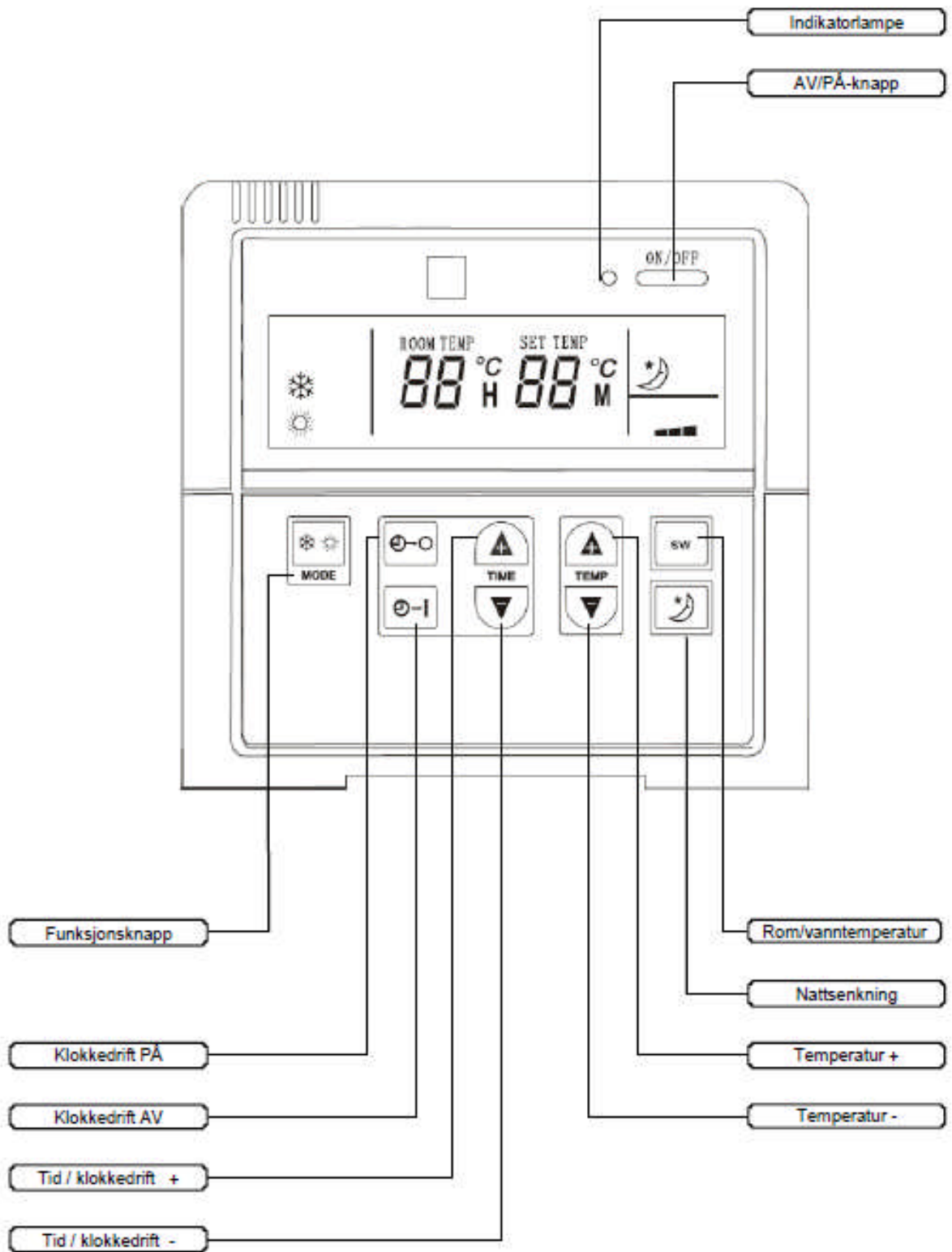
Innedel



Utedel



STYREPANEL



BRUK

AV/PÅ

Trykk **ON/OFF** knappen for å starte og stoppe anlegget. Du ser nå ☀ eller ❄ i displayet avhengig av hvilken innstilling som er aktivert.



DRIFTSINNSTILLING

Trykk **MODE** knappen for å velge driftsinnstilling.

- Hver gang du trykker MODE, kommer anlegget til å endre driftsinnstillingen i rekkefølgen:
- Kjøling ❄
- Varme ☀
- Standard temperaturinnstilling:
Kjøling: 22°C.
Varme: 26°C.

TEMPERATUR

I kjøle- eller varmedrift,

- ▲ øka med 1°C.
- ▼ redusere med 1°C.

Trykk SW for å velge å styre anlegget mot ønsket romtemperatur eller ønsket fremløpstemperatur på vannet.

Når indikatorlampen blinker reguleres anlegget mot ønsket fremløpstemperatur.

Når indikatorlampen lyser fast reguleres anlegget mot romtemperaturen der styrepanelet er plassert.

KLOKKEDRIFT/NATTSENKING

START

1. Trykk knappen for å stille inn når anlegget skal starte.
2. Still in timer och minutter til når anlegget skal starte (ikke klokketid).

Hold knappen inne for å justere timer.

Trykk på knappen for å justere minutter.

Velger du **START** først kommer denne funksjonen å starte først.

Husk at klokken fungerer etter 24 timers prinsipp.

STOPP

1. Trykk knappen for å stille inn når anlegget skal stoppe.
2. Still in timer och minutter til når anlegget skal stoppe (ikke klokketid)

Hold knappen inne for å justere timer Trykk knappen for å justere minutter.

Velger du **STOPP** først kommer denne funksjonen til å starte først.

Husk at klokken fungerer etter 24 timers prinsipp.

NATTSENKING

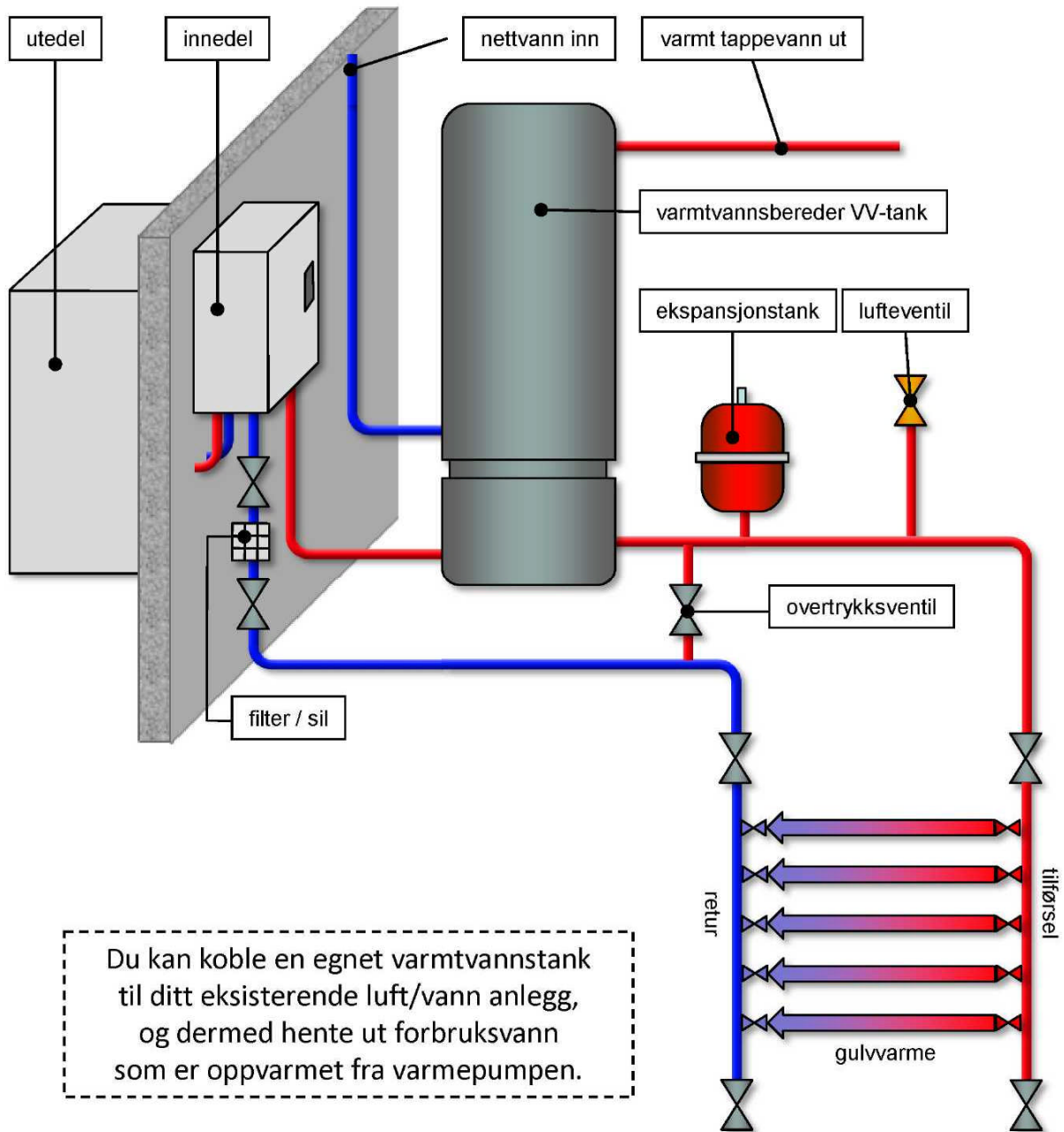
Trykk  knappen for å starte eller stoppe nattsenkingen.

- Stiger 3°C i kjøledrift
- Synker 4°C i varmedrift

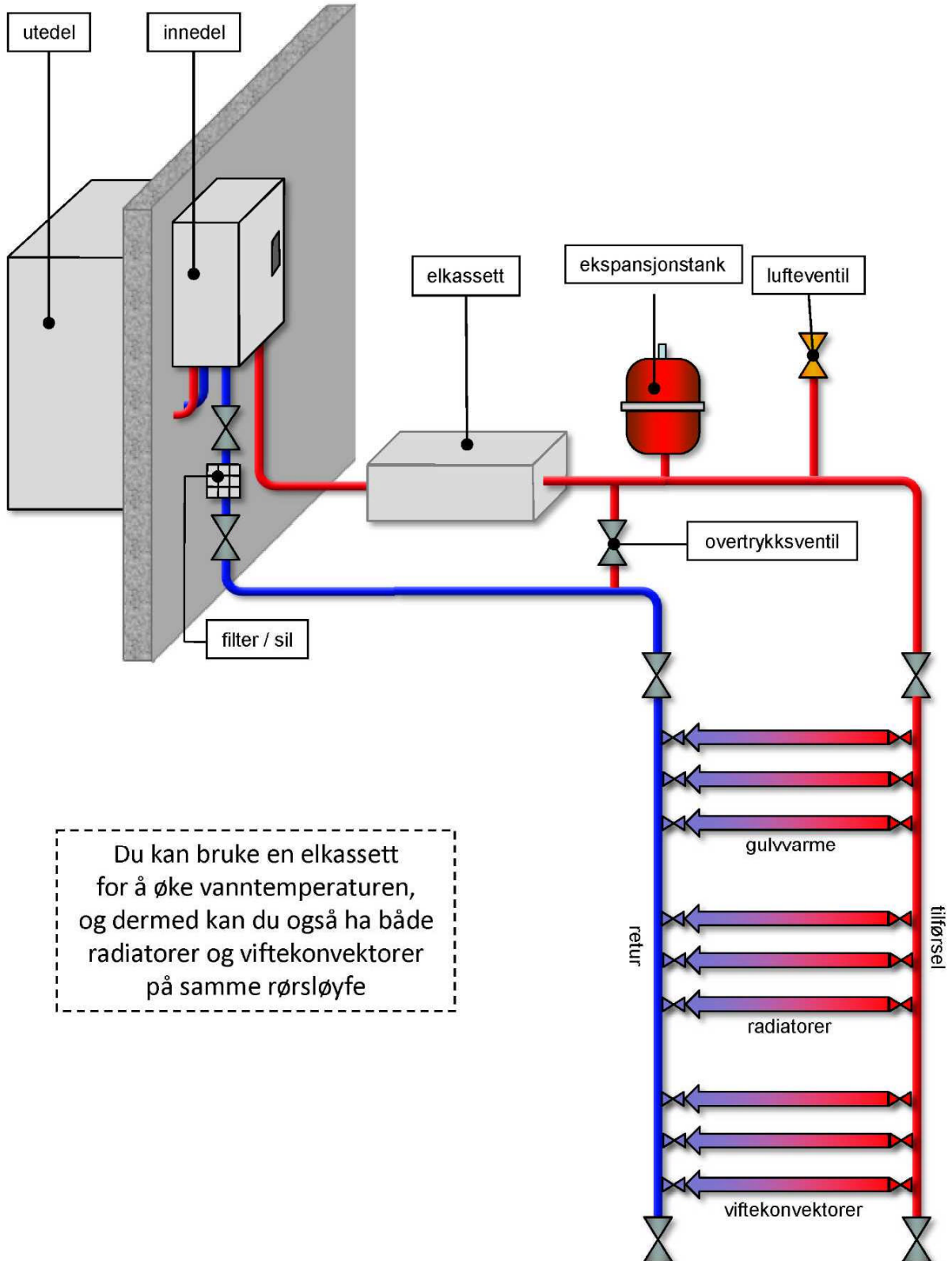
Etter 8 timer avslutes nattsenkingen automatisk og anlegget går tilbake til normal drift.

INSTALLASJONSMULIGHETER

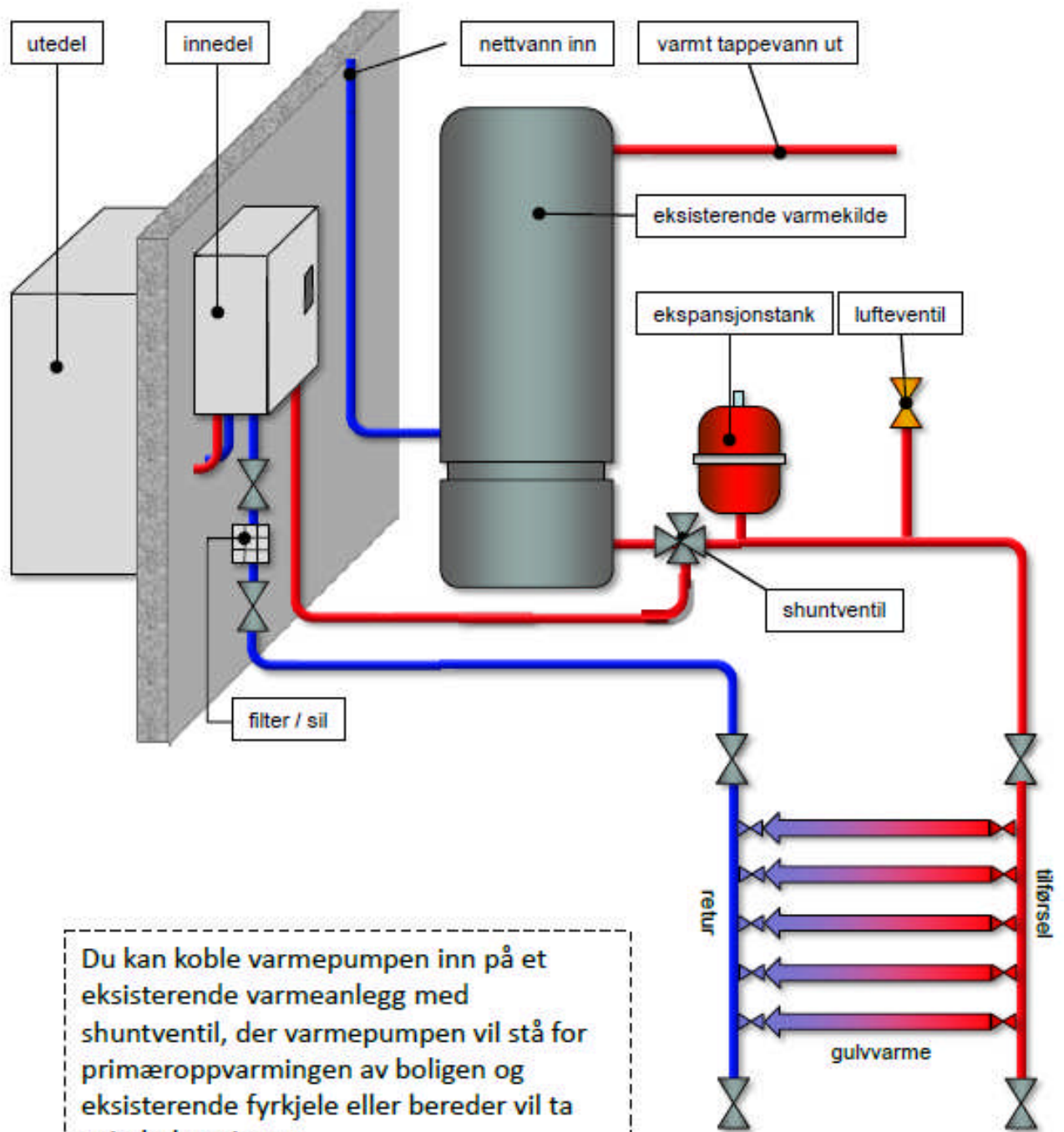
DOBBELMANTLET BEREDER



DIREKTE PÅ ET VANNBÅRNT SYSTEM

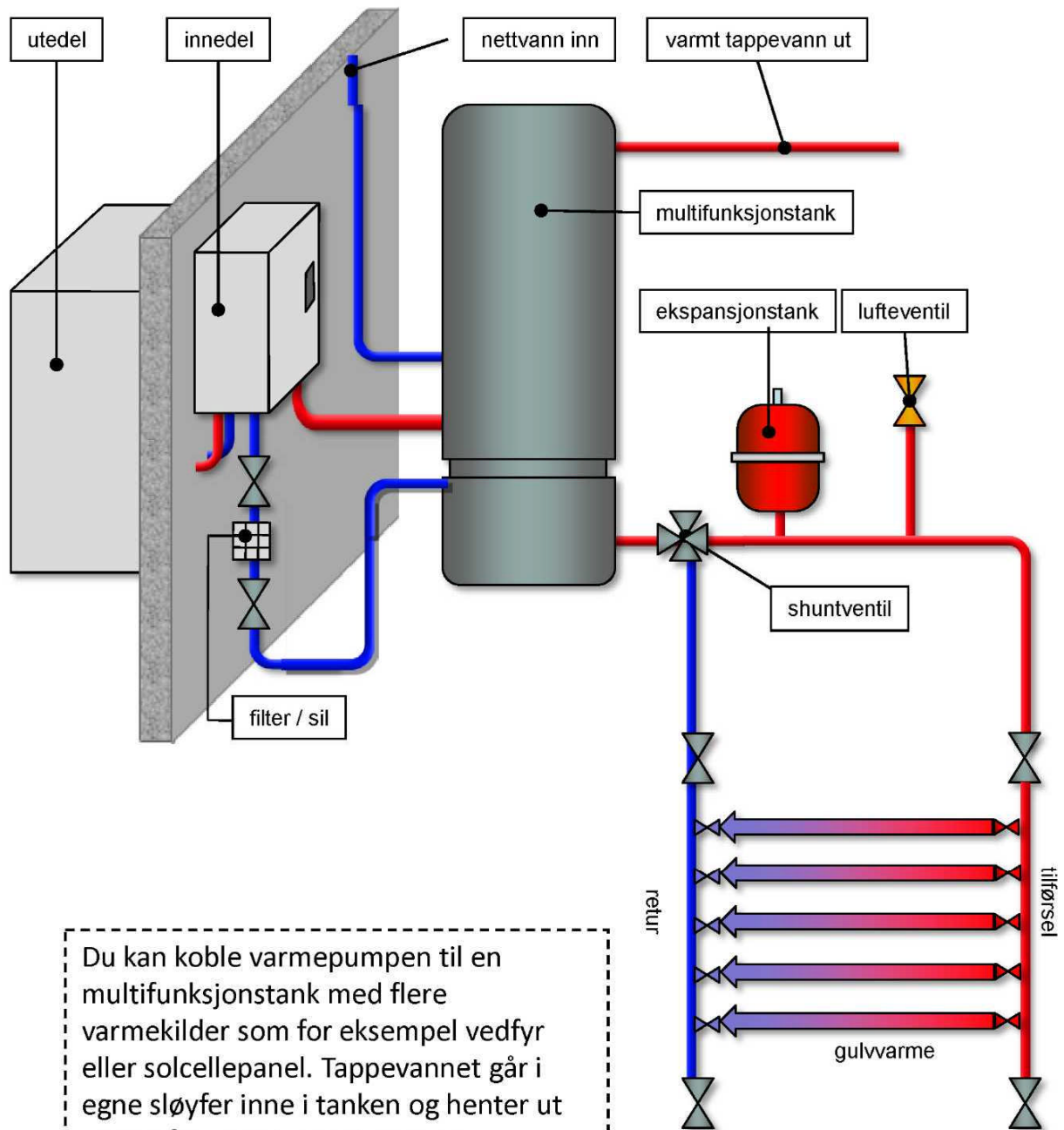


VIA VARMEKILDE MED SHUNT



Du kan koble varmepumpen inn på et eksisterende varmeanlegg med shuntventil, der varmepumpen vil stå for primæroppvarmingen av boligen og eksisterende fyrkjele eller bereder vil ta spissbelastningen

VIA MULTIFUNKSJONSTANK



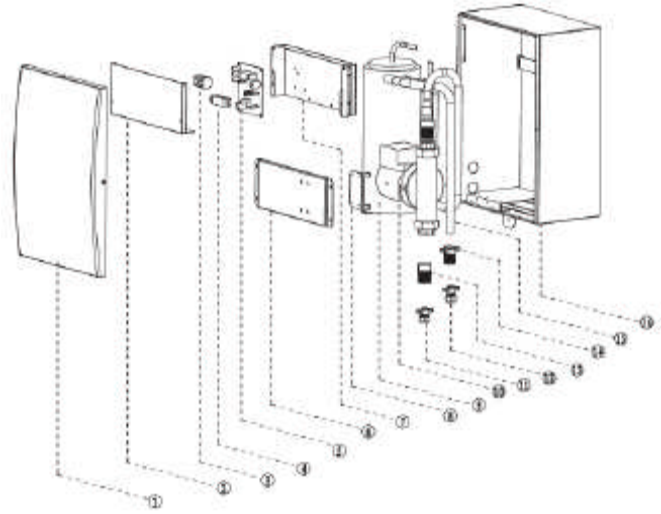
Du kan koble varmepumpen til en multifunksjonstank med flere varmekilder som for eksempel vedfyr eller solcellepanel. Tappevannet går i egne sløyfer inne i tanken og henter ut varme fra varmtvannet som er magasinert i tanken.

ANLEGGETS KOMPONENTER

INNEDEL

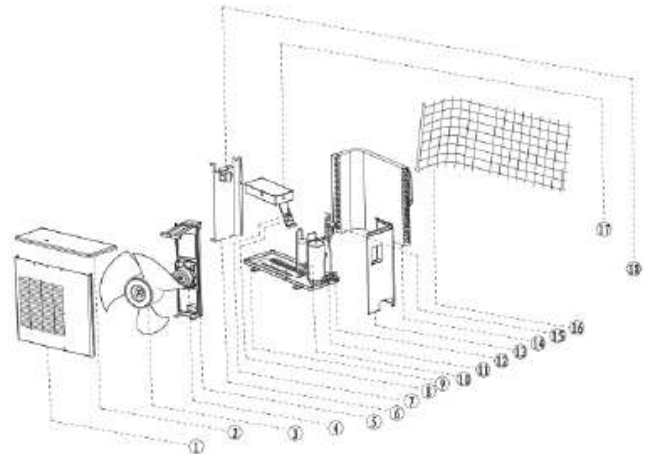
1. Frontpanel
2. Deksel elektronikkboks
3. Koblings klemme
4. Strekkavlaster
5. Kretskort
6. Beskyttelseslokk sirkulasjonspumpe
7. Elektronikkboks
8. Brakett for sirkulasjonspumpe
9. Varmeveksler
10. Sirkulasjonspumpe
11. Hurtigkobling for kuldemediekrets
12. Hurtigkobling for kuldemediekrets
13. Vannkobling inn - 3/4"
14. Vannkobling ut - 3/4"
15. Vannrør fra varmeveksleren
16. Skap

for



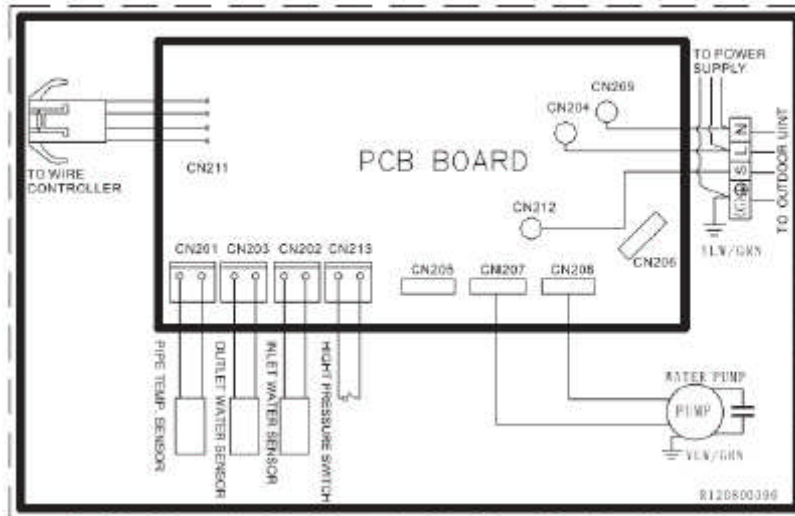
UTEDEL

1. Frontdeksel
2. Toppdeksel
3. Vifte
4. Viftemotor
5. Brakett viftemotor
6. Skillevegg
7. Koblingsklemme
8. Strekkavlaster
9. Bunnplate
10. Kompressor
11. Hurtigkobling for kuldemediekrets
12. Hurtigkobling for kuldemediekrets
13. Sidedeksel
14. Fordamper
15. 4-veisventil
16. Beskyttelsesgitter
17. Elektronikkboks
18. Spole (transducer)

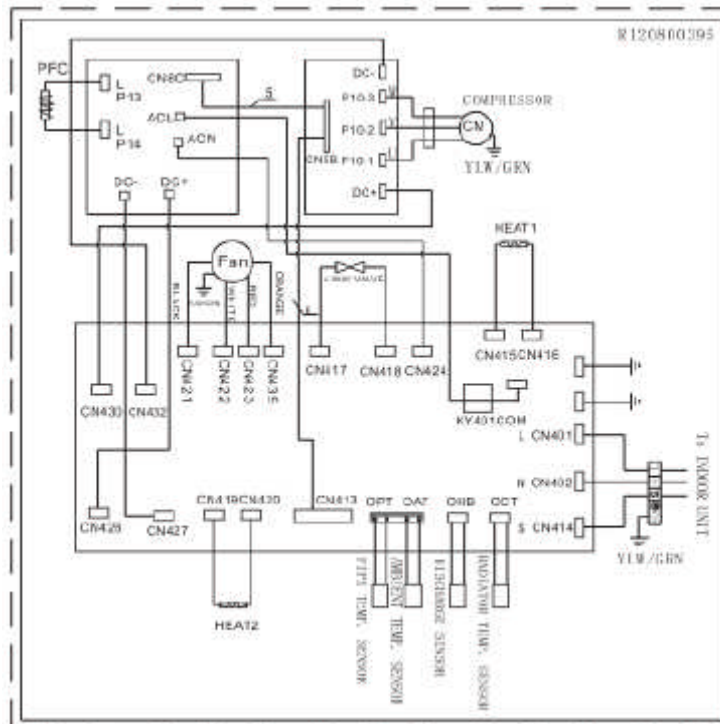


KOBLINGSSKJEMA

INNEDEL



UTEDEL



MONTERING

Sjekkliste

Sjekkliste ved plassering av inne- og utedel

- Inne delen skal monteres innendørs.
- For å minske synlig rørføring inne er det en fordel om inne delen plasseres på innsiden av en yttervegg
- Husk at alle roterende saker avgir en viss lyd og vibrasjon. Tenk på dette når du plasserer inne delen (f.eks. på en soveromsvegg)

- Forsikre deg om at veggen inne- og utedel monterees på kan bære varmepumpens vekt. I enkelte tilfeller kan det være nødvendig sikre tilstrekkelig bæreevne ved å forsterke med en en ramme av tre eller metall.
- La ikke kjelemedierørene mellom inne- og utedel være ubeskyttet mot vegg, fordi kondens på rørene kan avgi fuktighet til vegg eller gulv. Unngå problemet ved å etterisolere skjøter og rør med medfølgende isolasjon og benslebånd.
- Unngå å plassere utedelen på en trevegg og bruk viberasjonsdemper mellom veggbrakett og utedel.
- Hvis det ikke er mulig å montere utedelen på betongvegg, anbefales å sette utedelen på et stativ på bakken.
- Ved plassering i vindutsatte områder bør utedelen forankres så den ikke kan blåse over ende.
- Husk at anlegget trenger regelmessig ettersyn og service. Ved kontroll kan det være nødvendig å kunne komme til både bak og over utedelen. Plasser derfor utedelen lett tilgjengelig. Ikke for eksempel høyt over bakken eller langt innunder en veranda.

Å tenke på

Unngå montering av inne- og utedel;

- der det finnes vannrør eller elektriske ledninger som kan skades ved boring,
- der det kan forekomme gasslekkasje som følge av boring i hus med gasspeis eller gasskomfyr,
- i nærheten av soveromsvinduer om det kan unngås
- så den forstyrrer omgivelsene, og monter helst et beskyttelsestak over utedelen.

Modulsystem

Modulsystemet fra Anslut består av ferdigfylte rør og enheter. Systemet er ferdig fylt og vakuumer! For å minimalisere riskioen for lekkasje av kuldemediet, er det derfor svært viktig at de fjærbelastede ventilene i koblingene ikke utsettes for mekanisk belastning. Behold beskyttelsestakkene på til du er klar til å skru koblingene sammen. Systemet er patentert og gjør at monteringen av vårt ferdig fylte modulsystem går betydelig raskere enn monteringen av tradisjonelle systemer. Installasjonskostnadene for en Anslut luft/vann varmepumpe blir derfor lav.

OBS! Denne monteringsveiledningen er en generell beskrivelse av de ulike elementene ved installasjonen. Avvikelser som formonterte mothold, elektrisk tilkobling og kontakter, målanvisninger, etc. kan forekomme. Kontroller alltid beskrivelsen mot din modells reelle mål og tilkoblinger og sørg for at lokale forskrifter og regler følges under monteringen.

Verktøy

De aller fleste har det verktøy som trengs til monteringen: vater, stjerneskrutrekker, drill, betongbor, søkebor, vinkel, blyertspenna, Målebånd eller tommestokk, tape ca. 65 mm bred, 80 mm hullsag (avvik på dimensjon kan forekomme), kniv og to skiftenøkler eller tenger (og eventuelt momentnøkkel).



Innedel og styrepanel

Innedelen anbefales montert i, eller i tilknytning fyrrommet. For den mest optimale plasseringen bør en VVS installatør rådføres for å gjøre installasjonen mot ditt vannbårne varmesystem best mulig. Det anbefales å bruke fleksible slanger for å koble innedelen til det vannbårne anlegget.

Styrepanelet kan plasseres hvor som helst i huset, men ønske du å styre anlegget med romtermostat anbefales det at du plasserer styrepanelet der du ønsker å ha styrende temperatur. Romføleren sitter i styrepanelet.

Utedel

Utedelen består av 2 veggbraketter, 4 vibrasjonsdempere, ekspansjonsbolter for betongvegg, og 4 meter monteringskit. Utedelen har påmonterte rør med hurtigkoblinger med tilbakeslagsventiler.



Monteringskit

Monteringskitet er 4 meter og er pakket sammen med utedelen. Monteringskitet består av 2 gassfylte rør, tetningspasta, 2 stk. rørisolasjon, diffusjonsbånd, strips og 5 meter elektrisk kabel for tilkobling mellom inne og utedel.

OBS! Ikke fjern beskyttelseshettene på rørendene før rørene skal monteres



Hulltagning

- Når plasseringen av innedelen er bestemt bores det først med et søkebor for å kontrollere at det ikke finnes hindringer inne i veggen, samt at hullet kommer riktig ute. Stikk søkeboret rundt i veggen til alle kanter for å sikre at ikke noe er i veien rundt søkeborets hull.
- Er det ingen hindringer i veien kan hullet (ca. 80 mm) bores med egnet hullsag. Kontroller først dimensjonen på medfølgende vegggjennomføring.
- For å unngå varmeutvikling i verktøyet bør drillen stilles inn på lavt turtall. Det kan også med fordel bores et 12-15 mm avlastningshull slik at sagflisen renner ut.

Utedelens plassering

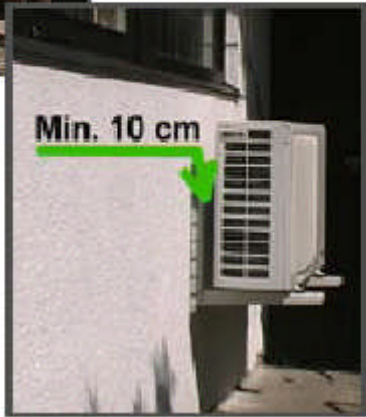
Når innedelen er montert kan man begynne med utedelen. Utedelen må plasseres der det er rikelig tilgang på uteluft. Det er viktig at utedelen ikke monteres i en lukket bod, garasje eller liknende. Det skal være minst 4 meter fritt foran, og minimum 10 cm fri spalte bak hele utedelen. Det må også tas hensyn til at det renner vann fra utedelen under avriimingsprosessen. Anlegget er utrustet med varmekabler under fordampere som sikrer at vannet ikke fryser inne i maskinen men dreneres ned i underlaget. Det kan derimot bygges opp is på bakken der vannet dreneres.

Utedelens fester

Veggbrakettene skal om mulig monteres på betongvegg. Om utedelen skal monteres på trevegg (anbefales ikke) må det benyttes annet egnet festemateriell. Alternativt kan det benyttes et markstativ, og sette utedelen på bakken. Monter veggbrakettene med en senteravstand på 505 mm (gjelder ikke 416-086) og minimum 500 mm over terreng. I snørike områder bør avstanden til terreng økes for å sikre god lufttilførsel og drenering.



Montering av utedel



Utedelen plasseres på veggbrakettene med vibrasjonsdemperne under udelens festeføtter. Dra ikke til mutterne så hardt at gummiene komprimeres. Det ødelegger gummiens vibrasjonsdempende egenskaper. For tilstrekkelig luftgjennomstrømning skal avstanden mellom vegg og utedel være minimum 100 mm.

OBS! Kontroller at utedelen står i vater. Det er svært viktig at utedelen ikke luter forover eller mot høyre. Juster eventuelt med ekstra skiver under festene.

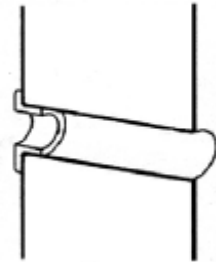


Montering – kabler

Når innedel og utedel er montert er det tid for å montere rørene som forbinder inne- og utedel samt elektrisk kabel.

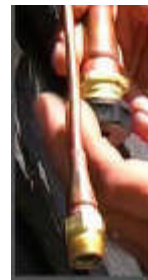
Bunndekselet på undersiden av innedelen bør fjernes for å lette tilkoblingen til denne (gjelder ikke 416-086). På den 4 ledede kablet er det plugg i hver ende som enkelt kobles på innedelen. Trykk pluggene sammen og fest kablet under strekkavlasteren.

OBS! Koble ikke til stikkkontakten før anlegget er ferdig montert. Kapp vegggjennomføringen i ønsket lengde med en fintannet sag og tre denne inn utenfra og fest dekkningen.



Montering – kjølemedierør

Begynn monteringen av rørene ved innedelen. Rett ut nødvendig lengde fra yttervegg til innedel og tre deretter rørene utenfra og inn. I hver ende av rørene sitter to løse hunnkoblinger som passer på innedelens og utedelens faste hannkoblinger. Ta av beskyttelsespluggene og entre hunnkoblingene til innedelens hannkobling. Det er viktig at røret med koblingene går rett inn på innedelens koblinger. Unngå at det er spenn i rørene mot koblingen. Rørene kan ikke kobles feil men det er svært viktig ved sammenkoblingen at hannkoblingen holdes i fast posisjon samtidig som man med den andre skiftenøkkelen skrur fast koblingen.





Koble nå sammen rørene med de faste niplene (hannkoblingene) på innedelen. Entre først for hånd og bruk skiftenøkkelen for å skru til koblingen. Fullfør tilskruingen uten opphold, (en liten "plystrende" lyd kan høres), bruk den andre skiftenøkkelen som mothold og dra koblingen hardt til.

Dra til med minimum 18 Nm moment. Bruk momentnøkkel om du er usikker.

Dra under ingen omstendigheter de faste niplene med skiftenøkkelen, men bruk kun skiftenøkkelen som mothold ved sammenkoblingen. Husk at du ved ikke å bruke mothold kan vri i stykker innedelens nipler. Koblingene skal etterdras etter 12-24 timers drift etter montering. Sett anlegget på fullt i denne perioden før ettertrekking av koblingene

VIKTIG!

Husk at rørene i monteringskitet er vakuuert og fylt med kuldemedium og ikke under noen omstendigheter må kappes. Rørenes ender har beskyttelseshetter som ikke skal fjernes før rørene skal tilkobles innedel og utedel..

Om rørene brekker med påfølgende lekkasje skal koblingene løsnes slik at tilbakeslagsventilene stenger.

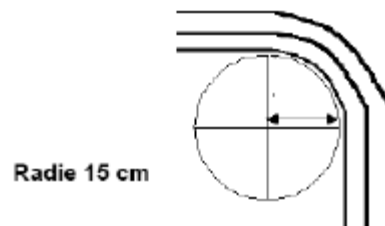
Montering av rørene

VIKTIG!

Før rørene frem til utedelen og koble rørene til utedelens koblinger med samme prosedyre som for innedelen. Rett ut rørkveilen litt og litt.

Minste radius på rørbøyene må ikke være mindre enn 15 cm. Lagg gjerne en pappmal for å kontrollere dette. Bøy heller ikke rørene mot skarpe kanter som f.eks. Mot kanten av hullet i veggen.

Legg elkablen sammen med rørene. Bøy rørene forsiktig ved å bruke mothold flere steder.



Sammenkobling av monteringskit

- På rørenes (monteringskitets) ender sitter det 2 løse skrukoblinger. På utedelen sitter det 2 faste nipler. Rørendenes løse skrukoblinger skal skrues fast til utedelns faste nipler. Disse kan ikke monteres feil, men det er viktig ved sammenkobling at det brukes mothold som holder nippelen i fast posisjon, samtidig som man med den andre skiftenøkkelen skrur til koblingen.

- Koble sammen rørene fra monteringskitet med de faste monterte rørene på utedelen. Entre først koblingen for hånd. Se til at rørene går rett mot hverandre og at det ikke er spenn i koblignen når de entres.





- Bruk deretter skiftenøklene for å dra til koblingen
- Gjennomfør tilkoblingen uten opphold (en "plystrende" lyd kan høres), bruk mothold og dra koblingen hardt til.
- Dra under ingen omstendigheter i de faste nipplene med skiftenøkkelen, men bruk den kun som mothold under sammenkoblingen. Husk at du uten bruk av mothold riskierer å skru i stykker utedelens nipler.
- Etterdra koblingene etter 12-24 timers drift etter endt montering.

- Teste tettheten i koblingene ved å fukte hver kobling med såpevann. Kontroller at det ikke "bobler" noe sted.
- 12-24 timer etter montering skal koblingene tetthetskontrolleres igjen og ettertrekkes. Det er viktig at anlegget har vært i drift disse timene. Kontroller alle koblinger. "Bobler" det ikke er koblingene korrekt montert og etterdratt.



Elektrisk tilkobling innedel

VIKTIG!

Koble aldri til stikkkontakten før anlegget er ferdig montert og alle interne koblinger er utført. Koble aldri til strøm på anlegget før alle kabler er sammenkoblet og beskyttelsesdekslene er montert. Anlegget tilkobles til elnettet med stikkontakt, dvs. at det ikke krever inngrep i husets elsystem.

Elektrisk tilkobling - utedel

Skru av dekselet over koblingene på utdelen.
Koble til kontakten og fest kablen under strekkavlasteren.
Husk at kablen skal monteres under strekkavlasteren.



SERVICEHEFTE

Gratulerer med din nye varmepumpe. Du har valgt et produkt som vil gi deg lave fyringsutgifter og god varme i årene som kommer. Ved installasjon skal installasjonskontrollen gjennomføres og signeres av din forhandler eller installatør. For å få full utnyttelse av din varmepumpe og for å sikre lang levetid er det avgjørende med regelmessig ettersyn, vedlikehold og service. Din lokale forhandler vil utføre eller formidle service.

Første service skal gjennomføres senest 1 år etter installasjon. Deretter skal service gjennomføres minimum hvert andre år eller etter behov. Service skal kun utføres av autorisert personell. Følgende skal kontrolleres,

- Funksjonstest.
- Måling av overtrykk og undertrykk.
- Måling av utetemperatur og vanntemperatur.
- Rengjøring av filter.
- Rengjøring av fordampere.

Lykke til!

Installasjonskontroll

Modell: _____

Serienr: _____

	Ok.	Feil	Spesifiser feil
Tetthetskontroll av kuldekrets:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Tetthetskontroll av vannkrets	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Luftning av vannkrets:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Funksjonstest:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Innstilt vanntemperatur:	<input type="checkbox"/>	°C	Innstilling av sirkulasjonspumpe:
Innstilt temperatur romføler:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Medium Maks.
Temperatur ute:°	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperatur vann inn	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperatur vann ut	<input type="checkbox"/>	°C	

Anlegget er overlevert og funksjonstestet.

Neste service: _____

Forhandler: _____

Dato, signatur: _____

Service 1	Ok.	Feil	Spesifiser feil
Funksjonstest:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Overtrykk:	<input type="checkbox"/>	bar	
Sugetrykk:	<input type="checkbox"/>	bar	
Etterfylling:	<input type="checkbox"/>		Etterfylt mengde: _____ gram
Innstilt vanntemperatur	<input type="checkbox"/>	°C	Innstilling av sirkulasjonspumpe:
Innstilt temperatur romføler:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Medium Maks.
Temperatur ute:	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperatur vann inn:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperatur vann ut:	<input type="checkbox"/>	°C	
Rengjøring av fordampere:	<input type="checkbox"/>		
Rengjøring av filter:	<input type="checkbox"/>		
Service gjennomført i hht. spesifikasjon.			Neste service: _____
Forhandler: _____			Dato, signatur: _____

Service 2	Ok.	Feil	Spesifiser feil
Funksjonstest:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Overtrykk:	<input type="checkbox"/>	bar	
Sugetrykk:	<input type="checkbox"/>	bar	
Etterfylling:	<input type="checkbox"/>		Etterfylt mengde: _____ gram
Innstilt vanntemperatur	<input type="checkbox"/>	°C	Innstilling av sirkulasjonspumpe:
Innstilt temperatur romføler:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Medium Maks.
Temperatur ute:	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperatur vann inn:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperatur vann ut:	<input type="checkbox"/>	°C	
Rengjøring av fordampere:	<input type="checkbox"/>		
Rengjøring av filter:	<input type="checkbox"/>		
Service gjennomført i hht. spesifikasjon.			Neste service: _____
Forhandler: _____			Dato, signatur: _____

Service 3	Ok.	Feil	Spesifiser feil
Funksjonstest:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Overtrykk:	<input type="checkbox"/>	bar	
Sugetrykk:	<input type="checkbox"/>	bar	
Etterfylling:	<input type="checkbox"/>		Etterfylt mengde: _____ gram
Innstilt vanntemperatur	<input type="checkbox"/>	°C	Innstilling av sirkulasjonspumpe:
Innstilt temperatur romføler:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Medium Maks.
Temperatur ute:	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperatur vann inn:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperatur vann ut:	<input type="checkbox"/>	°C	
Rengjøring av fordampere:	<input type="checkbox"/>		
Rengjøring av filter:	<input type="checkbox"/>		
Service gjennomført i hht. spesifikasjon.			Neste service: _____
Forhandler: _____			Dato, signatur: _____

Service 4	Ok.	Feil	Spesifiser feil
Funksjonstest:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Overtrykk:	<input type="checkbox"/>	bar	
Sugetrykk:	<input type="checkbox"/>	bar	
Etterfylling:	<input type="checkbox"/>		Etterfylt mengde: _____ gram
Innstilt vanntemperatur	<input type="checkbox"/>	°C	Innstilling av sirkulasjonspumpe:
Innstilt temperatur romføler:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Medium Maks.
Temperatur ute:	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperatur vann inn:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperatur vann ut:	<input type="checkbox"/>	°C	
Rengjøring av fordampere:	<input type="checkbox"/>		
Rengjøring av filter:	<input type="checkbox"/>		
Service gjennomført i hht. spesifikasjon.			Neste service: _____
Forhandler: _____			Dato, signatur: _____

Service 5	Ok.	Feil	Spesifiser feil
Funksjonstest:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Overtrykk:	<input type="checkbox"/>	bar	
Sugetrykk:	<input type="checkbox"/>	bar	
Etterfylling:	<input type="checkbox"/>		Etterfylt mengde: _____ gram
Innstilt vanntemperatur	<input type="checkbox"/>	°C	Innstilling av sirkulasjonspumpe:
Innstilt temperatur romføler:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Medium Maks.
Temperatur ute:	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperatur vann inn:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperatur vann ut:	<input type="checkbox"/>	°C	
Rengjøring av fordampere:	<input type="checkbox"/>		
Rengjøring av filter:	<input type="checkbox"/>		
Service gjennomført i hht. spesifikasjon.			Neste service: _____
Forhandler: _____			Dato, signatur: _____

Service 6	Ok.	Feil	Spesifiser feil
Funksjonstest:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Overtrykk:	<input type="checkbox"/>	bar	
Sugetrykk:	<input type="checkbox"/>	bar	
Etterfylling:	<input type="checkbox"/>		Etterfylt mengde: _____ gram
Innstilt vanntemperatur	<input type="checkbox"/>	°C	Innstilling av sirkulasjonspumpe:
Innstilt temperatur romføler:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Medium Maks.
Temperatur ute:	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperatur vann inn:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperatur vann ut:	<input type="checkbox"/>	°C	
Rengjøring av fordampere:	<input type="checkbox"/>		
Rengjøring av filter:	<input type="checkbox"/>		
Service gjennomført i hht. spesifikasjon.			Neste service: _____
Forhandler: _____			Dato, signatur: _____

Service 7	Ok.	Feil	Spesifiser feil
Funksjonstest:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Overtrykk:	<input type="checkbox"/>	bar	
Sugetrykk:	<input type="checkbox"/>	bar	
Etterfylling:	<input type="checkbox"/>		Etterfylt mengde: _____ gram
Innstilt vanntemperatur	<input type="checkbox"/>	°C	Innstilling av sirkulasjonspumpe:
Innstilt temperatur romføler:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Medium Maks.
Temperatur ute:	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperatur vann inn:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperatur vann ut:	<input type="checkbox"/>	°C	
Rengjøring av fordampere:	<input type="checkbox"/>		
Rengjøring av filter:	<input type="checkbox"/>		
Service gjennomført i hht. spesifikasjon.			Neste service: _____
Forhandler: _____			Dato, signatur: _____

Service 8	Ok.	Feil	Spesifiser feil
Funksjonstest:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Overtrykk:	<input type="checkbox"/>	bar	
Sugetrykk:	<input type="checkbox"/>	bar	
Etterfylling:	<input type="checkbox"/>		Etterfylt mengde: _____ gram
Innstilt vanntemperatur	<input type="checkbox"/>	°C	Innstilling av sirkulasjonspumpe:
Innstilt temperatur romføler:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Medium Maks.
Temperatur ute:	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperatur vann inn:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperatur vann ut:	<input type="checkbox"/>	°C	
Rengjøring av fordampere:	<input type="checkbox"/>		
Rengjøring av filter:	<input type="checkbox"/>		
Service gjennomført i hht. spesifikasjon.			Neste service: _____
Forhandler: _____			Dato, signatur: _____

NORSK

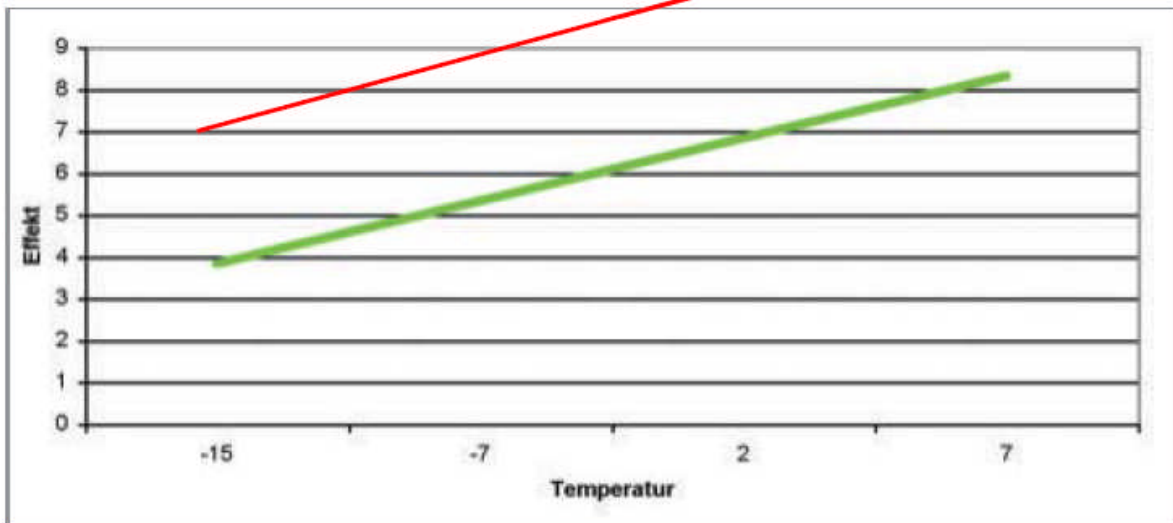
Service 9	Ok.	Feil	Spesifiser feil
Funksjonstest:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Overtrykk:	<input type="checkbox"/>	bar	
Sugetrykk:	<input type="checkbox"/>	bar	
Etterfylling:	<input type="checkbox"/>		Etterfylt mengde: _____ gram
Innstilt vanntemperatur	<input type="checkbox"/>	°C	Innstilling av sirkulasjonspumpe:
Innstilt temperatur romføler:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Medium Maks.
Temperatur ute:	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperatur vann inn:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperatur vann ut:	<input type="checkbox"/>	°C	
Rengjøring av fordampere:	<input type="checkbox"/>		
Rengjøring av filter:	<input type="checkbox"/>		
Service gjennomført i hht. spesifikasjon.			Neste service: _____
Forhandler: _____			Dato, signatur: _____

Service 10	Ok.	Feil	Spesifiser feil
Funksjonstest:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Overtrykk:	<input type="checkbox"/>	bar	
Sugetrykk:	<input type="checkbox"/>	bar	
Etterfylling:	<input type="checkbox"/>		Etterfylt mengde: _____ gram
Innstilt vanntemperatur	<input type="checkbox"/>	°C	Innstilling av sirkulasjonspumpe:
Innstilt temperatur romføler:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Medium Maks.
Temperatur ute:	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperatur vann inn:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperatur vann ut:	<input type="checkbox"/>	°C	
Rengjøring av fordampere:	<input type="checkbox"/>		
Rengjøring av filter:	<input type="checkbox"/>		
Service gjennomført i hht. spesifikasjon.			Neste service: _____
Forhandler: _____			Dato, signatur: _____

TEKNISKE DATA

Anslut 416-086	
Varmeeffekt maks.	9000 Watt
Kjøleffekt maks.	8000 Watt
Effektforbr. kompl. anlegg - varme	1050 -2800 Watt
Effektforbr. kompl. anlegg - kjøling	1100 -3500 Watt
Nominell varmeeffekt	3400 - 8300 Watt
Driftsområde	-20°C - +40°C
Maksimal vanngjennomstrømning m ³ /h	1,3
Behovsstyrt avriming	Ja
Varmekabel for avriming	Ja
Forvarming av kompressor	Ja
Kompressor	Twin Rotary
Lydnivå innedel	29 dB
Lydnivå utedel	54 dB
Vekt innedel	24,5 kg
Vekt utedel	48 kg
Kjølemedium	R410A
Mål innedel b x d x h	335 x 220 x 470 mm
Mål utedel b x d x h	830 x 310 x 700 mm
Elektrisk tilkobling, jordet*	230 Volt, 50 Hz, 16A
Jordfeilbryter og overspenningsvern	Kreves
*Treg sikring	

Effekttabell for Anslut 416-086



- Total effekt inklusive gjennomstrømningselement
- Nominell varmepumpeeffekt, kW

GENERELL INFORMASJON**Viktig før installasjon**

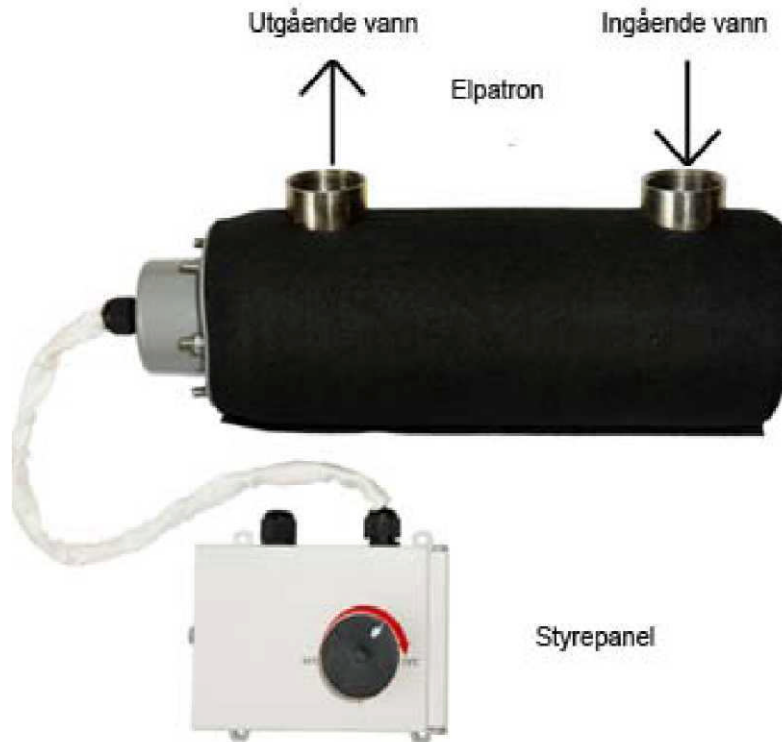
- Tilkoblingen til ditt vannbårne varmesystem må KUN utføres av fagmann.
- Installasjonen skal gjøres i henhold til gjeldende normer.
- Koble aldri strøm på anlegget før anlegget er ferdig montert og korrekt koblet til det vannbårne varmesystemet.
- Les igjennom hele bruks- og monteringsanvisningen før monteringen påbegynnes.
- Kontrollér at alle vannkoblinger er tette når anlegget er fylt og klart til drift.
- Kontrollér at anlegget er luftet slik at det ikke er luftlommer i det rørsystemet før produktet startes.

RESPEKT FOR ELEKTRISITET!

Nye installasjoner og påbygging av eksisterende elektrisk anlegg kan kun utføres av registrert installasjonsvirksomhet. Det kan oppstå livsfare og øke brannfaren, dersom arbeidet ikke er riktig utført.

Viktig informasjon

- For garantivilkår, se egen bruks- og monteringsanvisning til din luft/vann varmepumpe
- Gjennomstrømningselementet skal kobles til utgående vann fra din luft/vann eller vann/vann varmepumpe.
- Gjennomstrømningselementet skal kobles til separat jordet kurs (230V / 50Hz, 16A) og sikres med jordfeilbryter med 30mA utslagsstrøm.
- Vanntemperaturen er justerbar fra 30 - 70°C.
- Ønsket vanntemperatur stilles inn med termostatrattet på koblingsboksen.
- Gjennomstrømningselementet er ment som en "back up" varme når effekten i varmepumpen ikke er tilstrekkelig i forhold til husets energiforbruk eller om en annen varmekilde slutter å virke.
- Gjennomstrømningselementet kan også fungere i andre deler av ditt vannbårne varmesystem for å øke temperaturen. Det er viktig å ikke koble den på returledningen fra varmesystemet. Det kan føre til skade på varmepumpen eller andre varmekilder i ditt system.
- Husk at gjennomstrømningselementets effekt i kombinasjon med varmepumpe ikke er noen garanti for at det dekker ditt hus' totale energibehov.
- Bransjenormen er at en varmepumpe normalt dekker 50% av husets maksimale effektbehov for at den skal være optimert i forhold til lønnsomhet. Gjennomstrømningselementet sper på med ekstra energi når varmepumpen ikke klarer å levere nok energi.
- Når husets energi- /effektbehov overstiger varmepumpens og gjennomstrømningselementets totale effekt, kreves det kompletterende tilleggsvarme fra ditt eksisterende system.

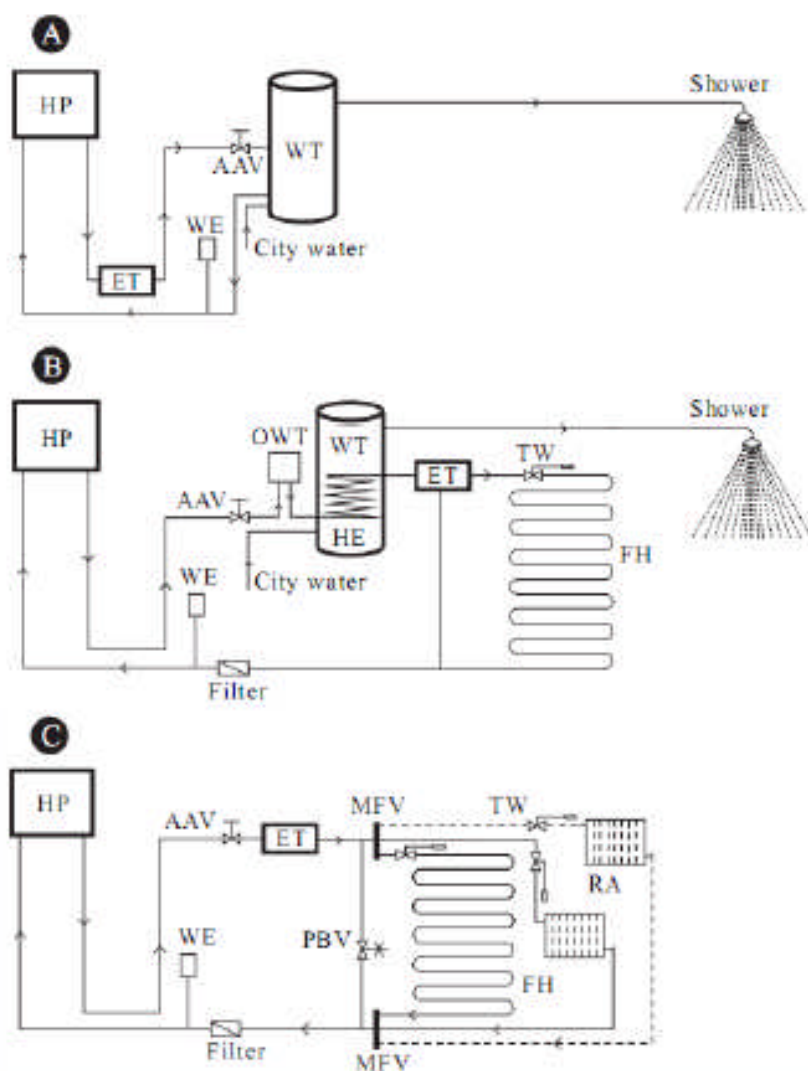
KOMPONENTER**Elpatron 3kW**

Dimensjonene på rørkoblingene er 40 mm. Bildet over viser anbefalt tilkobling for inngående og utgående vann. Det er viktig at gjennomstrømningselementet kobles til utgående vann fra varmepumpens innedel for å unngå skade på varmepumpen, samt bedre driftsøkonomi.

Den mekaniske termostaten skal stilles inn ca 3-5 grader under innstilt fremløpstemperatur på varmepumpen. Da vil elementet kun slå inn når varmepumpen ikke klarer å lever nok energi til husets behov. Husk at det er viktig at varmepumpen er instilt på fast fremløpstemperatur og ikke styres av en romtermostat.

Siden gjennomstrømningselementet er på 3 kW kreves det at den tilkobles separat jordet kurs sikret med 16A sikring.

DRIFT

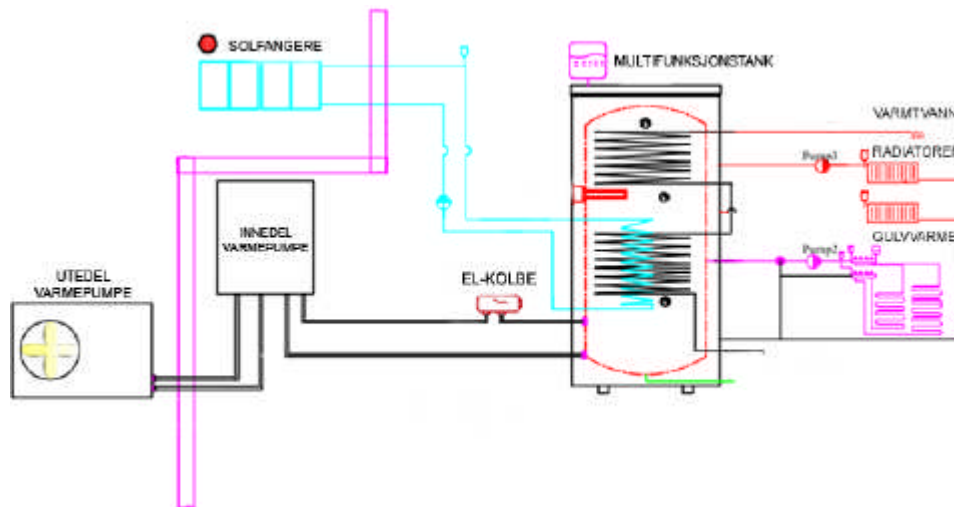


Mårkning	Forklaring
HP	Innedel luft/vann varmepumpep
WE	Ekspansjonstank 5-10 liter
AAV	Automatisk lufteventil
OWT	Vannank (>30 liter)
WT	Varmvannstank
TW	Gjennomstrømnings ventil
PBV	Overtrykksventil
FH	Golvvarme
RA	Radiator
HE	Varmeveksler
MFV	Manifold
ET	Gjennomstrømningselement

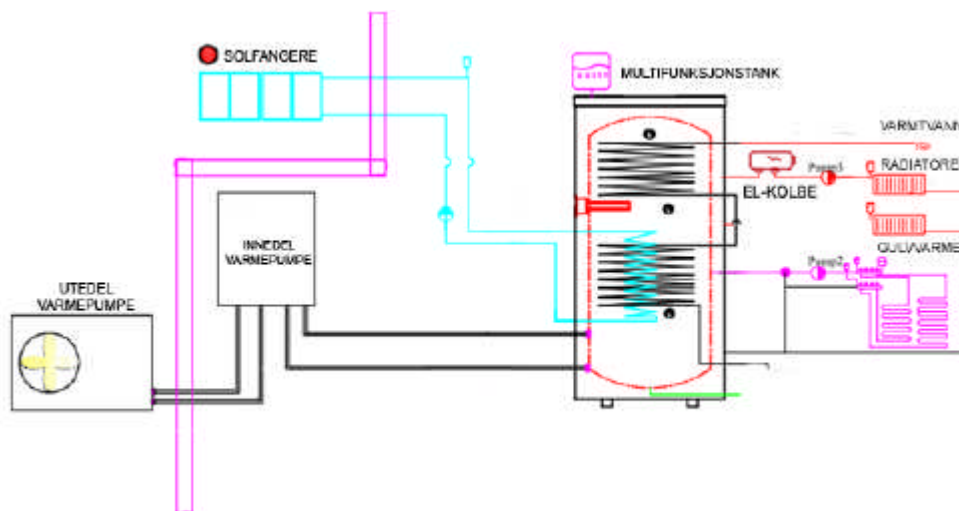
- A. Denne installasjonen er fornuftig om du kun skal bruke tappevann.
- B. Denne installasjonen krever at du installerer en liten vanntank, OWT, for å unngå at varmepumpen starter og stopper for ofte.
- C. Denne installasjonen er direkte på vannbårent varmeanlegg uten akkumulatortank. Elementet kobles på varmepumpens utløp mellom varmepumpen og tilførselsmanifolderen til ditt vannbårne varmeanlegg. Manifolderne kontrollerer vanntemperaturen i hver krets.
- Generelt er det viktig at hele systemet luftes før det tas i bruk.

TILKOBLINGSSKISSER GJENNOMSTRØMNINGSELEMENT

System A



System B



- A. Skissen illustrerer tilkobling sammen med akkumulatortank der gjennomstrømningsselementet er montert på tilførselen mellom varmepumpe og akkumulatortank.
- B. Skissen illustrerer tilkobling sammen med akkumulatortank, der gjennomstrømningsselementet er montert på tilførselen til husets radiatorsystem, mellom akkumulatortank og radiator.

INSTALLASJON



Gjennomstrømningselementet må installeres innendørs. Etter at installasjonen er ferdig må det kontrolleres at det er vann i gjennomstrømningselementet.

Det er viktig at gjennomstrømningselementet festes med egnet festemateriell til vegg. Dette slik at elementet ikke kun henger i rørkoblingene. Monter en klemme rundt elementet og feste denne så i veggen på installasjonsstedet.

Installasjon av kontrollboks

Hold kontrollboksen opp på veggen der du vil installere den, og merk av med en blyant de 4 skruehullene på boksen.



Bor skruehullene med en drill.



Skru deretter kontrollboksen fast med egnet festemateriell.

Med forbehold om trykkfeil og konstruksjonsendringer utenfor vår kontroll. Ved eventuelle problemer, kontakt vår serviceavdeling på telefon 67 90 01 34.

Jula Norge AS, Solheimsveien 6–8, 1471 LØRENSKOG

www.jula.no



Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!**WARUNKI GWARANCJI****Warunki ogólne****Drogi kliencie!**

Gratulujemy wyboru pompy ciepła Anslut typu powietrze-woda. Pompa ciepła pomoże obniżyć koszty ogrzewania oraz uzyskać zdrowy i przyjemny klimat w domu przez cały rok. Pompa ciepła jest skonstruowana wedle najnowszych dostępnych technologii dla zapewnienia optymalnej funkcjonalności, żywotności i wygody. Opatentowany system montażu umożliwi oszczędność przy instalacji produktu.

Warunki gwarancji

Opatentowany system szybkiego podłączania sprawia, że pompa ciepła jest łatwa w montażu bez specjalistycznych narzędzi. Instalacji powinien dokonać specjalista! Warunkiem gwarancji jest okazanie paragonu poświadczającego, że instalacji dokonał specjalista.

Po zakupie niniejszego produktu na użytek własny obowiązuje prawo reklamacji w przeciągu 3 lat z powodu wad produkcyjnych. Udzielamy 5-letniej gwarancji na sprężarkę i 2-letniej gwarancji na pozostałe części. Przy zgłaszaniu reklamacji lub roszczeń gwarancyjnych należy przedstawić paragon, wypełnione dokumenty serwisowe i zaświadczyć, że produkt zamontowano i używano zgodnie z informacjami zawartymi w instrukcji obsługi i montażu. Przy zgłaszaniu reklamacji lub roszczenia gwarancyjnego klient jest sam odpowiedzialny za dostarczenie produktu do najbliższego hipermarketu Julia, jeśli naprawa na miejscu jest niewspółmiernie obciążająca dla firmy Julia (ze względu na rodzaj usterki, lokalizację, dojazd, czas itp.).

W przypadku użytkowania w celach komercyjnych udzielamy rocznej gwarancji na usterki spowodowane wadami produkcyjnymi i 5-letniej gwarancji na sprężarkę. Przedsiębiorca sam odpowiada za stosowanie się do prawa i obowiązujących przepisów.

Przed rozpoczęciem montażu należy przeczytać instrukcję obsługi i montażu w całości. Należy zamontować załączoną grzałkę wsparcia ogrzewania zgodnie z załączoną instrukcją. Postępuj dokładnie według instrukcji, punkt po punkcie. Równie istotne jest przeczytanie niniejszej instrukcji przed uruchomieniem sprzętu. W ten sposób gwarantujemy, że zyskasz zaufanie do produktu. Zależy nam na tym, żeby pompa ciepła Anslut dobrze ci służyła.

Serwisowanie i interwały serwisowania

Serwisowania powinno się dokonywać przynajmniej co drugi rok. Pierwszy serwis powinien być wykonany w pierwszym roku po instalacji i rozpoczęciu użytkowania. Pamiętaj, że zaniedbanie serwisowania skutkuje zerwaniem gwarancji.

Pozostałe warunki

Usterka to – według oceny zatwierdzonego przez firmę Julia specjalisty – odchylenie od normy. Usterka lub inna szkoda, która powstała na skutek nietypowego oddziaływania mechanicznego lub środowiskowego, nie jest objęta gwarancją.

Firma Julia nie ponosi odpowiedzialności za usterki powstałe w wyniku nietypowej lub zmieniającej się jakości wody, takiej jak twarda lub agresywna woda, przepięcia elektryczne i inne zakłócenia sieciowe.

Firma Julia nie ponosi odpowiedzialności za usterki powstałe na skutek nieprzestrzegania instrukcji instalacji i/lub pielęgnacji.

Przy odbiorze produktu należy zwrócić na to szczególną uwagę. Po wykryciu usterki należy zgłosić ją przed rozpoczęciem korzystania z produktu. Usterki należy zgłaszać jak najszybciej.

Firma Julia nie ponosi odpowiedzialności za tzw. uszkodzenia pośrednie, czyli szkody innych przedmiotów, osób czy własności, takich jak straty materialne lub straty związane z zatrzymaniem eksploatacji itp.

Firma Julia nie ponosi odpowiedzialności za pokrycie kosztów ewentualnego zwiększonego zużycia energii elektrycznej spowodowanego usterką produktu lub jego nieprawidłową instalacją.

Przy zgłaszaniu reklamacji lub roszczenia gwarancyjnego należy przedstawić paragon lub dowód na to, że podłączenie części wewnętrznej do wodnego systemu grzewczego zostało wykonane przez specjalistę.

Reklamacje lub roszczenia gwarancyjne oraz zamawianie dokumentów serwisowych należy kierować do firmy Julia Poland Sp. z o.o. pod numer 801 600 500. Nie dokonuj żadnych napraw na własną rękę. W takim przypadku dochodzi do utraty gwarancji.

INFORMACJE OGÓLNE**Przeczytaj przed rozpoczęciem instalacji**

- Podłączenie do wodnego systemu grzewczego może być wykonane WYŁĄCZNIE przez wykwalifikowanego specjalistę.
- Promień zagięcia rur z czynnikiem chłodniczym NIE powinien być mniejszy niż 15 cm.
- Nie podłączaj prądu przed zakończeniem układania rur, połączeniem modułów systemu oraz prawidłowym podłączeniem produktu do odpowietrzonego wodnego systemu grzewczego.
- Jednostki są ciężkie, a aluminiowe zadziory / ostre kandy mogą powodować zranienia dłoni. Dlatego należy zginać kolana podczas podnoszenia oraz używać rękawic i okularów ochronnych podczas montażu.
- Przed rozpoczęciem montażu przeczytaj całą instrukcję obsługi i montażu.
- Końcówki rur w zestawie wyposażone są w plastikowe zatyczki, których nie należy zdejmować przed zakończeniem podłączania rur.
- Dokręć połączenie po 24 godzinach. Dokręcenie złączy czynnika chłodniczego – min. 18 Nm. W razie wątpliwości użyj klucza o danym momencie obrotowym. Upewnij się, że posiadasz część wewnętrzną i zewnętrzną z tym samym oznaczeniem modelu.

ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ PODCZAS PRACY Z PRĄDEM!

Wykonanie nowej instalacji oraz poszerzenie instalacji istniejących należy zawsze zlecać uprawnionemu instalatorowi. Jeśli posiadasz odpowiednią wiedzę (w przeciwnym razie należy skontaktować się z elektrykiem-instalátorem), możesz wymieniać przełączniki, gniazda ścienne oraz montować wtyczki, przedłużacze i uchwyty żarówek. Nieprawidłowy montaż może stanowić zagrożenie dla życia i spowodować ryzyko pożaru.

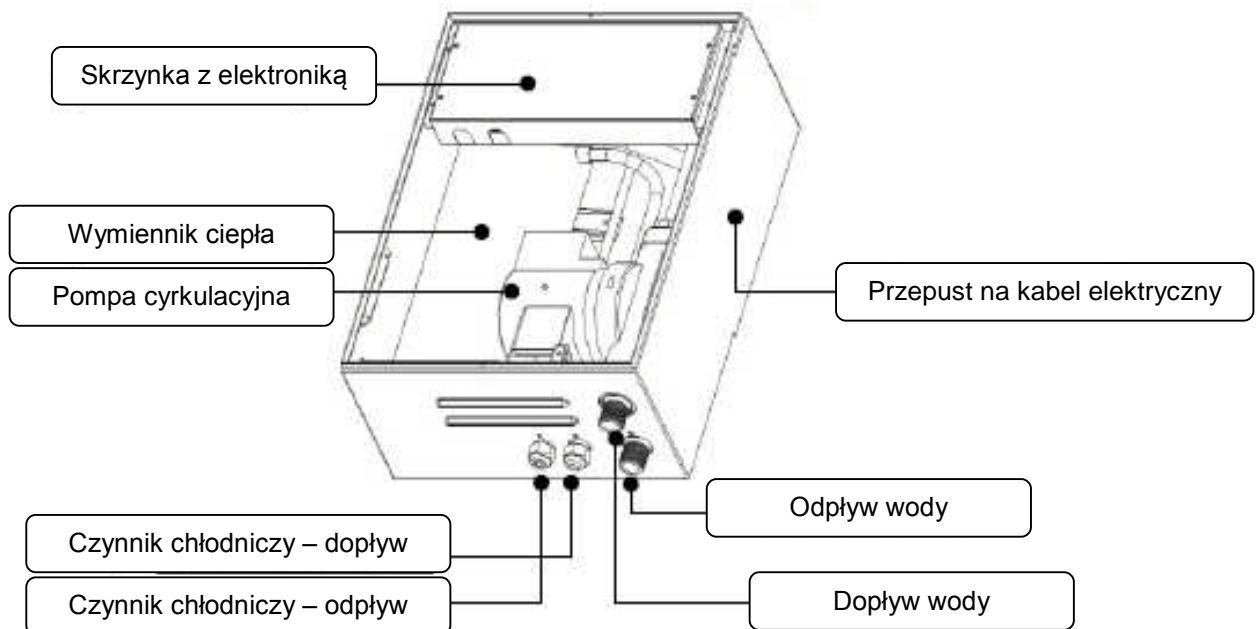
Ważna informacja

- Pompa ciepła używa ekologicznego czynnika chłodniczego typu R410A. Jest to czynnik o najwyższych możliwych parametrach wydajności. Instalacja jest sterowana przetwornikiem, co oznacza, że sprężarka posiada regulację obrotów. Skutkuje to lepszą wydajnością.
- Przetwornik kontroluje przez cały czas pracę systemu i zmienia parametry pod wpływem zewnętrznych i wewnętrznych czynników, czynników otoczenia, aby zapewnić najlepszą możliwą efektywność energetyczną. Oznacza to także, że można ustawić stałą ilość energii w systemie, co czyni go maksymalnie energooszczędnym.
- System kontrolny z mikroprocesorem jest wyposażony w sprawdzone i rozwinięte oprogramowanie, które optymalizuje pracę systemu i steruje nią, niezależnie od wewnętrznych i zewnętrznych warunków.
- Odpowiednie tłumiki drgań i tuleje sprawiają, że instalacja pracuje bardzo cicho – zarówno jej wewnętrzna, jak i zewnętrzna część.
- Wskaźnik informujący o stanie urządzenia ułatwia nadzorowanie systemu.
- Funkcja miękkiego startu z niskim zużyciem prądu przy każdorazowym włączaniu sprężarki.
- Zoptymalizowany tryb nocny sprawia, że w nocy instalacja pracuje cicho i przyjemnie.
- Funkcja automatycznego restartu sprawia, że instalacja samodzielnie przywraca ostatnie ustawienia po przerwie w dostawie prądu.
- Instalacja powinna być podłączona do uziemionego gniazdka (230V/50Hz, 10 A) z ochroną przed przepięciami i bezpiecznikiem różnicowoprądowym oraz posiadać własny bezpiecznik min. 10 A.
- Podgrzewacz wstępny i spirala grzejna są zamontowane w części zewnętrznej. Są one przystosowane do pracy w niskich temperaturach. Pomaga to przetwornikowi utrzymywać temperaturę w części zewnętrznej, co zmniejsza zużycie i zwiększa żywotność procesora, jak również ułatwia spuszczenie wody w okresach odszraniania. Funkcje są sterowane elektronicznie i bazują na temperaturze zewnętrznej.
- Samouczący się system odszraniania kontroluje temperaturę zewnętrzną i optymalizuje interwały odszraniania.
- Programowane funkcje „time-on” (czas wł) i „time-off” (czas wył) umożliwiają sterowaną czasem kontrolę systemu.
- Kolnierze aluminiowe z powłoką akrylową ułatwiają odpływ wody deszczowej, przyspieszają odszranianie i zmniejszają ryzyko korozji.
- Wymiennik ciepła jest skonstruowany według najnowszej technologii budowy pomp ciepła. Zwiększając obszar położenia rur, zwiększa się efektywność wydzielania ciepła

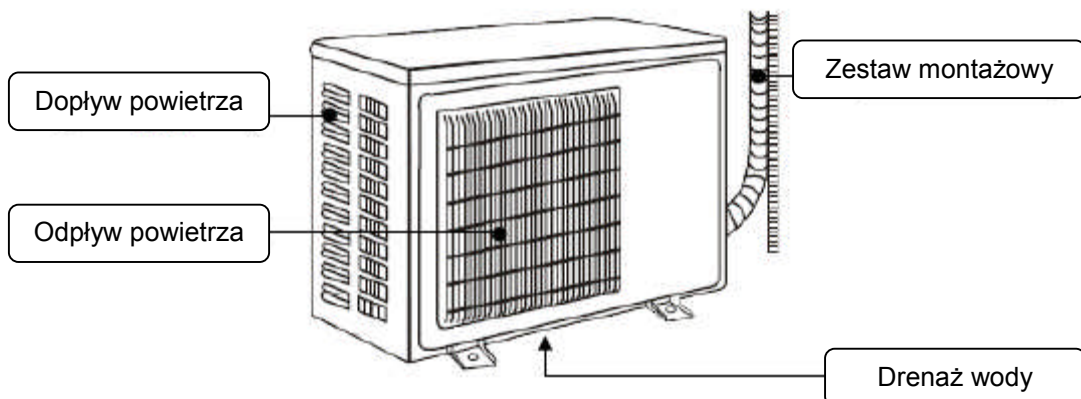
- Upewnij się, że pompa posiada odpowiednie parametry. Pompa powinna pokrywać ok. 50% maksymalnych potrzeb energetycznych związanych z ogrzewaniem i jest dopasowana do podłączenia do istniejącego systemu.
- Pompa ciepła pochłania energię z powietrza na zewnątrz domu. Wydajność zmniejsza się, kiedy temperatura na zewnątrz spada, dlatego należy zapewnić dodatkową energię z istniejącego systemu ogrzewania po ochłodzeniu na zewnątrz.
- Maksymalna temperatura wody wynosi 50°C, zalecana maksymalna temperatura pracy to 45°C. Pompa nie będzie mogła osiągnąć maksymalnej temperatury przy niskich temperaturach zewnętrznych lub dużym poborze energii.
- Pompa w trakcie normalnej pracy jest w stanie podwyższyć temperaturę wody od 2 do 5 stopni, w zależności od temperatury zewnętrznej.
- W razie ewentualnych zaburzeń pracy lub pojawienia się kodu błędu pompę należy wyłączyć i na 5 minut odłączyć zasilanie.

OPIS

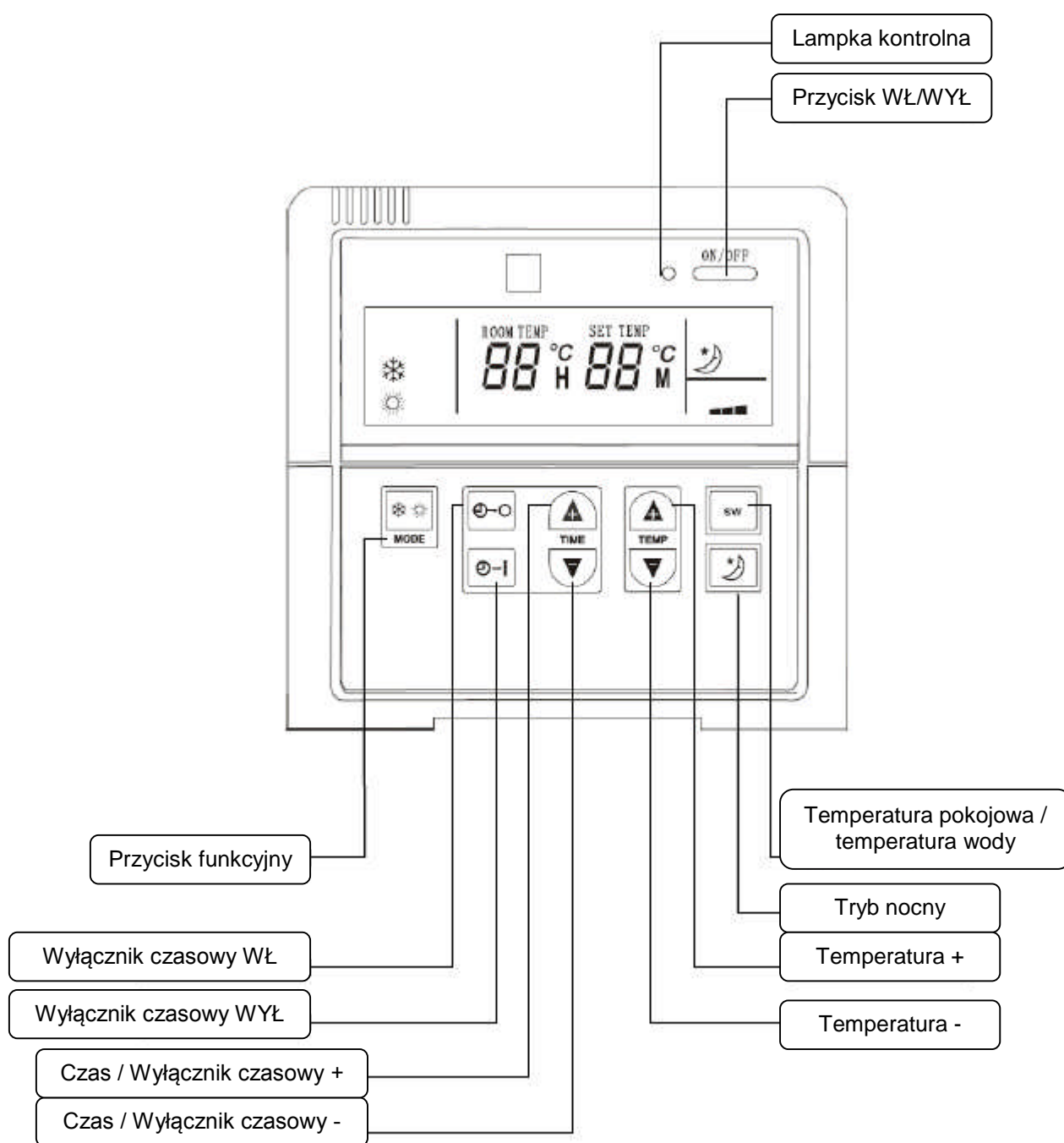
Część wewnętrzna



Część zewnętrzna



PANEL STEROWANIA



OBSŁUGA

WŁ/WYŁ

Wciśnij przycisk **ON/OFF** (WŁ/WYŁ), aby włączyć lub wyłączyć instalację. Zobaczysz wtedy

☀ lub ❄, w zależności od aktywnego trybu.



USTAWIENIA TRYBU PRACY

Wciśnij przycisk **MODE (Tryb)**, aby wybrać tryb pracy.

- Z każdym naciśnięciem **MODE (Tryb)** instalacja będzie zmieniać tryb w następującej kolejności:
- Chłodzenie ❄
- Ogrzewanie ☀
- Standardowe ustawienia temperatury:
Chłodzenie: 22°C.
Ogrzewanie: 26°C.

TEMPERATURA

W trybie chłodzenia lub ogrzewania

▲ zwiększ o 1°C.

▼ zmniejsz o 1°C.

Wciśnij **SW**, aby wybrać sterowanie instalacji do osiągnięcia żądanej temperatury powietrza lub temperatury zasilania wody.

Jeśli lampka wskaźnika mruga, instalacja jest regulowana do ustawionej temperatury zasilania.

Jeśli lampka wskaźnika świeci ciągle światłem, instalacja jest regulowana do temperatury powietrza w pomieszczeniu, w którym jest zamontowany panel sterowania.

WYŁĄCZNIK CZASOWY/TRYB NOCNY

URUCHAMIANIE

1. Wciśnij przycisk , aby ustawić czas uruchomienia instalacji.
2. Ustaw czas (godziny i minuty), po upływie którego instalacja powinna się włączyć (nie ustawiaj czasu zegarowego).



▲ Wciśnij przycisk w środku, aby ustawić godziny.


▼ Wciśnij przycisk, aby ustawić minuty.

Po wciśnięciu przycisku **START** funkcja uruchomi się wcześniej.

Zwróć uwagę, że zegar jest 24-godzinny.

WYŁĄCZANIE

1. Wciśnij przycisk   , aby ustawić czas wyłączenia instalacji.
2. Ustaw godziny i minuty, po upływie których instalacja powinna się wyłączyć (nie ustawiaj czasu zegarowego)

 Wciśnij przycisk w środku, aby ustawić godziny.

TIME



Wciśnij przycisk, aby ustawić minuty.

Po wciśnięciu przycisku **START** funkcja uruchomi się wcześniej.

Zwróć uwagę, że zegar jest 24-godzinny.

TRYB NOCNY

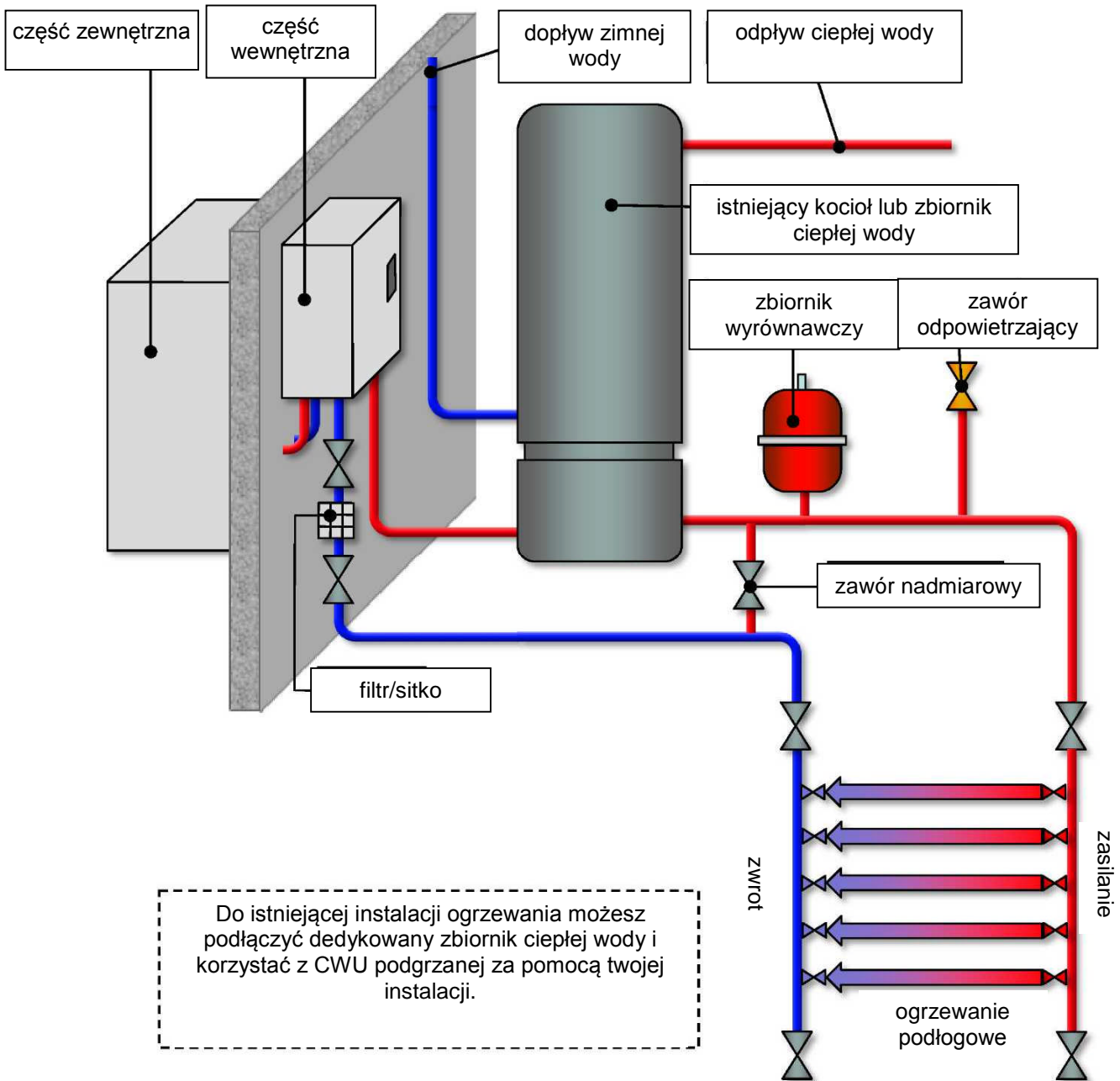
Wciśnij przycisk  , aby włączyć lub wyłączyć tryb nocny.

- Temperatura wzrasta o 3°C w trybie chłodzenia
- Temperatura spada o 4°C w trybie ogrzewania

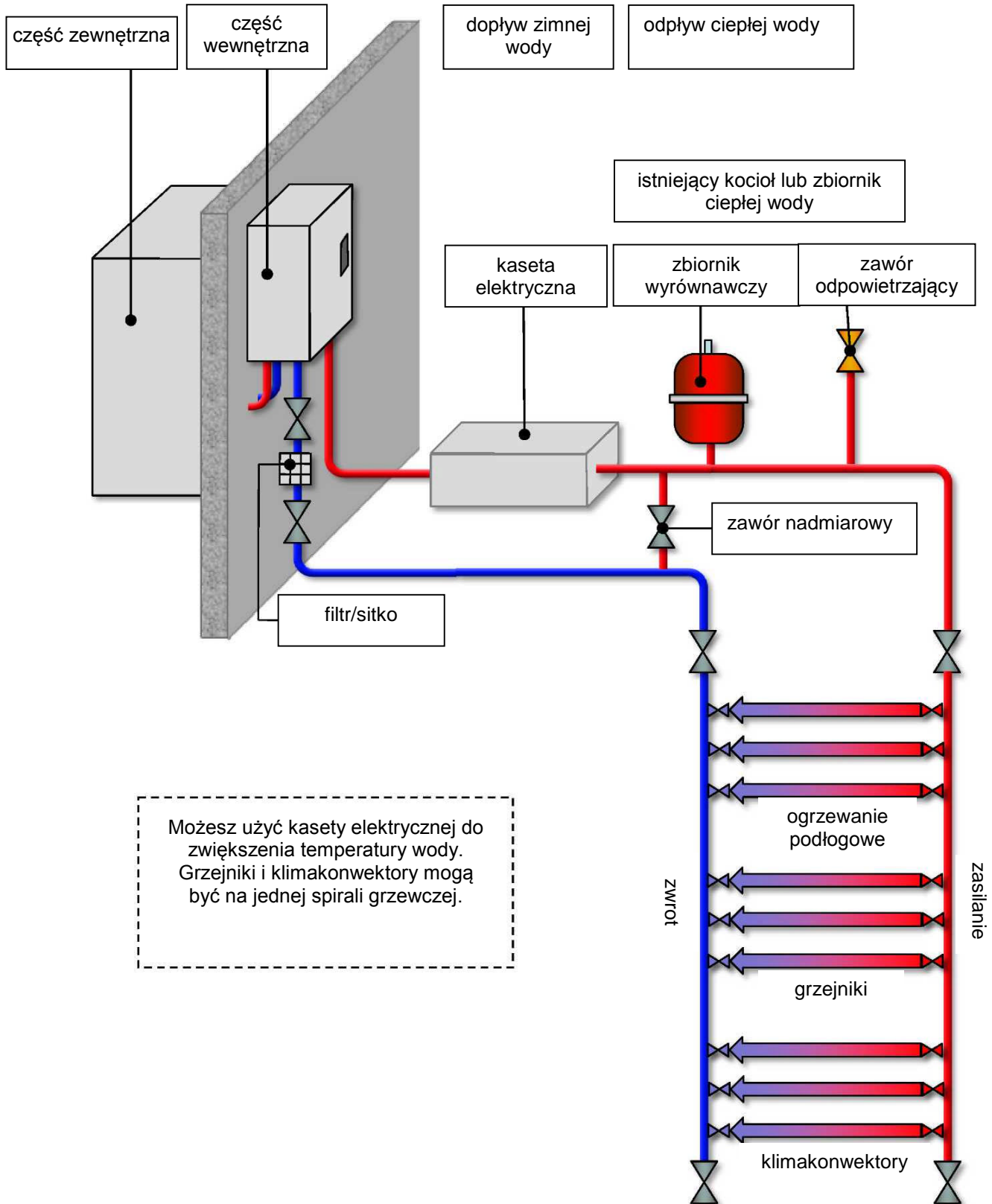
Po 8 godzinach tryb nocny wyłącza się automatycznie i instalacja powraca do normalnego trybu.

RODZAJE INSTALACJI

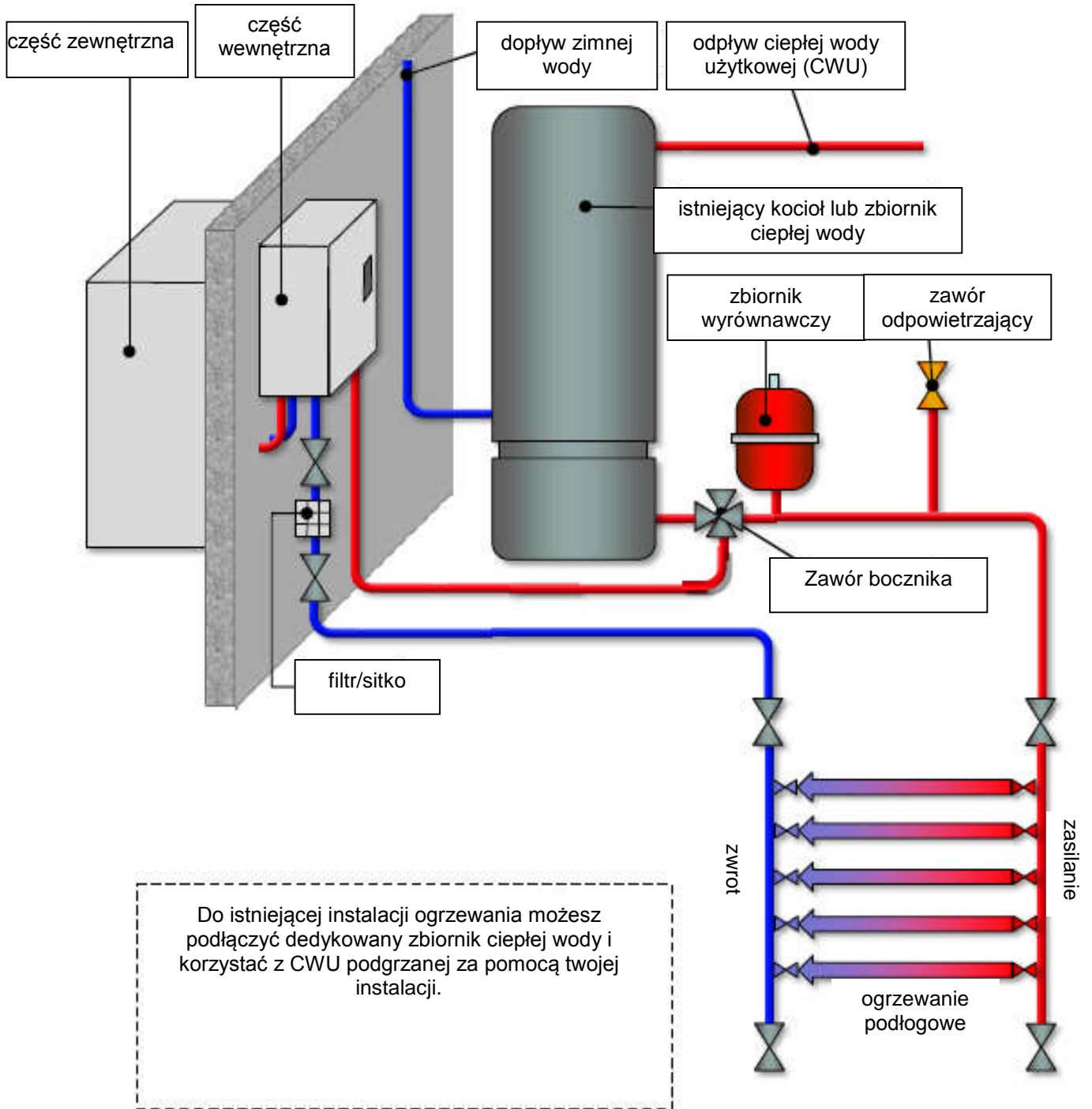
PODGRZEWACZ WODY ZE STALI PODWÓJNIE EMALIOWANEJ



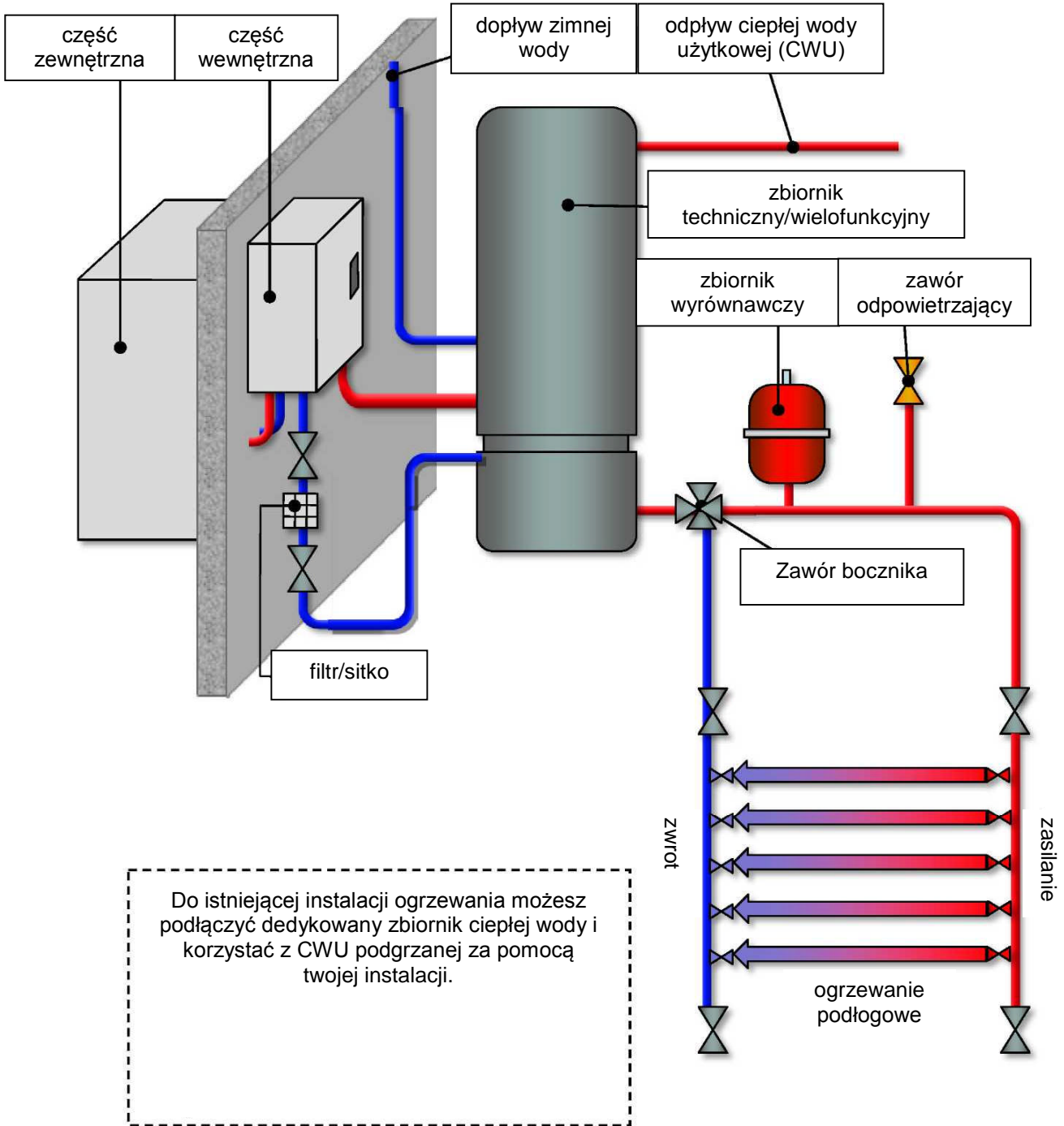
BEZPOŚREDNIO DO WODNEGO SYSTEMU GRZEWczego



PRZEZ ŹRÓDŁO CIEPŁA Z BOCZNIKIEM



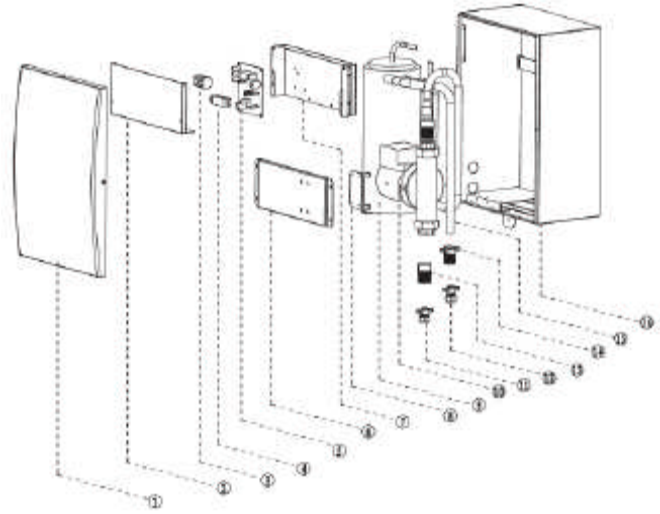
PRZEZ ZBIORNIK TECHNICZNY/WIELOFUNKCYJNY



KOMPONENTY INSTALACJI

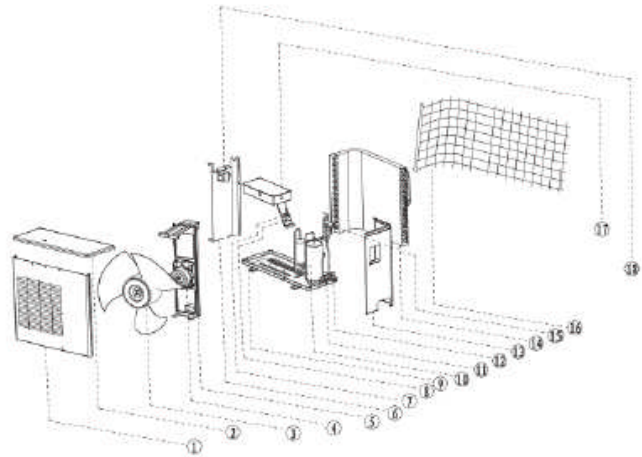
CZĘŚĆ WEWNĘTRZNA

1. Komora przednia
2. Pokrywa elektroniki
3. Zacisk połączeniowy
4. Uchwyt kablowy odciążający
5. PCB
6. Osłona pompy cyrkulacyjnej
7. Skrzynka elektryczna
8. Wspornik pompy cyrkulacyjnej
9. Wymiennik ciepła
10. Pompa cyrkulacyjna
11. Szybkozłączka do rur z czynnikiem chłodniczym
12. Szybkozłączka do rur z czynnikiem chłodniczym
13. Złącze wody - 3/4"
14. Złącze wody - 3/4"
15. Element rury od wymiennika ciepła
16. Szafka



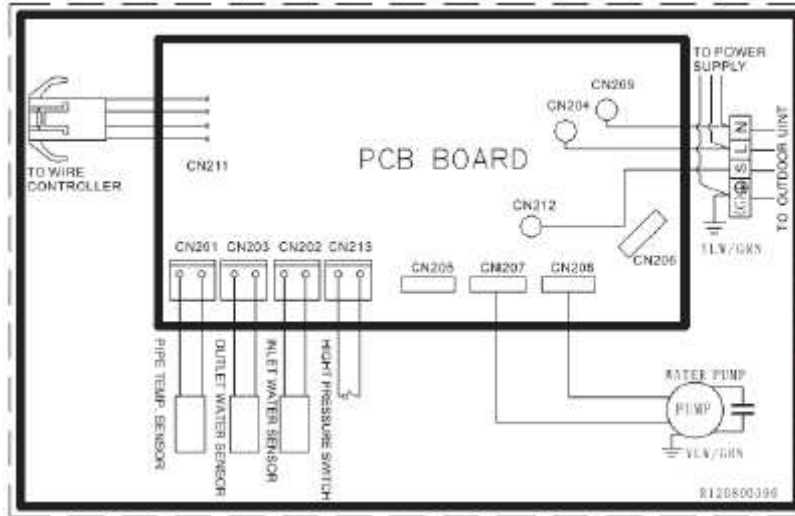
CZĘŚĆ ZEWNĘTRZNA

1. Przednia pokrywa
2. Pokrywa górna
3. Wentylator
4. Silnik wentylatora
5. Mocowanie silnika
6. Płyta rozdzielająca
7. Zacisk połączeniowy
8. Uchwyt kablowy odciążający
9. Dno
10. Sprężarka
11. Szybkozłączka do rur z czynnikiem chłodniczym
12. Szybkozłączka do rur z czynnikiem chłodniczym
13. Osłona boczna
14. Skraplacz
15. Zawór 4-drożny
16. Kratka ochronna
17. Skrzynka elektryczna
18. Przetwornica napięcia

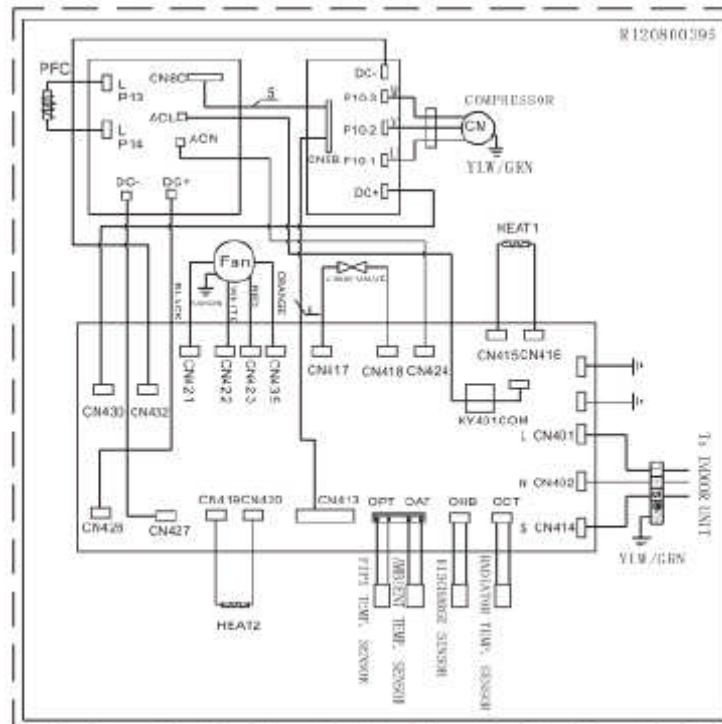


SCHEMAT POŁĄCZEŃ

CZĘŚĆ WEWNĘTRZNA



CZĘŚĆ ZEWNĘTRZNA



MONTAŻ

Lista kontrolna

Lista kontrolna przy umieszczaniu części wewnętrznej/zewnętrznej

- Część wewnętrzną należy umieścić wewnątrz pomieszczenia.
- Aby zminimalizować widoczne rury wewnątrz pomieszczenia, część wewnętrzną można zamontować po wewnętrznej stronie ściany zewnętrznej.
- Zwróć uwagę na dźwięk i rezonans wydawane przez obracające się części. Pamiętaj o tym, wybierając miejsce montażu części wewnętrznej (np. ściana sypialni).
- Upewnij się, że ściany wewnętrzne i zewnętrzne są w stanie unieść ciężar jednostek. W niektórych przypadkach można zabezpieczyć konstrukcję ściany, budując metalową lub drewnianą ramę.

- Rury z czynnikiem chłodniczym z części wewnętrznej nie mogą przylegać do ściany bez osłony. Skondensowana woda skraplająca się na rurach może uszkodzić ściany i podłogę. Aby uniknąć problemów, używaj materiału izolacyjnego wchodzącego w skład zestawu montażowego.
- Jeśli jest to możliwe, nie montuj części zewnętrznej na drewnianej ścianie i użyj tłumika drgań pomiędzy mocowaniami ściennymi i stopkami jednostki.
- Jeśli montaż części zewnętrznej na ścianie domu nie jest możliwy, zalecamy użycie płyty betonowej lub stojaka.
- Przy montażu w miejscu narażonym na działanie wiatru należy przykręcić jednostkę do ramy za pomocą mocnych śrub.

Pamiętaj o

Unikaj instalacji wewnętrznej/zewnętrznej części;

- w miejscach, przez które przebiegają rury lub przewody elektryczne, które mogą ulec uszkodzeniu przy wierceniu;
- w miejscach, gdzie może dojść do wycieku łatwopalnego gazu, np. w kuchni wyposażonej w kuchenkę gazową;
- jeśli to możliwe, nie montuj części zewnętrznej w pobliżu okien sypialni;
- umieść zewnętrzną część tak, żeby nie przeszkadzała otoczeniu. Nad urządzeniem możesz zamontować daszek ochronny.

System modułowy

System modułowy Anslut składa się z gotowych rur i jednostek. System jest wypełniony i hermetyczny. Aby zminimalizować ryzyko wycieku czynnika chłodniczego, nie należy narażać sprężynowych zaworów w złączach na obciążenia mechaniczne. Nie zdejmuj zaślepek ochronnych do momentu przykręcenia złączy. System jest opatentowany i umożliwia szybszy montaż systemu modułowego niż w przypadku systemów tradycyjnych. Pozwala to zmniejszyć koszty instalacji pompy ciepła Anslut.

Zwróć uwagę, że niniejsza instrukcja montażu odnosi się w głównej mierze do ogólnych zasad montażu w trakcie instalacji. Mogą wystąpić różnice w przypadku fabrycznie zamontowanych ścisków kontrolujących, złączy elektrycznych, pomiarów itd. Zawsze sprawdzaj rzeczywistą konstrukcję twojego modelu i przestrzegaj lokalnych przepisów podczas montażu.

Narzędzia

Podstawowe narzędzia potrzebne do montażu: poziomica, ołówek, śrubokręt krzyżakowy, wiertarka, wiertło do betonu 8 mm, wiertło sondujące, ekierka, miara, taśma o szerokości ok. 65 mm, otwornica ok. 80 mm (mogą wystąpić różne wymiary), nóż, dwa klucze nastawne lub kombinerki (oraz ew. klucz z momentem obrotowym).





Część wewnętrzna i panel sterowania

Zalecamy montaż części wewnętrznej w kotłowni lub w jej pobliżu. Zalecamy także konsultację z instalatorem co do wyboru optymalnego miejsca montażu z istniejącą instalacją grzewczą. Zalecamy użycie elastycznych węży do podłączenia instalacji grzewczej części wewnętrznej.

Panel sterowania może być umieszczony w dowolnym miejscu domu. Jeśli jednak zależy ci na ustawianiu temperatury powietrza w pomieszczeniach, zalecamy umieszczenie panelu w pomieszczeniu, w którym utrzymanie żądanej temperatury jest najistotniejsze.

Część zewnętrzna

Część zewnętrzna składa się z 2 uchwytów (wsporników), 4 tłumików drgań i wkrętów montażowych do ścian ceglanych i betonowych. Część zewnętrzna ma zamontowane fabrycznie połączenia śrubowe (zawory zwrotne).



Zestaw montażowy

Zestaw montażowy składa się z dwóch wypełnionych gazem rur, węża drenażowego, masy uszczelniającej, taśmy dyfuzyjnej, 2 izolacji rur, opasek zaciskowych oraz kabla elektrycznego z wtyczkami do złączenia części zewnętrznej i wewnętrznej. Zwróć uwagę, że wąż drenażowy może być używany wyłącznie z pompami ciepła typu powietrze-powietrze, a nie powietrze-woda.



UWAGA! Nie zdejmuj zatyczek z rur przed rozpoczęciem ich montażu.



Wykonywanie otworów

Użyj najpierw wiertła sondującego i sprawdź, czy w ścianie nie ma żadnych przeszkód, a otwór po zewnętrznej stronie będzie prawidłowo wywiercony. Sprawdź za pomocą wiertła, czy wewnątrz otworu nie ma żadnych przeszkód.

Jeśli nie wyczujesz żadnych przeszkód, można zamontować uchwyt ścienny i wywiercić otwór (ok. 80 mm). Sprawdź wymiary w stosunku do załączonego kanału ściennego.

Aby uniknąć za mocnego ogrzania i odskakiwania otwornicy, należy ustawić niską prędkość wiertarki. Można także najpierw wywiercić otwór za pomocą wiertła 12-15 mm i dopiero potem użyć otwornicy.

Lokalizacja części zewnętrznej

Teraz należy zamontować część zewnętrzną. Agregat należy umieścić w miejscu, gdzie jest swobodny dopływ świeżego powietrza. Nie należy go montować we wiatkach, garażach itp. Należy go zamontować co najmniej 4 m od części zewnętrznej i w odstępnie co najmniej 10 cm od ściany. Należy także pamiętać o tym, że w trakcie odszraniania z części zewnętrznej wypływa woda. Urządzenie jest wyposażone w kable grzejne w korytku, które zapobiegają zamarzaniu wody w agregacie. Dlatego na ziemi może tworzyć się lód, jeśli woda wypływa z drenażu.

Mocowanie części zewnętrznej

Jeśli jest to możliwe, uchwyty należy zamontować na ścianie z cegły. Jeśli agregat ma być zamontowany na ścianie drewnianej, pamiętaj, aby zadbać o odpowiedni i stabilny materiał mocujący. W takich przypadkach zalecamy korzystanie ze stojaka. Zamontuj uchwyty w odległości 505 mm od siebie (nie dotyczy 416-086) i minimum pół metra nad ziemią. W miejscach z obfitymi opadami śniegu należy zwiększyć wysokość, aby zapewnić dopływ powietrza i drenaż.



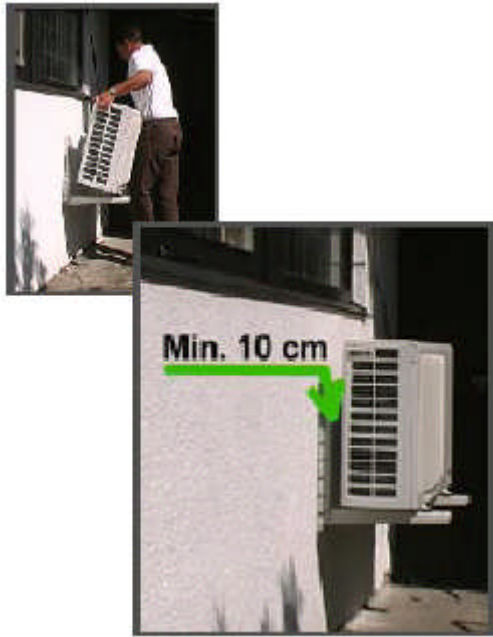
Montaż części zewnętrznej

Część zewnętrzną należy zamontować na wspornikach z tłumikami drgań pod stopkami agregatu.

Nie dokręcaj śrub zbyt mocno, by nie zdeformować gumy. Pogarsza to jej tłumiące właściwości.

Aby zapewnić odpowiedni przepływ powietrza, odległość między ścianą a częścią zewnętrzną nie może być mniejsza niż 10 cm.

UWAGA! Upewnij się, że część zewnętrzna jest zamontowana do ściany. Nie może się ona przechylać do przodu ani w prawo. W razie potrzeby użyj dodatkowych podkładek pod stopki.

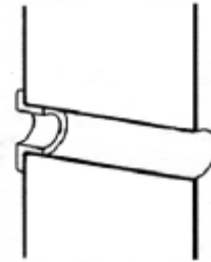


Montaż kabli

Po zamontowaniu części wewnętrznej i zewnętrznej należy zamontować rury z czynnikiem chłodniczym oraz kabel pomiędzy częścią wewnętrzną a zewnętrzną. Dolny element części wewnętrznej należy zdjąć, aby ułatwić jej instalację (nie dotyczy 416-086). Na 4-żyłowym kablu założone są szybkozłączki, które w łatwy sposób można podłączyć do części wewnętrznej. Wciśnij wtyczki i zamocuj kabel za pomocą uchwytu kablowego odciążającego.

Nie podłączaj prądu przed zakończeniem układania rur i połączeniem modułów systemu.

Wciśnij kanał ścienny od zewnątrz i nałóż pierścień osłaniający.



Montaż rur z czynnikiem chłodniczym

Rozpocznij montaż zestawu rur od części wewnętrznej i stopniowo prostuj rury. Na końcach rur zamontowane są dwa połączenia śrubowe. Na złączach jednostek znajdują się dwie stałe wypustki. Należy zamontować do nich połączenia śrubowe rur. Nie można niewłaściwie zamontować rur do jednostek, jednak należy zwrócić uwagę, aby trzymać wypustki nieruchomo, dokręcając złącze kluczem nastawnym.





Teraz należy połączyć rury z zestawu montażowego za pomocą zamontowanych wypustek na części wewnętrznej. Najpierw dokręć złącza ręcznie. Następnie użyj klucza nastawnego, aby dokręcić złącze.

Wykonaj połączenie bez przerw (może być słyszalne syczenie), użyj klucza kontruującego i dobrze dokręć złącze.

Minimalny moment obrotowy dokręcania – 18 Nm. W razie wątpliwości użyj klucza o danym momencie obrotowym.

Pod żadnym pozorem nie dokręcaj stałych wypustek za pomocą klucza nastawnego. Użyj jednego klucza nastawnego wyłącznie jako klucza kontruującego. Zwróć uwagę, że nie używając klucza kontruującego, ryzykujesz uszkodzenie gwintu wypustek. Należy dokręcić złącza po ok 24 godzinach od wykonania montażu.

WAŻNE!

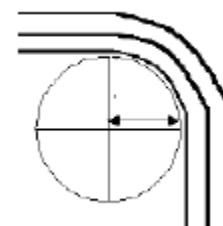
Pamiętaj, że rury w zestawie są wypełnione gazem i pod żadnym pozorem nie należy ich przecinać. Końcówki rur w zestawie wyposażone są w plastikowe zatyczki, których nie należy zdejmować przed zakończeniem podłączania rur. Jeśli podczas zginania rury wystąpi wyciek, należy odkręcić złącza tak, aby zamknęły się zawory zwrotne.

Układanie rur

WAŻNE!

Ułóż rury z części wewnętrznej do zewnętrznej i połącz w taki sam sposób ich części. Promień zgięcia rury nie może być mniejszy niż 15 cm. Użyj szablonu, aby sprawdzać promień zgięcia. Ułóż kable elektryczne razem z rurami. Wykonuj zginanie stopniowo i ostrożnie. Nigdy nie zginaj rur np. na krawędzi otworu w ścianie.

Promień 15 cm



Połączenie zestawu montażowego

- Na końcach rur zamontowane są dwa połączenia śrubowe.
- Na złączach części zewnętrznej znajdują się dwie stałe wypustki. Należy zamontować do nich połączenia śrubowe rur.
- Nie można niewłaściwie zamontować rur do jednostek, jednak należy zwrócić uwagę, aby trzymać wypustki nieruchomo (kluczem kontruującym), dokręcając złącze kluczem nastawnym.

- Teraz należy połączyć rury z zestawu montażowego za pomocą zamontowanych wypustek na części zewnętrznej. Najpierw dokręć złącza ręcznie.





- Następnie użyj klucza nastawnego, aby dokręcić złącze. Wykonaj połączenie bez przerw (może być słyszalne syczenie), użyj klucza kontrolującego i dobrze dokręć złącze.
- Pod żadnym pozorem nie dokręcaj stałych wypustek za pomocą klucza nastawnego. Użyj klucza nastawnego wyłącznie jako klucza kontrolującego. Zwróć uwagę, że nie używając klucza kontrolującego, ryzykujesz uszkodzenie gwintu wypustek. Należy dokręcić złącza po ok 12–24 godzinach od wykonania montażu.

- Sprawdź szczelność złączy, nawilżając je roztworem mydła i wody. Sprawdź, czy nie powstają pęcherzyki.
- Po upływie 12–24 godzin od montażu należy sprawdzić ponownie szczelność i dokręcić złącza. Sprawdź szczelność złączy, nawilżając je roztworem mydła i wody. Sprawdź także złącza części wewnętrznej. Jeśli nie pojawiają się pęcherzyki, złącza są dobrze połączone i dokręcone!



Podłączanie do prądu części wewnętrznej

WAŻNE!

Nigdy nie podłączaj prądu przed podłączeniem poniższych wtyczek i ponownym założeniem osłon. Instalacja jest podłączana do sieci elektrycznej za pomocą wtyczki, tj. nie jest wymagana modyfikacja istniejącej sieci elektrycznej.

Podłączanie do prądu części zewnętrznej

Odkręć pokrywę puszek łączeniowej na części zewnętrznej.

Wciśnij wtyczki i zamocuj kabel za pomocą uchwyty kablowego odciążającego.

Zwróć uwagę, że kabel należy zamontować do uchwyty kablowego odciążającego.

ZESZYT SERWISOWY

Gratulujemy zakupu nowej pompy ciepła! Wybrany produkt w ciągu nadchodzącego roku dostarczy ci wiele ciepła za niską cenę. Instalacja i jej kontrola powinna być wykonana i poświadczona przez dystrybutora lub instalatora. Aby móc w pełni korzystać z zalet pompy ciepła i zapewnić jej długą żywotność, istotne jest regularne kontrolowanie, konserwacja i serwisowanie. Twój lokalny dystrybutor może wykonać serwisowanie lub pośredniczyć w znalezieniu serwisanta.

Pierwszego przeglądu należy dokonać w ciągu roku od instalacji. Następnie serwisowania należy dokonywać w razie potrzeby lub co drugi rok. Napraw może dokonywać wyłącznie autoryzowany personel. Należy sprawdzić następujące punkty:

- Działanie.
- Pomiar podciśnienia i nadciśnienia.
- Pomiar temperatury zewnętrznej i temperatury wody.
- Czyszczenie filtra.
- Czyszczenie skraplacza.

Powodzenia!

Kontrola instalacji

Model: _____

Numer seryjny: _____

	Ok	Usterka	Specyfikacja usterki
Kontrola szczelności obwodu chłodzącego:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Kontrola szczelności obwodu wody:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Odpowietrzanie obwodu wody:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Test działania:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Ustawiona temperatura wody:	<input type="checkbox"/>	°C	Ustawienie pompy cyrkulacyjnej:
Ustawiona temp. czujnika pokojowego:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Min. Min.
Temperatura zewnętrzna:	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperatura dopływu wody:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperatura odpływu wody:	<input type="checkbox"/>	°C	

Instalacja została dostarczona i sprawdzona.

Natępna kontrola: _____

Dystrybutor: _____

Data, podpis: _____

Przegląd 1	Ok	Usterka	Specyfikacja usterki
Test działania:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Nadciśnienie:	<input type="checkbox"/>	bar	
Ciśnienie ssące:	<input type="checkbox"/>	bar	
Powtórne uzupełnianie:	<input type="checkbox"/>		Uzupełniona ilość: _____g
Ustawiona temperatura wody:	<input type="checkbox"/>	°C	Ustawienie pompy cyrkulacyjnej:
Ustawiona temp. czujnika pokojowego:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Min. Min.
Temperatura zewnętrzna:	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperatura dopływu wody:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperatura odpływu wody:	<input type="checkbox"/>	°C	
Czyszczenie skraplacza:	<input type="checkbox"/>		
Czyszczenie filtra:	<input type="checkbox"/>		
Przegląd wykonany według specyfikacji.			Następna kontrola: _____
Dystrybutor: _____			Data, podpis: _____

Przegląd 2	Ok	Usterka	Specyfikacja usterki
Test działania:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Nadciśnienie:	<input type="checkbox"/>	bar	
Ciśnienie ssące:	<input type="checkbox"/>	bar	
Powtórne uzupełnianie:	<input type="checkbox"/>		Uzupełniona ilość: _____g
Ustawiona temperatura wody:	<input type="checkbox"/>	°C	Ustawienie pompy cyrkulacyjnej:
Ustawiona temp. czujnika pokojowego:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Min. Min.
Temperatura zewnętrzna:	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperatura dopływu wody:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperatura odpływu wody:	<input type="checkbox"/>	°C	
Czyszczenie skraplacza:	<input type="checkbox"/>		
Czyszczenie filtra:	<input type="checkbox"/>		
Przegląd wykonany według specyfikacji.			Następna kontrola: _____
Dystrybutor: _____			Data, podpis: _____

Przegląd 3	Ok	Usterka	Specyfikacja usterki
Test działania:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Nadciśnienie:	<input type="checkbox"/>	bar	
Ciśnienie ssące:	<input type="checkbox"/>	bar	
Powtórne uzupełnianie:	<input type="checkbox"/>		Uzupełniona ilość: _____g
Ustawiona temperatura wody:	<input type="checkbox"/>	°C	Ustawienie pompy cyrkulacyjnej:
Ustawiona temp. czujnika pokojowego:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Min. Min.
Temperatura zewnętrzna:	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperatura dopływu wody:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperatura odpływu wody:	<input type="checkbox"/>	°C	
Czyszczenie skraplacza:	<input type="checkbox"/>		
Czyszczenie filtra:	<input type="checkbox"/>		
Przegląd wykonany według specyfikacji.			Następna kontrola: _____
Dystrybutor: _____			Data, podpis: _____

Przegląd 4	Ok	Usterka	Specyfikacja usterki
Test działania:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Nadciśnienie:	<input type="checkbox"/>	bar	
Ciśnienie ssące:	<input type="checkbox"/>	bar	
Powtórne uzupełnianie:	<input type="checkbox"/>		Uzupełniona ilość: _____g
Ustawiona temperatura wody:	<input type="checkbox"/>	°C	Ustawienie pompy cyrkulacyjnej:
Ustawiona temp. czujnika pokojowego:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Min. Min.
Temperatura zewnętrzna:	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperatura dopływu wody:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperatura odpływu wody:	<input type="checkbox"/>	°C	
Czyszczenie skraplacza:	<input type="checkbox"/>		
Czyszczenie filtra:	<input type="checkbox"/>		
Przegląd wykonany według specyfikacji.			Następna kontrola: _____
Dystrybutor: _____			Data, podpis: _____

Przegląd 5	Ok	Usterka	Specyfikacja usterki
Test działania:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Nadciśnienie:	<input type="checkbox"/>	bar	
Ciśnienie ssące:	<input type="checkbox"/>	bar	
Powtórne uzupełnianie:	<input type="checkbox"/>		Uzupełniona ilość: _____g
Ustawiona temperatura wody:	<input type="checkbox"/>	°C	Ustawienie pompy cyrkulacyjnej:
Ustawiona temp. czujnika pokojowego:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Min. Min.
Temperatura zewnętrzna:	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperatura dopływu wody:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperatura odpływu wody:	<input type="checkbox"/>	°C	
Czyszczenie skraplacza:	<input type="checkbox"/>		
Czyszczenie filtra:	<input type="checkbox"/>		
Przegląd wykonany według specyfikacji.			Następna kontrola: _____
Dystrybutor: _____			Data, podpis: _____

Przegląd 6	Ok	Usterka	Specyfikacja usterki
Test działania:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Nadciśnienie:	<input type="checkbox"/>	bar	
Ciśnienie ssące:	<input type="checkbox"/>	bar	
Powtórne uzupełnianie:	<input type="checkbox"/>		Uzupełniona ilość: _____g
Ustawiona temperatura wody:	<input type="checkbox"/>	°C	Ustawienie pompy cyrkulacyjnej:
Ustawiona temp. czujnika pokojowego:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Min. Min.
Temperatura zewnętrzna:	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperatura dopływu wody:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperatura odpływu wody:	<input type="checkbox"/>	°C	
Czyszczenie skraplacza:	<input type="checkbox"/>		
Czyszczenie filtra:	<input type="checkbox"/>		
Przegląd wykonany według specyfikacji.			Następna kontrola: _____
Dystrybutor: _____			Data, podpis: _____

Przegląd 7	Ok	Usterka	Specyfikacja usterki
Test działania:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Nadciśnienie:	<input type="checkbox"/>	bar	
Ciśnienie ssące:	<input type="checkbox"/>	bar	
Powtórne uzupełnianie:	<input type="checkbox"/>		Uzupełniona ilość: _____g
Ustawiona temperatura wody:	<input type="checkbox"/>	°C	Ustawienie pompy cyrkulacyjnej:
Ustawiona temp. czujnika pokojowego:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Min. Min.
Temperatura zewnętrzna:	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperatura dopływu wody:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperatura odpływu wody:	<input type="checkbox"/>	°C	
Czyszczenie skraplacza:	<input type="checkbox"/>		
Czyszczenie filtra:	<input type="checkbox"/>		
Przegląd wykonany według specyfikacji.			Następna kontrola: _____
Dystrybutor: _____			Data, podpis: _____

Przegląd 8	Ok	Usterka	Specyfikacja usterki
Test działania:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Nadciśnienie:	<input type="checkbox"/>	bar	
Ciśnienie ssące:	<input type="checkbox"/>	bar	
Powtórne uzupełnianie:	<input type="checkbox"/>		Uzupełniona ilość: _____g
Ustawiona temperatura wody:	<input type="checkbox"/>	°C	Ustawienie pompy cyrkulacyjnej:
Ustawiona temp. czujnika pokojowego:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Min. Min.
Temperatura zewnętrzna:	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperatura dopływu wody:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperatura odpływu wody:	<input type="checkbox"/>	°C	
Czyszczenie skraplacza:	<input type="checkbox"/>		
Czyszczenie filtra:	<input type="checkbox"/>		
Przegląd wykonany według specyfikacji.			Następna kontrola: _____
Dystrybutor: _____			Data, podpis: _____

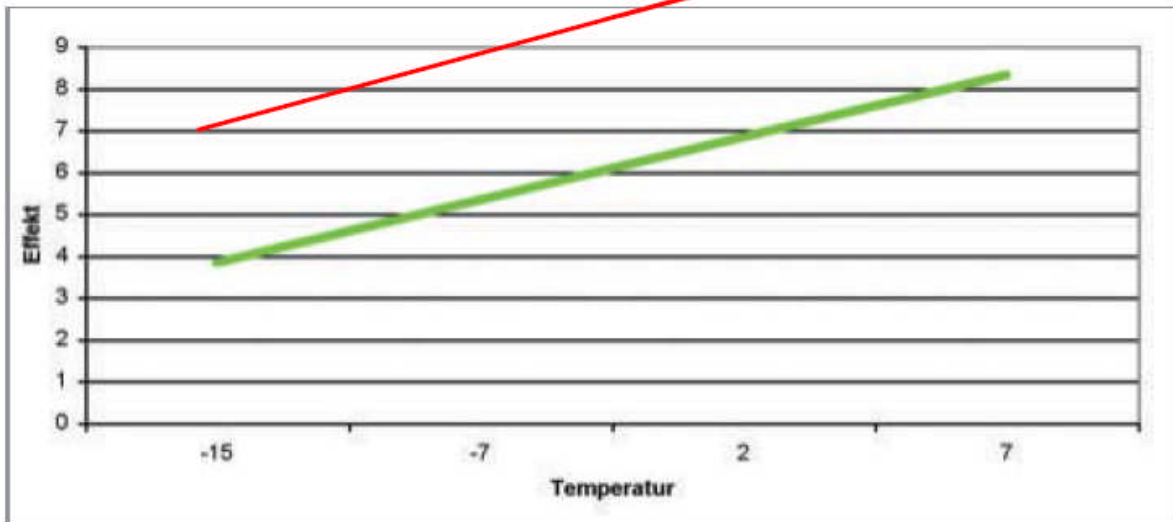
Przegląd 9	Ok	Usterka	Specyfikacja usterki
Test działania:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Nadciśnienie:	<input type="checkbox"/>	bar	
Ciśnienie ssące:	<input type="checkbox"/>	bar	
Powtórne uzupełnianie:	<input type="checkbox"/>		Uzupełniona ilość: _____g
Ustawiona temperatura wody:	<input type="checkbox"/>	°C	Ustawienie pompy cyrkulacyjnej:
Ustawiona temp. czujnika pokojowego:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Min. Min.
Temperatura zewnętrzna:	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperatura dopływu wody:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperatura odpływu wody:	<input type="checkbox"/>	°C	
Czyszczenie skraplacza:	<input type="checkbox"/>		
Czyszczenie filtra:	<input type="checkbox"/>		
Przegląd wykonany według specyfikacji.			Następna kontrola: _____
Dystrybutor: _____			Data, podpis: _____

Przegląd 10	Ok	Usterka	Specyfikacja usterki
Test działania:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Nadciśnienie:	<input type="checkbox"/>	bar	
Ciśnienie ssące:	<input type="checkbox"/>	bar	
Powtórne uzupełnianie:	<input type="checkbox"/>		Uzupełniona ilość: _____g
Ustawiona temperatura wody:	<input type="checkbox"/>	°C	Ustawienie pompy cyrkulacyjnej:
Ustawiona temp. czujnika pokojowego:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Min. Min.
Temperatura zewnętrzna:	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperatura dopływu wody:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperatura odpływu wody:	<input type="checkbox"/>	°C	
Czyszczenie skraplacza:	<input type="checkbox"/>		
Czyszczenie filtra:	<input type="checkbox"/>		
Przegląd wykonany według specyfikacji.			Następna kontrola: _____
Dystrybutor: _____			Data, podpis: _____

DANE TECHNICZNE

Anslut 416-086	
Moc cieplna maks.	9000 W
Moc chłodząca maks.	8000 W
Zużycie mocy całej instalacji – ogrzewanie	1050–2800 W
Zużycie mocy całej instalacji – chłodzenie	1100–3500 W
Nominalna moc cieplna	3400–8300 W
Zakres roboczy	-20°C – +40°C
Maksymalny przepływ wody m ³ /h	1,3
Automatyczne odszranianie	Tak
Przewody ciepłe do odszraniania	Tak
Wstępne ogrzewanie sprężarki	Tak
Sprężarka	Twin Rotary
Poziom hałasu części wewn.	29 dB
Poziom hałasu części zewn.	54 dB
Masa części wewn.	24,5 kg
Masa części zewn.	48 kg
Czynnik chłodniczy	R410A
Wymiary części wewn. (szer. x gł. x wys.)	335 x 220 x 470 mm
Wymiary części zewn. (szer. x gł. x wys.)	830 x 310 x 700 mm
Napięcie znamionowe, uziemienie*	230 V, 50 Hz, 16A
Bezpiecznik różnicowoprądowy i ochrona przed przepięciami	Wymagane
*Bezpiecznik bezwładnościowy	

Tabela mocy Anslut 416-086



- Łączna moc z grzałką przepływową
- Nominalna moc pompy, kW

INFORMACJE OGÓLNE

Przeczytaj przed rozpoczęciem instalacji

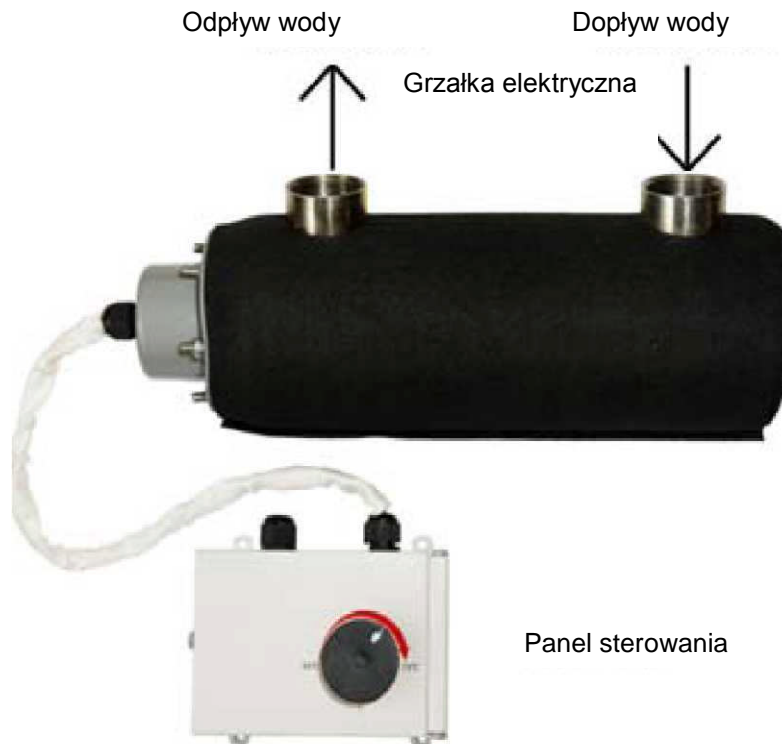
- Podłączenie do wodnego systemu grzewczego może być wykonane WYŁĄCZNIE przez wykwalifikowanego specjalistę.
- Instalacji należy dokonać zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- Nie podłączaj prądu do instalacji, jeśli nie jest ona prawidłowo zamontowana i podłączona do instalacji grzewczej.
- Przed rozpoczęciem montażu przeczytaj całą instrukcję obsługi i montażu.
- Upewnij się, że wszystkie złącza są szczelne, kiedy instalacja jest wypełniona i gotowa do użytku.
- Sprawdź przed rozpoczęciem użytkowania, czy instalacja jest odpowietrzona i w systemie nie znajdują się kieszenie powietrzne.

ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ PODCZAS PRACY Z PRĄDEM!

Wykonanie nowej instalacji oraz poszerzenie instalacji istniejących należy zawsze zlecać uprawnionemu instalatorowi. Jeśli posiadasz odpowiednią wiedzę (w przeciwnym razie należy skontaktować się z elektrykiem-instalatorem), możesz wymieniać przełączniki, gniazda ścienna oraz montować wtyczki, przedłużacze i uchwyty żarówek. Nieprawidłowy montaż może stanowić zagrożenie dla życia i spowodować ryzyko pożaru.

Ważna informacja

- Warunki gwarancji zawarte są w instrukcji obsługi i montażu pompy powietrza/wody.
- Grzałkę należy podłączyć do odpływu wody w pompie ciepła.
- Grzałka powinna być podłączona do uziemionego gniazdka (230 V/50 Hz, 16 A) z bezpiecznikiem różnicowoprądowym (30 mA) oraz posiadać własny bezpiecznik min. 16 A.
- Temperatura wody to 30–70°C.
- Wewnętrzny termostat steruje grzałką w zależności od ustawionej temperatury wody. Termostat sterowany jest pokrętką na puszcze.
- Grzałka pełni funkcję zastępczego ogrzewania, jeśli moc pompy ciepła nie będzie wystarczająca lub element w systemie grzewczym ulegnie awarii.
- Grzałka może także być zamontowana w innych częściach systemu, aby zwiększyć temperaturę. Nie należy podłączać grzałki bezpośrednio do przewodu zwrotnego wodnej instalacji grzewczej. W przeciwnym razie może dojść do zniszczenia części wewnętrznej pompy oraz zakłócenia pracy.
- Zwróć uwagę, że moc grzałki w połączeniu z pompą ciepłą nie gwarantują pokrycia potrzeb energetycznych
- Wiele osób uważa, że pompa ciepła pokrywa ok. 50% maksymalnego zapotrzebowania gospodarstwa domowego na energię przy optymalnych parametrach. Grzałka Anslut pomaga pompie ciepła zagwarantować odpowiednią moc.
- Kiedy zapotrzebowanie na moc przekracza łączną moc pompy i grzałki (przy danej temperaturze zewnętrznej), potrzebna jest dodatkowa energia z istniejącego systemu grzewczego.

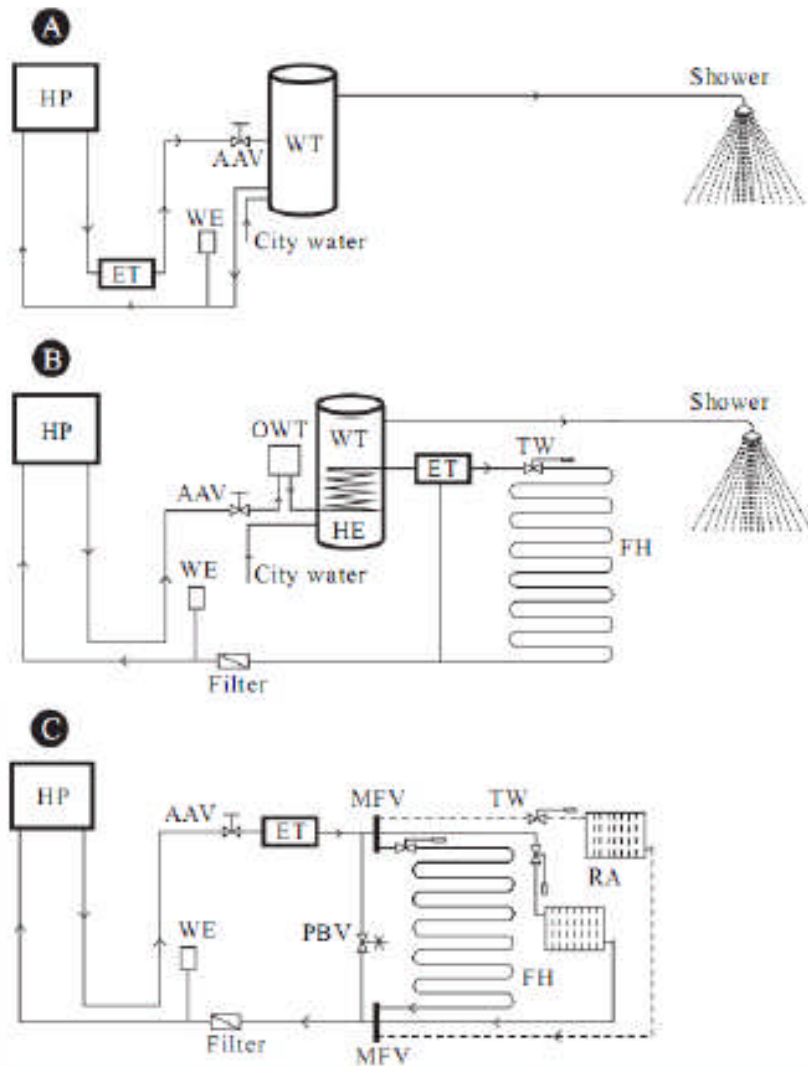
KOMPONENTY**Grzałka elektryczna 3kW**

Wymiary złączy rur to 40 mm. Powyższy rysunek pokazuje zalecane podłączenie wpływającej i wypływającej wody. Istotne jest, aby podłączyć grzałkę do odpływu wody z części wewnętrznej pompy ciepła, aby uniknąć uszkodzenia instalacji oraz aby zapewnić najlepszą ekonomię.

Mechaniczny termostat należy ustawić ok. 3–5 cm poniżej ustawionej temperatury zasilania na pompie ciepła, aby wspomóc pompę ciepła, jeśli jej moc nie wystarcza do generowania mocy odpowiadającej potrzebom domu. Dzięki temu grzałka będzie się włączać tylko wtedy, kiedy pompa nie będzie gwarantowała odpowiedniej mocy. Zwróć uwagę, czy pompa ciepła jest ustawiona na sterowanie przez stałą temperaturę zasilającą i nie jest sterowana termostatem pokojowym. W innym razie grzałka może pracować zbyt często lub zbyt rzadko.

Jeśli moc grzałki wynosi 3 kW, wymaga ona własnego zasilania i potrzebuje zabezpieczenia bezpiecznikiem 16 A i bezpiecznikiem różnicowoprądowym (30 mA).

SCHEMATY PODŁĄCZEŃ

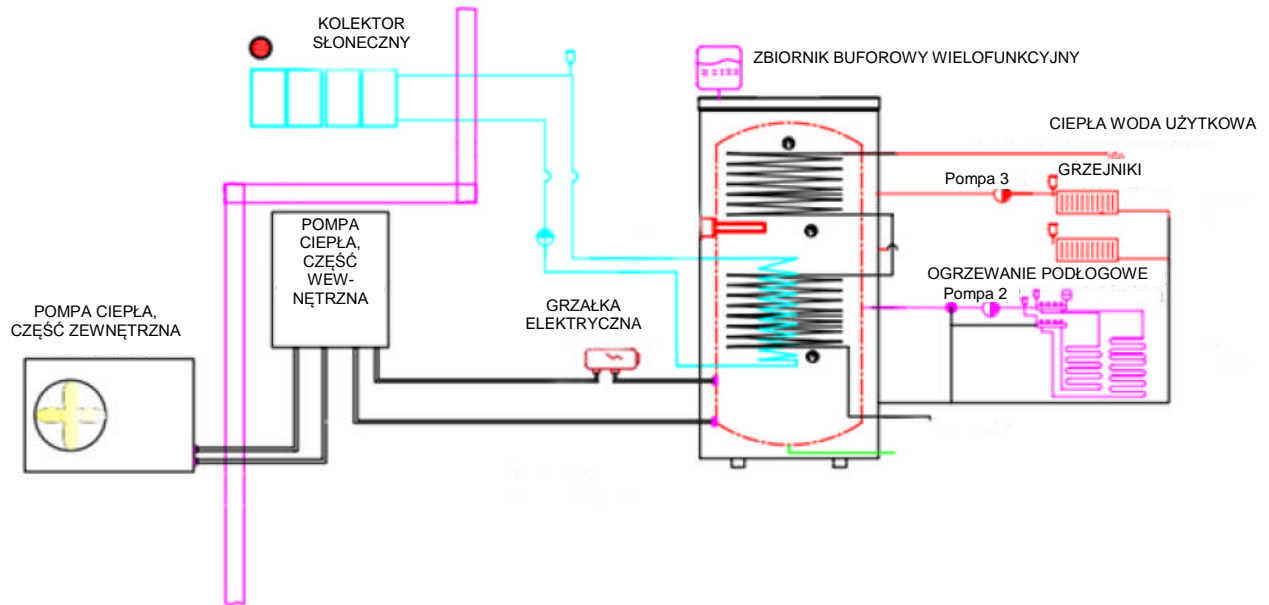


Oznaczenie	Objaśnienie
HP	Część wewnętrzna pompy ciepła powietrze/woda
WE	Zbiornik wody (5–10 litrów)
AAV	Automatyczny zawór odpowietrzający
OWT	Zbiornik wody (> 30 litrów)
WT	Podgrzewacz wody
TW	Zawór przepływowy
PBV	Zawór nadmiarowy
FH	Ogrzewanie podłogowe
RA	Grzejnik
HE	Wymiennik ciepła
MFV	Rozdzielacz
ET	Grzałka elektryczna

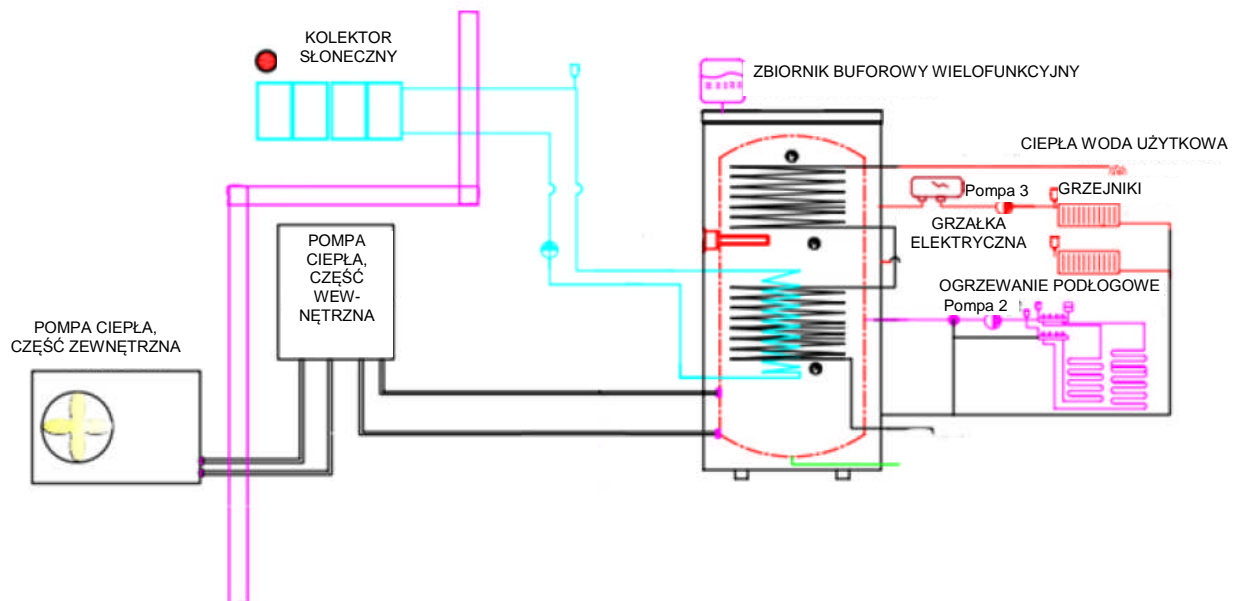
- A. Instalacja powinna być wykonana, jeśli masz zamiar korzystać wyłącznie z ciepłej wody użytkowej.
- B. Instalacja wymaga instalacji niewielkiego zbiornika z wodą, OWT, aby uniknąć włączania i wyłączania pompy ciepła.
- C. Instalacji należy dokonać bezpośrednio do systemu grzewczego, bez zbiornika akumulacyjnego. W zestawie znajdują się rozdzielacze, które kontrolują ogrzewanie podłogowe, grzejniki itp. Przed uruchomieniem instalacji należy dobrze odpowietrzyć system.

ZBIORNIK BUFOROWY WIELOFUNKCYJNY

System A



System B



- A. Schemat ilustruje połączenie ze zbiornikiem buforowym wielofunkcyjnym, gdzie grzałka zamontowana jest do instalacji za pompą, a przed zbiornikiem buforowym wielofunkcyjnym.
- B. Schemat ilustruje połączenie ze zbiornikiem buforowym wielofunkcyjnym, gdzie grzałka zamontowana jest do instalacji za zbiornikiem buforowym wielofunkcyjnym, a przed systemem grzejników.

INSTALACJA

Grzałkę należy zainstalować wewnątrz pomieszczenia. Po zakończeniu montażu upewnij się, czy w grzałce znajduje się woda. Grzałka przepływowa powinna być dobrze zamontowana do ściany, aby nie zwiślała z uchwytów rur. Zamontuj obejmę dookoła grzałki i zamocuj ją do ściany na miejscu instalacji.

Instalacja grzałki elektrycznej

Zaznacz na ścianie otwory montażu panelu sterowania za pomocą ołówka.

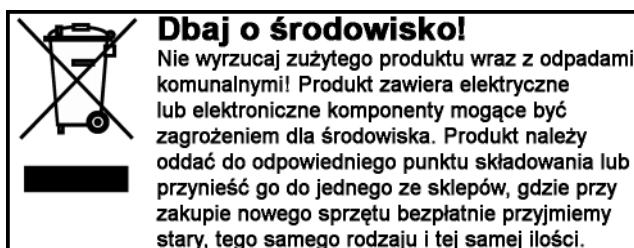


Wywierć otwory za pomocą wiertarki elektrycznej.



Następnie dokręć panel.

Z zastrzeżeniem prawa do błędów w druku i zmian konstrukcyjnych, które są od nas niezależne. W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem: 801 600 500. Jula Poland Sp. z o.o., ul. Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska
www.jula.pl



Read these instructions carefully before use!

GUARANTEE TERMS AND CONDITIONS

General conditions

Dear Customer,

We would like to congratulate you on your choice of an Anslut air/water heat pump. The heat pump will reduce your heating costs and create a healthy and comfortable indoor environment all year round. The heat pump is built using the latest available technology for optimum performance, durability and comfort. The patented installation system allows for savings in the installation of the product.

Guarantee terms and conditions

The patented quick release system means the air/water heat pump is very easy to install without any special tools. Must be installed by a professional! In order for the guarantee to apply, proof of purchase is required to show that the hydronic heating system has been installed by a professional.

Under the Consumer Rights Act this product carries a 3 year guarantee against manufacturing defects when purchased for private use. We give a 5-year compressor guarantee and a 2-year guarantee on other parts. If you are making a claim for compensation under the guarantee, you must be able to produce proof of purchase, completed service documentation and proof to show that the product has been installed and used according to the information in the operating and installation instructions. In the event of a guarantee claim, you may be required to take the product to your nearest Jula store if repair on site can be considered excessively arduous for Jula (due to the fault type, location, road access, time expenditure, etc.).

A 1-year guarantee against manufacturing defects and a 5-year compressor guarantee are given for commercial operation. The owner of the business is responsible for ensuring compliance with legal and regulatory requirements.

It is important to read all the operating and installation instructions before starting installation, and to fit and use the accompanying flow immersion heater according to the product's instructions. Follow the instructions carefully, step by step. It is equally important that you read these operating instructions before putting the unit in operation. This is our guarantee in order for you to have confidence in the product. We want you to be a satisfied user of your Anslut heat pump.

Service and service intervals

Service must be carried out regularly at least every other year. The first service must be carried out within one year of installation and the start of the unit. Note that the guarantees become void if service has not been carried out.

Other conditions

According to a Jula approved professional assessment, faults constitute a departure from the normal standard. Faults or defects caused by abnormal effects, both mechanical and environmental, are not covered by this guarantee.

Jula is therefore not responsible for any faults caused by abnormal or varying water qualities such as hard or aggressive water, electrical surges or other electrical interference.

Neither is Jula liable for any faults due to failure to follow the installation and/or maintenance instructions.

Upon receipt of this product, it should be carefully examined. If faults are detected, they must be reported before using the product. In general faults must be reported immediately.

Jula is not responsible for so-called indirect damage, i.e. damage to property other than the product, personal injury or property loss, such as business losses or loss due to downtime or the like.

Jula's responsibility does not cover compensation for any increased energy consumption caused by product or installation faults.

If you are making a claim for compensation under the guarantee, you must be able to produce proof of purchase or a certificate to show that the indoor section was connected to the house's hydronic system by a professional.

Guarantee or compensation claims as well as service document orders should be placed with Jula Postorder AB on telephone +46 200-885588. Do not carry out repairs on your own initiative. as this will void the guarantee.

GENERAL INFORMATION

Important before installation

- Connection to the hydronic system may ONLY be carried out by an authorised specialist.
- Refrigerant pipes with a radius of less than 15 cm must NOT be bent.
- Never connect power before the pipes have been routed and the system's modules are interconnected and the system is properly connected to the vented hydronic system.
- The units are heavy and aluminium chips/sharp edges can cause cuts on your hands. Bend your knees when lifting, and wear gloves and goggles during installation.
- Read through all the operating and assembly instructions before commencing the installation.
- The plastic plugs on the ends of the pipe must not be removed until the pipes are to be connected.
- Check and tighten the coupling after 24h. Tightening of refrigerant couplings min. 18 Nm. Use a torque wrench when in doubt. Make sure you have been supplied with an indoor unit and outdoor unit with the same model designation.

ELECTRICAL SAFETY

New installations and extensions to existing systems must always be performed by a qualified electrician. If you have the necessary experience and knowledge, you may replace switches and wall sockets, fit plugs, extension cords and lamp holders. If not, you should contact an electrician. Improper installation may result in electric shock or fire.

Important information

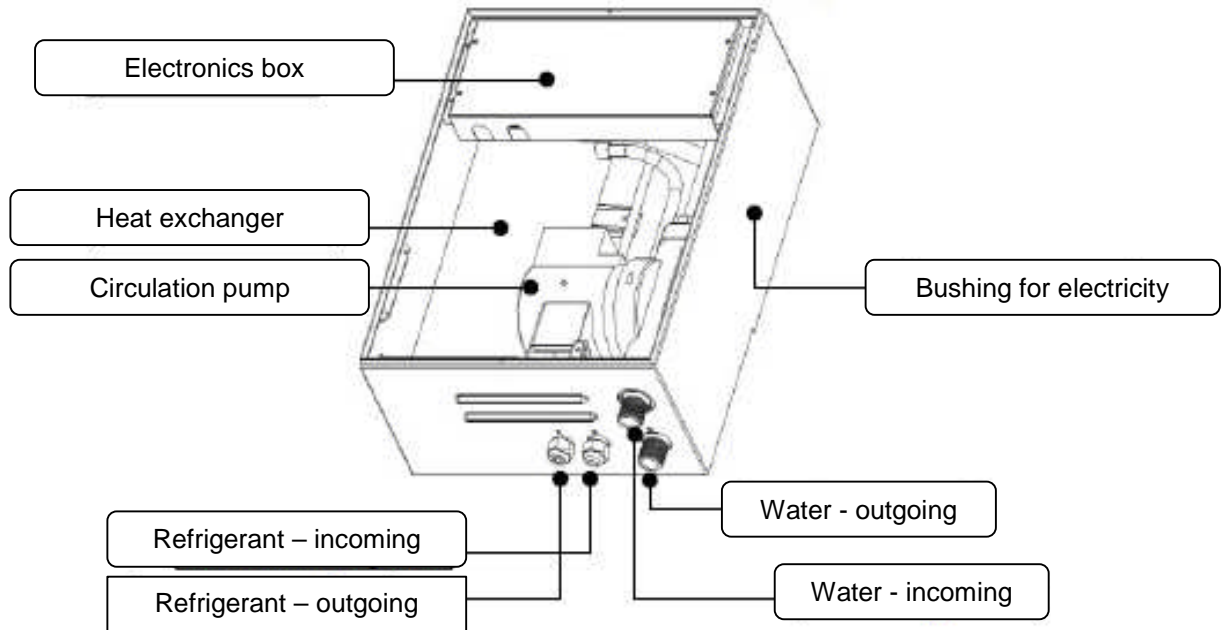
- The heat pump uses environmentally-friendly R410A refrigerant, which has one of the highest energy efficiency values in the industry. The unit is inverter controlled, which means that the compressor has a variable speed to ensure better efficiency.
- The energy the inverter delivers is monitored at all times by the system and is adapted in line with external, internal and ambient factors to be as energy efficient as possible. This also means that the amount of energy inside the system is regulated constantly which means the best possible energy savings for the unit.
- The control system with microprocessor contains well-proven and developed software that optimises and controls operations, regardless of the internal and external conditions.
- Special anti-vibration mountings and bushings ensure the indoor and outdoor units operate very quietly.
- Indicators that show the status of the machine and make it easy to monitor the system.
- Soft start function with low power consumption for each compressor start-up.
- Optimised night reduction allows the unit to run quietly and unobtrusively at night.
- The auto-restart function allows the unit to find its previous settings automatically following a power failure.
- The unit must be connected to an earthed power outlet (230V/50Hz, 10A) surge protection, residual current device and must have its own fuse (minimum 10A).
- Pre-heater and heating coil are mounted in the outdoor unit for operation at low outdoor temperatures. These help the inverter to maintain the temperature of the outdoor unit, which reduces wear and extends the life of the compressor and facilitates drainage during defrost cycles. These functions are controlled electronically and are based on the temperature outdoors.
- An adaptive defrost system controls the outdoor temperature and changes the defrosting interval in line with this for optimised operation.
- Programmable "time-on" and "time-off" feature allows time-dependent control of the system.
- Acrylic coated aluminium fins on the outdoor units allow rainwater to run off more easily, defrost to work faster and reduces the risk of corrosion.
- The heat exchanger is designed using the latest heat pump technology. By increasing the surface area of the pipes you raise the efficiency of the heat emission.
- Make sure you choose the correct size heat pump. The pump will normally cover about 50% of your maximum energy needs for heating and can be docked to an existing system.
- Heat pumps draw their energy from the outside air and the effect is reduced when the outdoor temperature drops. It is therefore necessary to have additional energy from your existing heating system when it gets colder outside.
- The maximum water temperature is 50°C, the maximum recommended operating temperature is 45°C. It is important to note that the pump will not be able to reach maximum temperature without the necessary support at lower outside temperatures or during excessive energy output.

- Note that the pump at normal operation is able to raise the water temperature between 2 and 5 degrees, depending on the outdoor temperature.
- In the event of disruption or indication of an error code, always start by turning off the heat pump and cutting the power for 5 minutes.

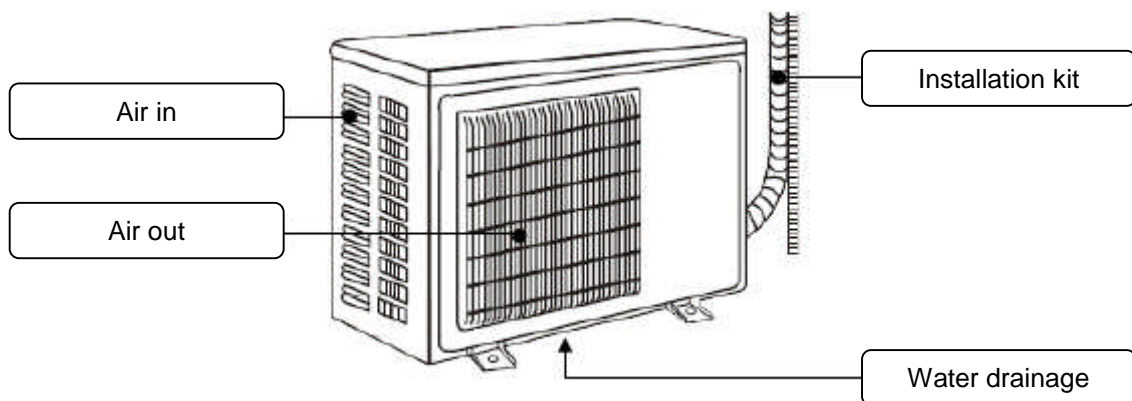
DESCRIPTION

INDOOR UNIT/OUTDOOR UNIT

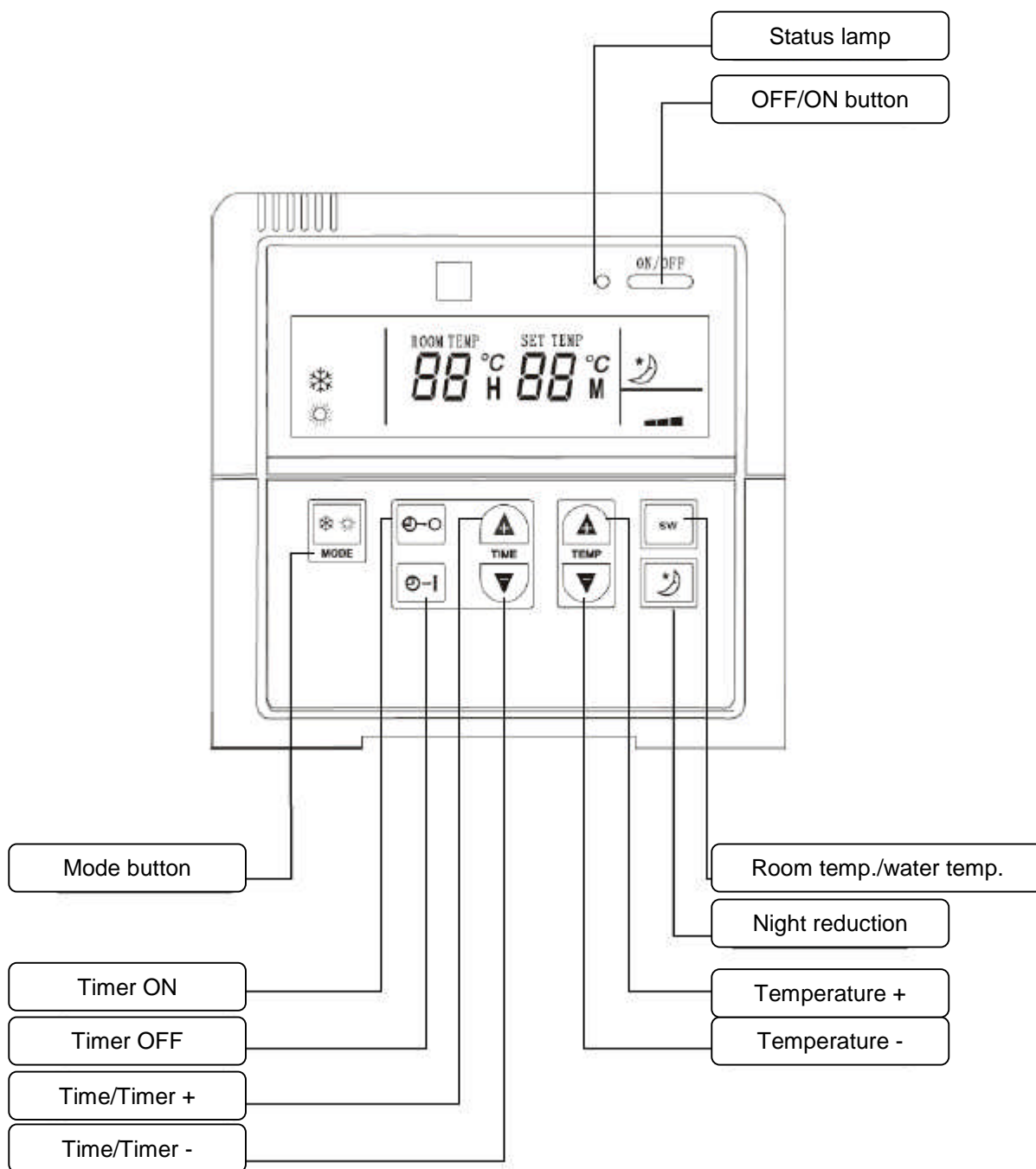
Indoor unit



Outdoor unit



CONTROL PANEL



OPERATION

ON/OFF

Press the ON/OFF button to start and stop the unit.

You will now see ☀ or ❄ depending on which operating mode is active.



OPERATING MODES

Press the **MODE** button to select the operating mode.

- Every time you press MODE the unit will change operation mode in the sequence:
- Cooling ❄
- Heating ☀
- Default temperature setting:
Cooling: 22°C.
Heating: 26°C.

TEMPERATURE

In cooling or heating mode,

- ▲ increase by 1°C.
TEMP
- ▼ decrease by 1°C.

Press **SW** to select to control the unit to either the required room temperature or the required supply temperature of the water.

When the status lamp flashes, the unit is regulated to suit the required supply temperature.

When the status lamp has a fixed beam, the unit is regulated to suit the room temperature in the room the control panel is located.

TIMER/NIGHT REDUCTION

START-UP



1. Press ⌚➡ Button for setting the start-up time for the unit.
2. Set the hours and minutes for when the unit should start (not clock time).

▲ Keep the button pressed to adjust the hours.
TIME

▼ Press the button to adjust the minutes.

If you select **START** first this function will start first,
Note that the clock works on the 24h principle.

STOP

1. Press   button for setting the stop time for the unit.
2. Set hours and minutes for when the unit should start (not clock time)

 Keep the button pressed to adjust the hours.


TIME



Press the button to adjust the minutes. If you select **STOP** first this function will start first.

Note that the clock works on the 24h principle.

NIGHT REDUCTION

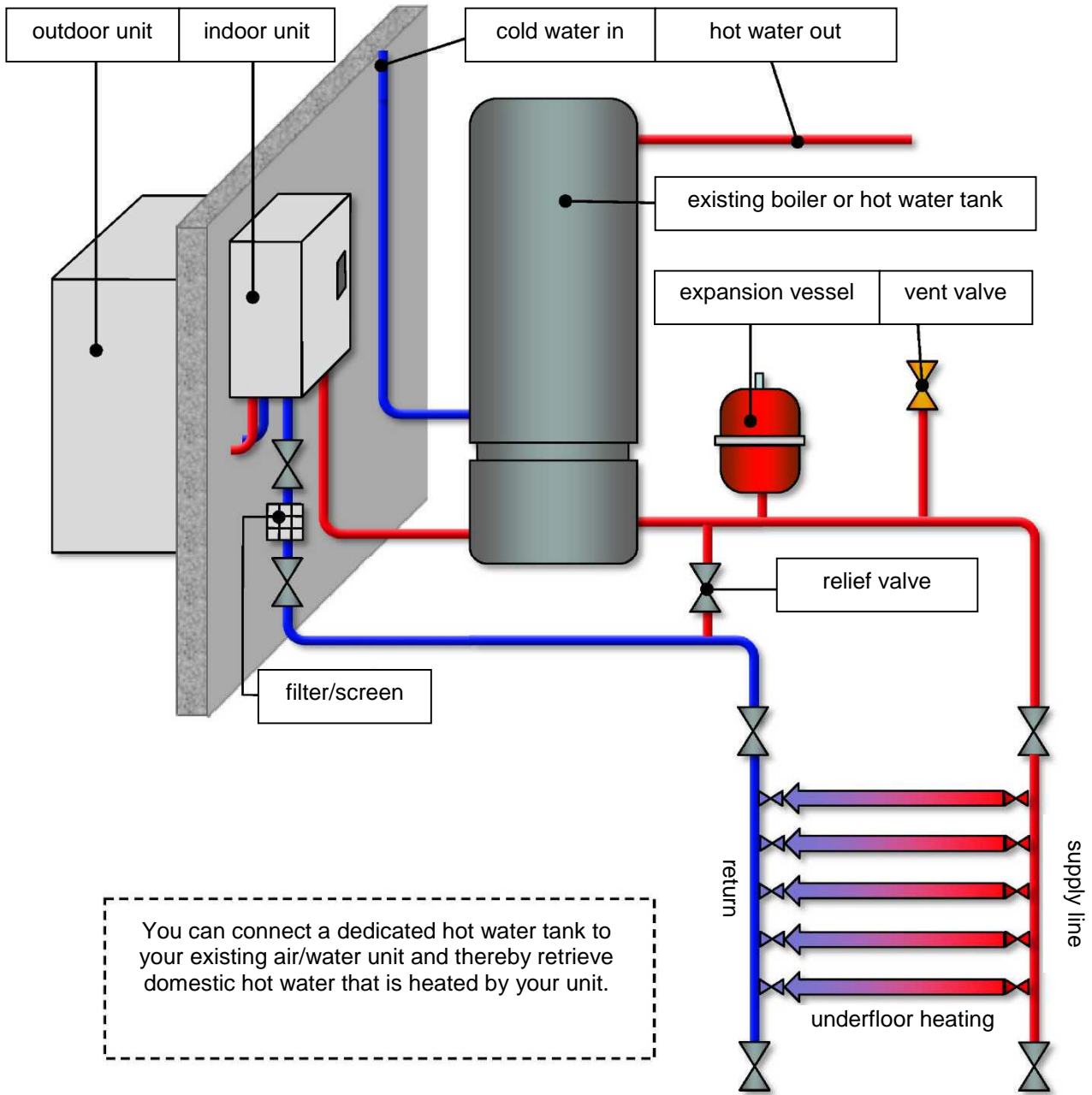
Press  the button to start or stop the night reduction.

- Increases 3°C when cooling
- Drops 4°C when heating

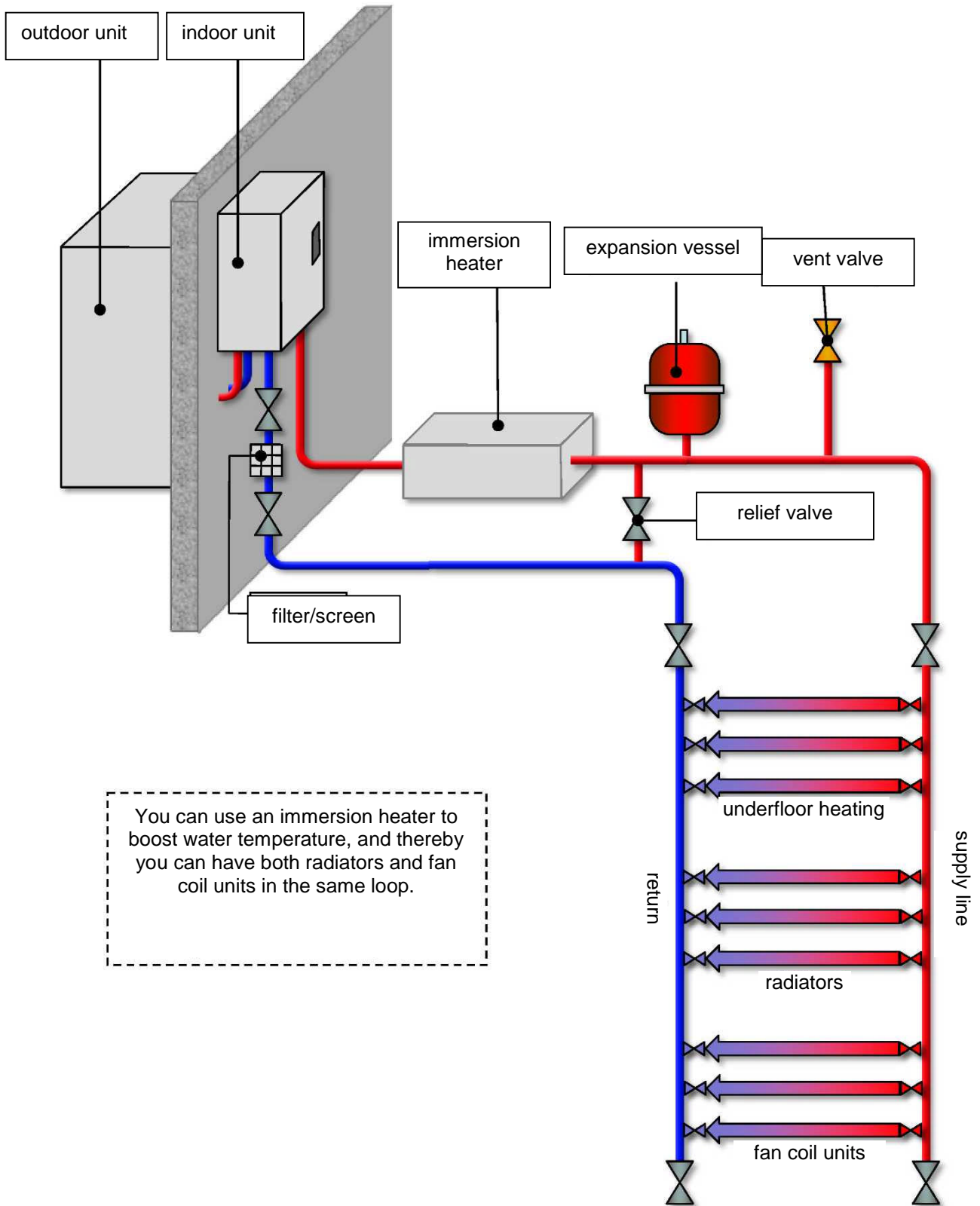
Night reduction stops automatically after 8 hours and the unit returns to normal operation.

INSTALLATION TYPES

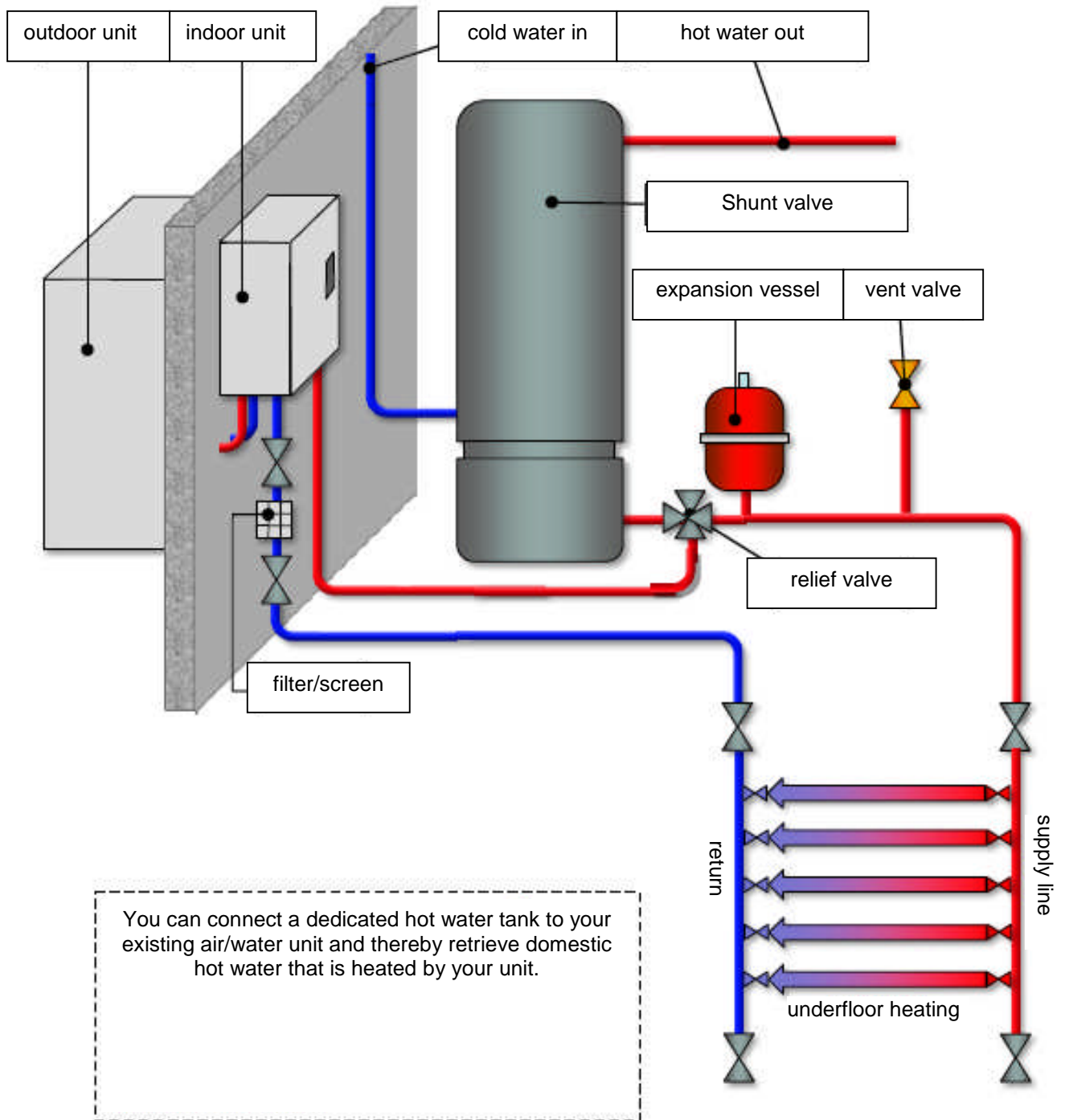
DOUBLE JACKET HEATER



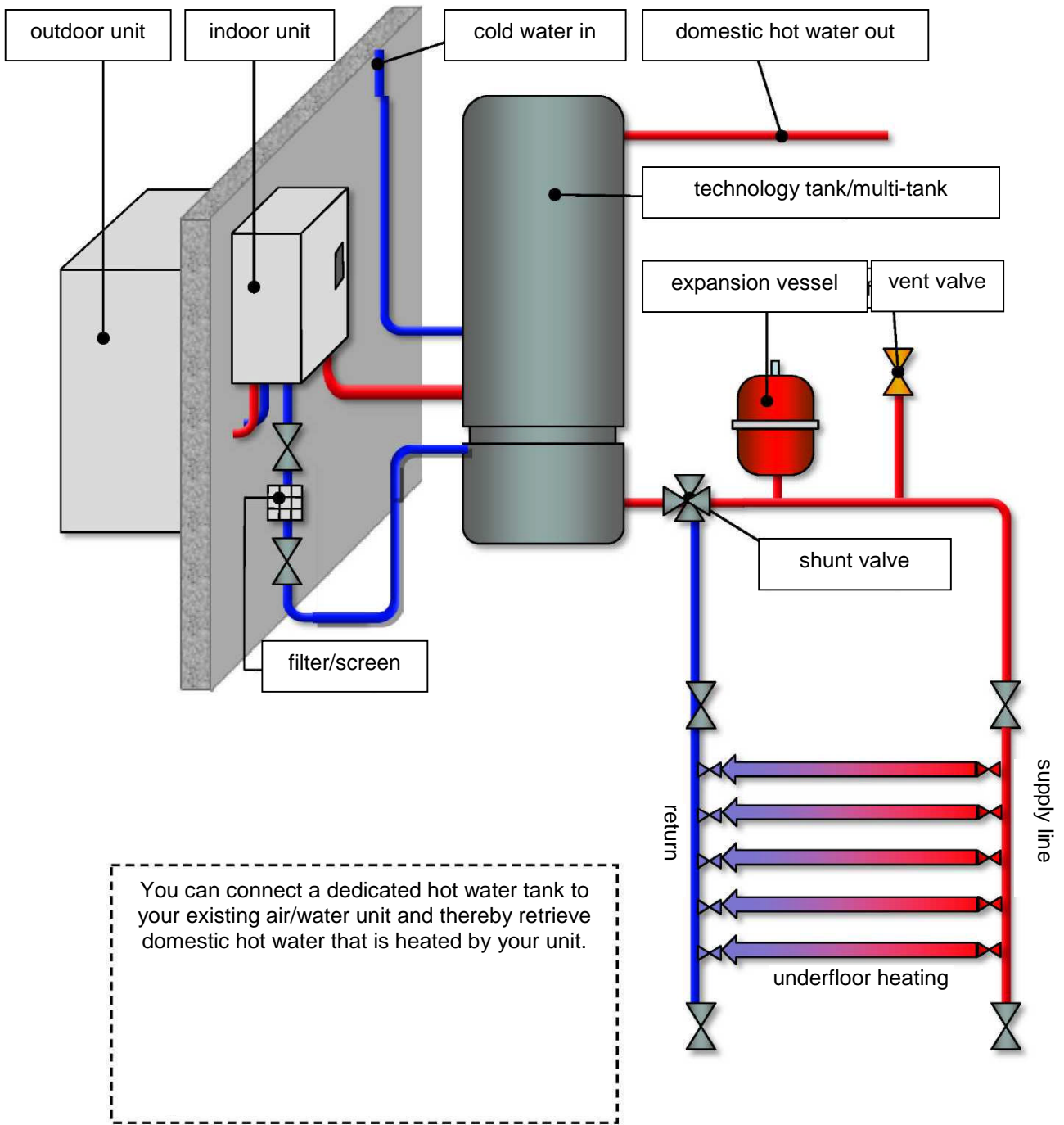
DIRECTLY ON A HYDRONIC SYSTEM



VIA HEAT SOURCE WITH SHUNT



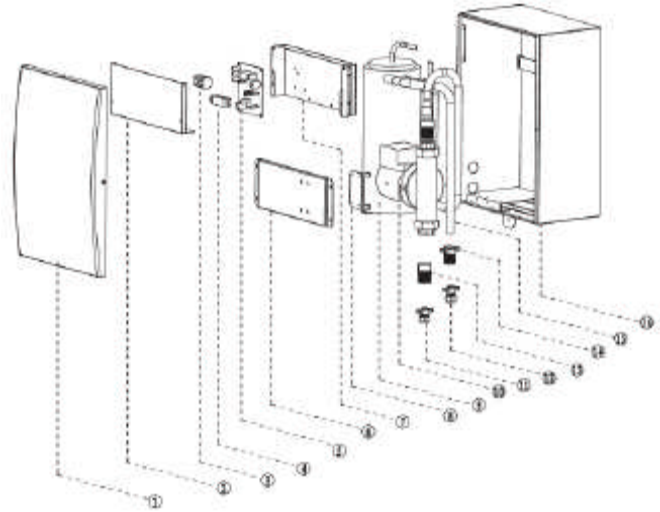
VIA TECHNOLOGY/MULTI-TANK



UNIT COMPONENTS

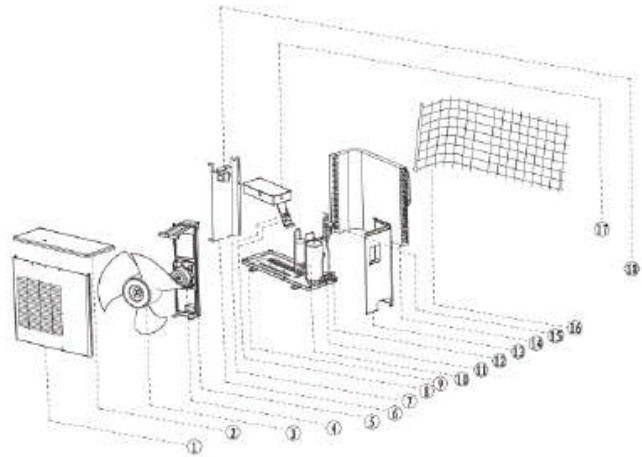
INDOOR UNIT

1. Front cover
2. Cover for electronics
3. Terminal block
4. Strain reliever
5. PCB - electronic board
6. Protective cover for circulation pump
7. Electrical box
8. Bracket for circulation pump
9. Heat exchanger
10. Circulation pump
11. Quick coupling for refrigerant pipes
12. Quick coupling for refrigerant pipes
13. Coupling water - 3/4"
14. Coupling water - 3/4"
15. Pipe section from heat exchanger
16. Cabinet



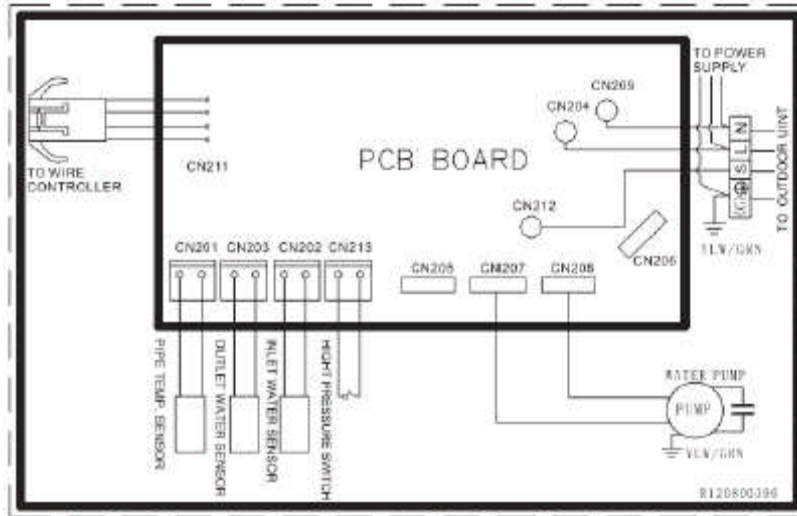
OUTDOOR UNIT

1. Front cover plate
2. Top plate
3. Fan
4. Fan motor
5. Motor bracket
6. Partition plate
7. Terminal block
8. Strain reliever
9. Base plate
10. Compressor
11. Quick coupling for refrigerant pipes
12. Quick coupling for refrigerant pipes
13. Side plate
14. Condenser
15. 4-way valve
16. Protective grille
17. Electrical box
18. Voltage converter

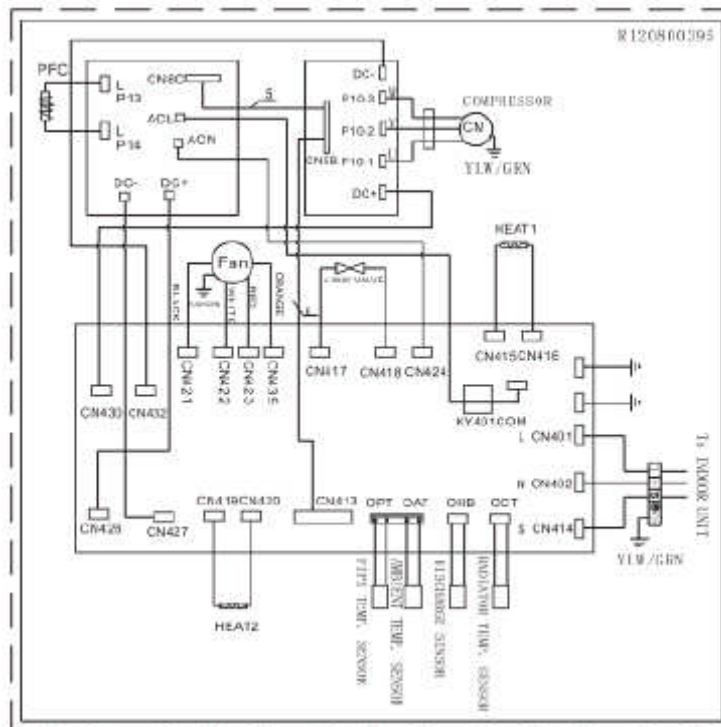


WIRING DIAGRAM

INDOOR UNIT



OUTDOOR UNIT



INSTALLATION

Check list

Check list for placement of indoor/outdoor units

- The indoor unit must be placed indoors.
- If possible, the indoor unit should be placed inside an exterior wall to minimise the visible piping indoors.
- Note that any rotating objects give off a certain sound and resonance. Think about this when you position your indoor unit (e.g. bedroom wall).

- Ensure that the indoor and outdoor wall can bear the weight of the units. In some cases it is advisable to secure the wall's carrying strength by building a metal or wooden frame.
- Do not let the refrigerant pipes from the indoor unit remain exposed against the wall, as the condensate water that forms on the pipes can damage walls and floors. Avoid this problem by using the insulation material provided in the installation kit.
- The outdoor unit should preferably not be mounted on a wooden wall. Use vibration dampers between the wall brackets and the unit's feet.
- If it is not possible to mount the outdoor unit on the house wall, we recommend using concrete blocks or a ground stand.
- When placed in a wind exposed area, the unit should be secured with a metal frame and thick bolts.

Remember:

Avoid installing the indoor unit/outdoor unit;

- where there are pipes or electrical wires that can become damaged during drilling,
- where there may be leakages of flammable gas, such as in a kitchen equipped with gas stove,
- do not place the outdoor unit near bedroom windows if this can be avoided.
- Place the outdoor unit where it will not disturb the surroundings and preferably fit a protective cover over the unit.

Module system

The module system from Anslut consists of pre-filled pipes and units. The system is pre-filled and evacuated. To minimise the risk of leakage of refrigerants, it is very important not to subject the spring-loaded shut-off valves in the connections to mechanical stress. Keep the protective plugs on until you have screwed together the couplings. The system is patented and means the installation of our pre-filled module system goes much faster than the installation of traditional systems. The installation costs for an Anslut air heat pump are consequently low.

Note that these installation instructions are principle instructions of the installation steps. Discrepancies may occur with regard to items like pre-fitted counterholds, contact arrangements for electric connections, dimensions etc. Always check the actual design on your model and observe local regulations and rules during installation.

Tools

Most people already have the tools needed for installation: spirit level, pencil, crosshead screwdriver, drill, 8 mm. concrete drill bit, detection drill, square, tape measure or ruler, tape width 65 mm, hole saw about 80 mm (deviation in size may occur), knife and two adjustable spanners or pliers (and possibly torque wrench).





Indoor unit & control panel

It is recommended to install the indoor unit next to or near the boiler room. Consult a plumber about the best location for the unit to ensure optimal installation to your existing hydronic system. Flexible hoses are recommended for plumbing connections for the indoor unit.

The control panel can be placed anywhere in the house. However, if you want to control the unit at room temperature, we recommend placing it in the room where it is most important to maintain the required temperature.

Outdoor unit

The outdoor unit consists of two wall brackets, four vibration dampers and mounting bolts for masonry and concrete walls. The outdoor unit has pre-fitted pipe sections with screw fittings (non-return valves).



Installation kit

The installation kit consists of two gas-filled pipes, drainage hose, sealant, diffusion tape, 2 pipe insulation sections, cable ties and electrical cable with connector arrangement for connecting the indoor unit to the outdoor unit. Note that the drainage hose must only be used for air/air heat pumps and therefore not for air/water.

NOTE: Do not remove the plastic plugs on the pipe sections until the installation of the pipes has begun.





Holes

- Start by drilling with the detection drill to check that there are no obstacles in the way and that the hole on the outside will be correct. Holding the detection drill sideways, feel inside the wall if there is anything in the way around the detection drill's hole.
- If there is nothing obstructing the detection drill, the wall bracket can be fitted and the hole (about 80 mm) drilled. Check the dimension of the supplied wall bushing.
- Set the drill at low speed to prevent a build-up of heat and the saw teeth becoming "sticky". It is also a good idea to pre-drill with a 12-15 mm bit so that any chips in the wall can run out.

Outdoor unit location

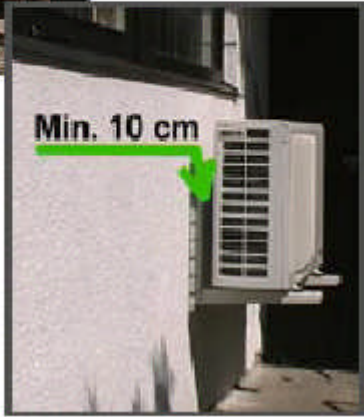
It is now time to install the outdoor unit. The unit should be placed where there is abundant access to outdoor air. It must not be placed in a shed, garage or similar location. There must be at least 4 m of free space in front of the outdoor unit, and at least 10 cm between the back of the outdoor unit and the wall. You must also take into account that water runs from the outdoor unit during the defrosting process. Heating cables in the bottom tray ensure that water does not freeze in the unit. However, ice may form on the ground where the drain runs out.

Outdoor unit mounts

The mounts must, if possible, be installed on a brick wall. Suitable, stable attachment material must be used if mounting the unit on a wooden wall. A ground stand is recommended for wooden walls. Mount the brackets with a centre distance of 505 mm (not applicable to 416-086) and at least half a metre above the ground. In snowy areas, the distance to the ground should be increased to ensure good air supply and drainage.



Outdoor unit installation



The outdoor unit is placed on the wall brackets with vibration dampers under the unit's feet.

Do not tighten the nuts too hard so that the rubber is compressed. This degrades the rubber's anti-vibration properties.

To ensure adequate air flow, the distance between the wall and outdoor unit must be min. 10 cm.

NOTE: Make sure the outdoor unit is horizontal. It is very important that the outdoor unit is not tilted forward or to the right too much. Adjust with additional shims under the feet where necessary.

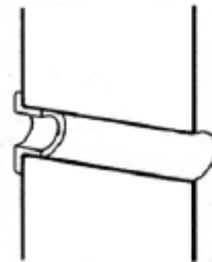


Installation - cables

When the location of the indoor and outdoor units has been decided and they have been installed, it is time to fit the refrigerant pipes and electric cables between the indoor unit and outdoor unit. The lower part of the indoor unit should be removed completely to facilitate the installation of the indoor unit (not applicable to 416-086). There are quick couplings on the four-conductor power cord that can easily be connected to the indoor unit. Press the connectors together and fit the cable with the help of a strain reliever.

Never connect power before the pipes have been routed and the system's modules are interconnected.

Push the wall bushing in from the outside, then push on and secure the cover ring.



Installation - refrigerant pipes

Start the installation of the pipe kit at the indoor unit and then straighten out the pipes gradually. On the ends of the pipe lengths (installation kit) there are two loose screw connections. There are two fixed nipples on the units' pre-fitted pipe sections. The pipe lengths' loose screw connections must be screwed to the units' fixed nipples. These cannot be installed incorrectly, but it is very important when connecting that the nipple is held in a fixed position, while the second spanner screws on the coupling.





Now connect the pipes from the installation kit with the fixed nipples on the indoor unit couplings. Start by threading together all the screw connections by hand. Then use the spanners to tighten the coupling.

Complete the connection without stopping (a hissing sound may be heard), use a counterhold and tighten the coupling securely.

Tightening min. torque 18 Nm. Use a torque wrench when in doubt.

Never under any circumstances tighten the fixed nipples with the spanner. Use one of the spanners only as a counterhold when connecting. It should be noted that if you do not use a counterhold, you risk turning the nipples on the indoor unit too much and rendering them useless. The couplings have to be tightened around 24 h after the installation has been completed.

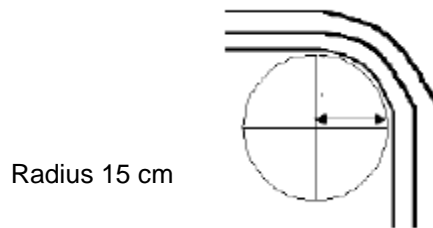
IMPORTANT:

Note that the pipes in the installation kit are filled with gas and must not be cut under any circumstances. The plastic plugs on the ends of the pipe must not be removed until the pipes are to be connected. If the pipes are bent and causing leakage, the couplings must be loosened so that the non-return valves close.

Pipe routing

IMPORTANT:

Continue the pipe from the indoor unit to the outdoor unit and connect the pipe fittings in the same way. The radius at pipe bends must not be less than 15 cm. Use a cardboard template to check this. Run the power cord along with the pipes. Create the bends gradually and carefully. You must not bend the pipe straight across, for example, to the edge of the hole in the wall.



Connecting the installation kit

- On the ends of the pipe lengths (installation kit) there are two loose screw connections.
- There are two fixed nipples on the outdoor unit's pre-fitted pipe sections. The pipe lengths' loose screw connections must be screwed to the units' fixed nipples.
- These cannot be installed incorrectly, but it is very important when connecting that the nipple is held in a fixed position (counterhold), while the second spanner screws on the coupling.

- Connect the pipes from the installation kit with the fixed pipes mounted on the outdoor unit. Start by screwing together all the screw connections by hand.





- Then use the spanners to tighten the coupling. Complete the connection without stopping (a hissing sound may be heard), use a counterhold and tighten the coupling securely.
- Never under any circumstances tighten the fixed nipples with the spanner. Only use the spanner as a counterhold when connecting. It should be noted that if you do not use a counterhold, you risk turning the nipples on the outdoor unit too much and rendering them useless. Check and tighten the couplings about 12-24h after installation.

- Check the couplings for leaks by applying some soap and water. Check for bubbles.
- Check the seals and tighten the couplings again 12-24 hours after installation. Check for leaks by wetting with soapy water. Also check the connections at the indoor unit. If no bubbles appear, the couplings are properly connected and tightened!



Electrical connection - indoors

IMPORTANT:

You must never connect the power before the contact arrangement below is connected and the protective covers are re-fitted. The unit is connected to the mains supply with a plug, i.e. it requires no intervention in the house's electrical system.

Electrical connection - outdoor unit

Unscrew the cover in front of the terminal block on the outdoor unit.

Press the connectors together and fit the cable with the help of a strain reliever.

Note that the cable from the indoor unit must be mounted under the strain reliever.



SERVICE BOOKLET

Congratulations on your new heat pump! You have selected a product that will provide you with wonderful warmth at a low cost over the coming years. Your dealer or installer must carry out an installation inspection and sign the inspection report when the unit is installed. Inspections, maintenance and service must be carried out regularly to ensure the long life and full benefits of the heat pump. Your local dealer can perform or provide this service.

The first service must be performed within a year of installation. Thereafter, service must be carried out when necessary, but at least every two years. Service work may only be performed by authorised personnel. The following must be checked:

- Function.
- Measuring over and under-pressure.
- Measuring outdoor temperature and water temperature.
- Cleaning the filter.
- Cleaning the evaporator.

Good luck!

Installation inspection

Model: _____

Serial no.: _____

	Ok.	Fail	Specify fault
Leak test of cooling circuit:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Leak test of water circuit:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Bleeding of water circuit:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Function test:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Set water temperature:	<input type="checkbox"/>	°C	Setting circulation pump:
Set temp. room sensor:	<input type="checkbox"/>	°C Min.	Medium Max
Temperature outside:	<input type="checkbox"/>	°C <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperature of water in:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperature of water out:	<input type="checkbox"/>	°C	

The unit is supplied and function tested.

Next service: _____

Dealer: _____

Date, signature: _____

Service 1	Ok.	Fault	Specify fault
Function test:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Overpressure:	<input type="checkbox"/>	bar	
Suction pressure:	<input type="checkbox"/>	bar	
Refilling:	<input type="checkbox"/>		Filled amount: _____grams
Set water temperature:	<input type="checkbox"/>	°C	Service completed as specified.
Set temp. room sensor:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Medium Maks.
Temperature outside:	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperature of water in:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperature of water out:	<input type="checkbox"/>	°C	
Cleaning the evaporator:	<input type="checkbox"/>		
Cleaning the filter:	<input type="checkbox"/>		
Service completed as specified.			Next service: _____
Dealer: _____			Date, signature: _____

Service 2	Ok.	Fault	Specify fault
Function test:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Overpressure:	<input type="checkbox"/>	bar	
Suction pressure:	<input type="checkbox"/>	bar	
Refilling:	<input type="checkbox"/>		Filled amount: _____grams
Set water temperature:	<input type="checkbox"/>	°C	Service completed as specified.
Set temp. room sensor:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Medium Maks.
Temperature outside:	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperature of water in:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperature of water out:	<input type="checkbox"/>	°C	
Cleaning the evaporator:	<input type="checkbox"/>		
Cleaning the filter:	<input type="checkbox"/>		
Service completed as specified.			Next service: _____
Dealer: _____			Date, signature: _____

Service 3	Ok.	Fault	Specify fault
Function test:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Overpressure:	<input type="checkbox"/>	bar	
Suction pressure:	<input type="checkbox"/>	bar	
Refilling:	<input type="checkbox"/>		Filled amount: _____grams
Set water temperature:	<input type="checkbox"/>	°C	Service completed as specified.
Set temp. room sensor:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Medium Maks.
Temperature outside:	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperature of water in:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperature of water out:	<input type="checkbox"/>	°C	
Cleaning the evaporator:	<input type="checkbox"/>		
Cleaning the filter:	<input type="checkbox"/>		
Service completed as specified.			Next service: _____
Dealer: _____			Date, signature: _____

Service 4	Ok.	Fault	Specify fault
Function test:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Overpressure:	<input type="checkbox"/>	bar	
Suction pressure:	<input type="checkbox"/>	bar	
Refilling:	<input type="checkbox"/>		Filled amount: _____ grams
Set water temperature:	<input type="checkbox"/>	°C	Service completed as specified.
Set temp. room sensor:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Medium Maks.
Temperature outside:	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperature of water in:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperature of water out:	<input type="checkbox"/>	°C	
Cleaning the evaporator:	<input type="checkbox"/>		
Cleaning the filter:	<input type="checkbox"/>		
Service completed as specified.			Next service: _____
Dealer: _____			Date, signature: _____

Service 5	Ok.	Fault	Specify fault
Function test:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Overpressure:	<input type="checkbox"/>	bar	
Suction pressure:	<input type="checkbox"/>	bar	
Refilling:	<input type="checkbox"/>		Filled amount: _____ grams
Set water temperature:	<input type="checkbox"/>	°C	Service completed as specified.
Set temp. room sensor:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Medium Maks.
Temperature outside:	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperature of water in:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperature of water out:	<input type="checkbox"/>	°C	
Cleaning the evaporator:	<input type="checkbox"/>		
Cleaning the filter:	<input type="checkbox"/>		
Service completed as specified.			Next service: _____
Dealer: _____			Date, signature: _____

Service 6	Ok.	Fault	Specify fault
Function test:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Overpressure:	<input type="checkbox"/>	bar	
Suction pressure:	<input type="checkbox"/>	bar	
Refilling:	<input type="checkbox"/>		Filled amount: _____ grams
Set water temperature:	<input type="checkbox"/>	°C	Service completed as specified.
Set temp. room sensor:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Medium Maks.
Temperature outside:	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperature of water in:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperature of water out:	<input type="checkbox"/>	°C	
Cleaning the evaporator:	<input type="checkbox"/>		
Cleaning the filter:	<input type="checkbox"/>		
Service completed as specified.			Next service: _____
Dealer: _____			Date, signature: _____

Service 7	Ok.	Fault	Specify fault
Function test:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Overpressure:	<input type="checkbox"/>	bar	
Suction pressure:	<input type="checkbox"/>	bar	
Refilling:	<input type="checkbox"/>		Filled amount: _____ grams
Set water temperature:	<input type="checkbox"/>	°C	Service completed as specified.
Set temp. room sensor:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Medium Maks.
Temperature outside:	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperature of water in:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperature of water out:	<input type="checkbox"/>	°C	
Cleaning the evaporator:	<input type="checkbox"/>		
Cleaning the filter:	<input type="checkbox"/>		
Service completed as specified.			Next service: _____
Dealer: _____			Date, signature: _____

Service 8	Ok.	Fault	Specify fault
Function test:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Overpressure:	<input type="checkbox"/>	bar	
Suction pressure:	<input type="checkbox"/>	bar	
Refilling:	<input type="checkbox"/>		Filled amount: _____ grams
Set water temperature:	<input type="checkbox"/>	°C	Service completed as specified.
Set temp. room sensor:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Medium Maks.
Temperature outside:	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperature of water in:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperature of water out:	<input type="checkbox"/>	°C	
Cleaning the evaporator:	<input type="checkbox"/>		
Cleaning the filter:	<input type="checkbox"/>		
Service completed as specified.			Next service: _____
Dealer: _____			Date, signature: _____

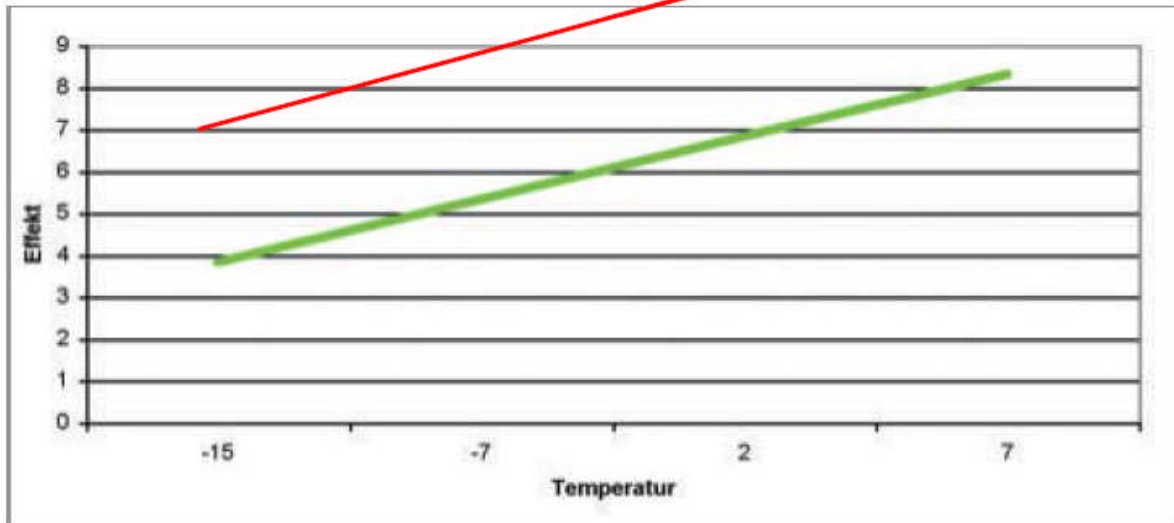
Service 9	Ok.	Fault	Specify fault
Function test:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Overpressure:	<input type="checkbox"/>	bar	
Suction pressure:	<input type="checkbox"/>	bar	
Refilling:	<input type="checkbox"/>		Filled amount: _____ grams
Set water temperature:	<input type="checkbox"/>	°C	Service completed as specified.
Set temp. room sensor:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Medium Maks.
Temperature outside:	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperature of water in:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperature of water out:	<input type="checkbox"/>	°C	
Cleaning the evaporator:	<input type="checkbox"/>		
Cleaning the filter:	<input type="checkbox"/>		
Service completed as specified.			Next service: _____
Dealer: _____			Date, signature: _____

Service 10	Ok.	Fault	Specify fault
Function test:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Overpressure:	<input type="checkbox"/>	bar	
Suction pressure:	<input type="checkbox"/>	bar	
Refilling:	<input type="checkbox"/>		Filled amount: _____ grams
Set water temperature:	<input type="checkbox"/>	°C	Service completed as specified.
Set temp. room sensor:	<input type="checkbox"/>	°C	Min. Medium Maks.
Temperature outside:	<input type="checkbox"/>	°C	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Temperature of water in:	<input type="checkbox"/>	°C	
Temperature of water out:	<input type="checkbox"/>	°C	
Cleaning the evaporator:	<input type="checkbox"/>		
Cleaning the filter:	<input type="checkbox"/>		
Service completed as specified.			Next service: _____
Dealer: _____			Date, signature: _____

TECHNICAL DATA

Anslut 416-086	
Heat output max.	9000 Watts
Cooling capacity max.	8000 Watts
Power usage. compl. unit - heating	1050 - 2800 Watts
Power usage. compl. unit - cooling	1100 - 3500 Watts
Nominal heating output	3400 - 8300 Watts
Operating range	-20°C - +40°C
Maximum water flow m3/h	1.3
Demand defrost	Yes
Heating cable for defrosting	Yes
Preheating of compressor	Yes
Compressor	Twin Rotary
Sound level indoor unit	29 dB
Sound level outdoor unit	54 dB
Weight indoor unit	24.5 kg
Weight outdoor unit	48 kg
Refrigerant	R410A
Dimensions indoor unit w x h x d	335 x 220 x 470 mm
Dimensions outdoor unit w x h x d	830 x 310 x 700 mm
Supply voltage, earthed*	230 volt, 50 Hz, 16A
Residual current device and surge protection	Required
*Slow fuse	

Power table for Anslut 416-086



- Total output, including flow cartridge
- Nominal heat pump output, Kw

GENERAL INFORMATION

Important before installation

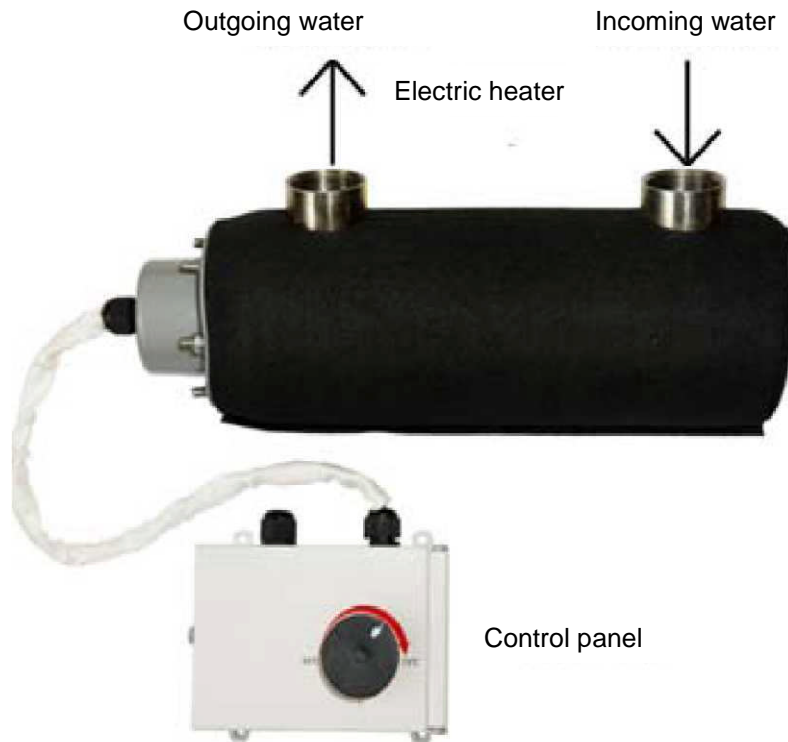
- Connection to the hydronic system may ONLY be carried out by an authorised specialist.
- Installation must be carried out in compliance with the standards in force.
- Never connect current to the unit before it has been properly installed and connected to the water system.
- Read through all the operating and assembly instructions before commencing the installation.
- Make sure that all water connections are sealed when the system is filled and ready for operation.
- Make sure the unit is ventilated so that there are no air pockets in the pipes before starting the product.

ELECTRICAL SAFETY

New installations and extensions to existing systems must always be performed by a qualified electrician. If you have the necessary experience and knowledge, you may replace switches and wall sockets, fit plugs, extension cords and lamp holders. If not, you should contact an electrician. Improper installation may result in electric shock or fire.

Important information

- Please refer to the operating and installation instructions for your air/water heat pump for guarantee terms and conditions.
- The electric heater must be connected to the outgoing water from your air/water heat pump.
- The electric heater must be connected to an earthed power outlet (230V/50Hz, 16A) residual current device (30 mA) and must have its own fuse (minimum 16A).
- Water temperature is 30-70°C.
- There is an internal thermostat that controls the electric heater according to a set water temperature. The thermostat is controlled by the knob on the box.
- The electric heater is meant as backup heat if the output from the air/water heat pump is inadequate, or if any part of your heating system stops working.
- The electric heater can also operate in other parts of the system to increase the temperature. It is important not to connect the electric heater directly to the return line out from your hydronic system. This can have devastating consequences for the indoor unit of your air/water heat pump and seriously affect its operation.
- Note that the electric heater's output combined with the heat pump is not guaranteed to cover your total energy needs.
- It is generally said that the optimum economic size of a heat pump is about 50% of the maximum requirements for your house. The Anslut electric heater can also help to back up the heat pump when its output is inadequate.
- When the house power needs exceed the heat pump and electric heater's total output (at the given outside temperature), additional support is needed from the house's existing heating system.

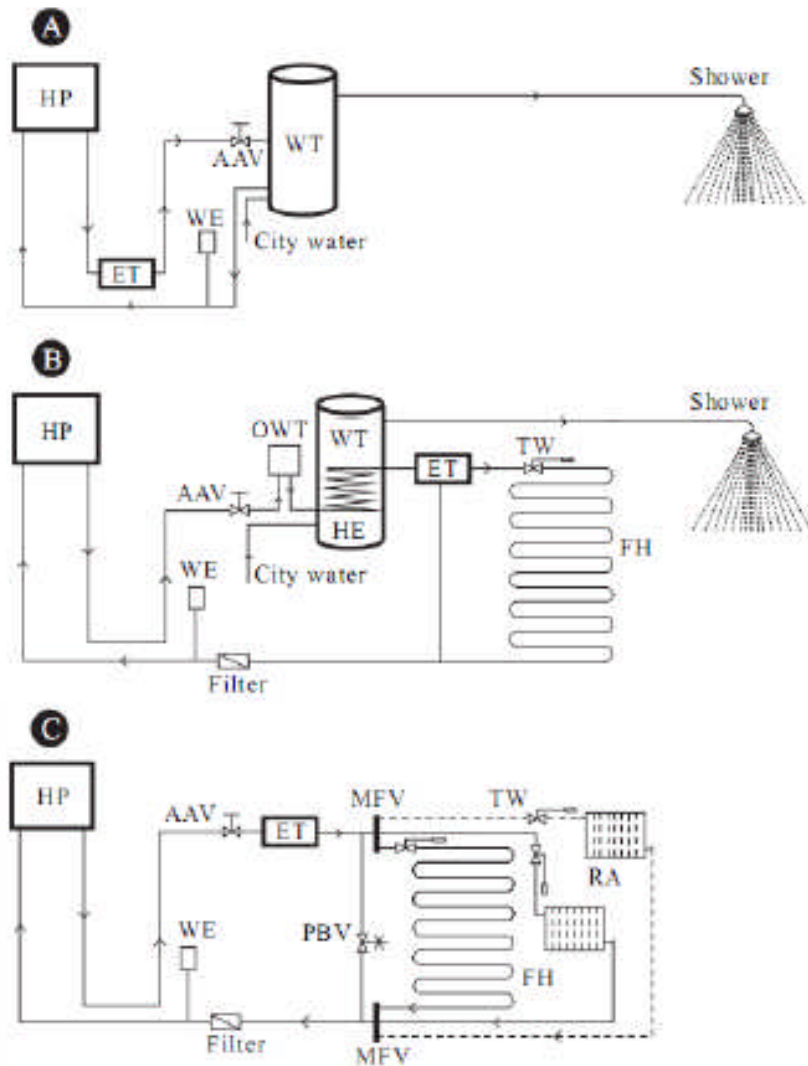
COMPONENTS**Electric heater 3kW**

The dimensions of the pipe couplings are 40 mm. The figure above shows the recommended connections for incoming and outgoing water. It is important that the electric heater is connected to the outgoing water from the indoor unit for your air/water heat pump to avoid damage to your unit and for the best economy.

The mechanical thermostat must be set about 3-5 degrees below the set supply temperature on your air/water heat pump to support the heat pump at a slightly lower temperature when the heat pump's output is not able to generate the house power demands alone. In this way, the electric heater is only activated when the heat pump is incapable of producing enough energy. It is essential that your heat pump is set to control through fixed supply temperature and is not controlled by a thermostat. There is a risk otherwise that the electric heater will run too much or too little.

When the electric heater is at 3 kW, it requires self-supply and needs to be fused by up to 16A and a residual current device (30 mA).

CONNECTION DRAWINGS



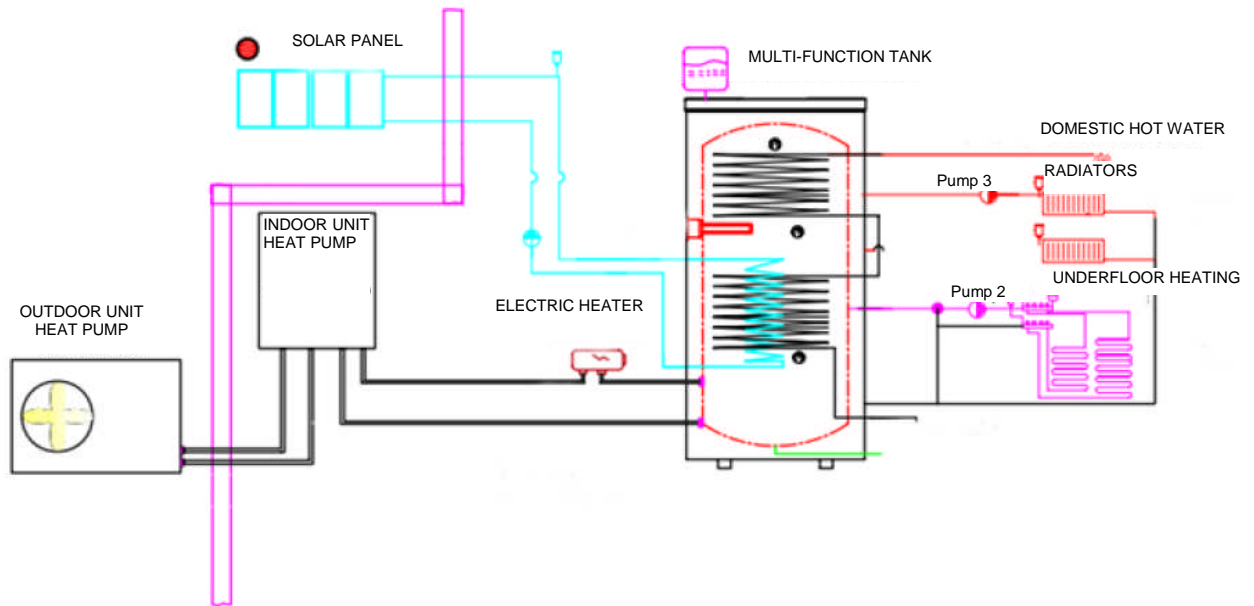
Marking	Explanation
HP	Indoor unit air/water heat pump
WE	Water tank (5-10 litres)
AAV	Automatic venting valve
OWT	Water tank (> 30 litres)
WT	Water heater
TW	Flow valve
PBV	Relief valve
FH	Underfloor heating
RA	Radiator
HE	Heat exchanger
MFV	Manifolds
ET	Electric heater

- A. This installation is suitable if you only use domestic hot water.
- B. This requires the installation of a small water tank, OWT, to prevent the heat pump starting and stopping.
- C. This installation is directly on a hydronic system without accumulator tank and contains manifolds that control underfloor heating, radiators, etc.

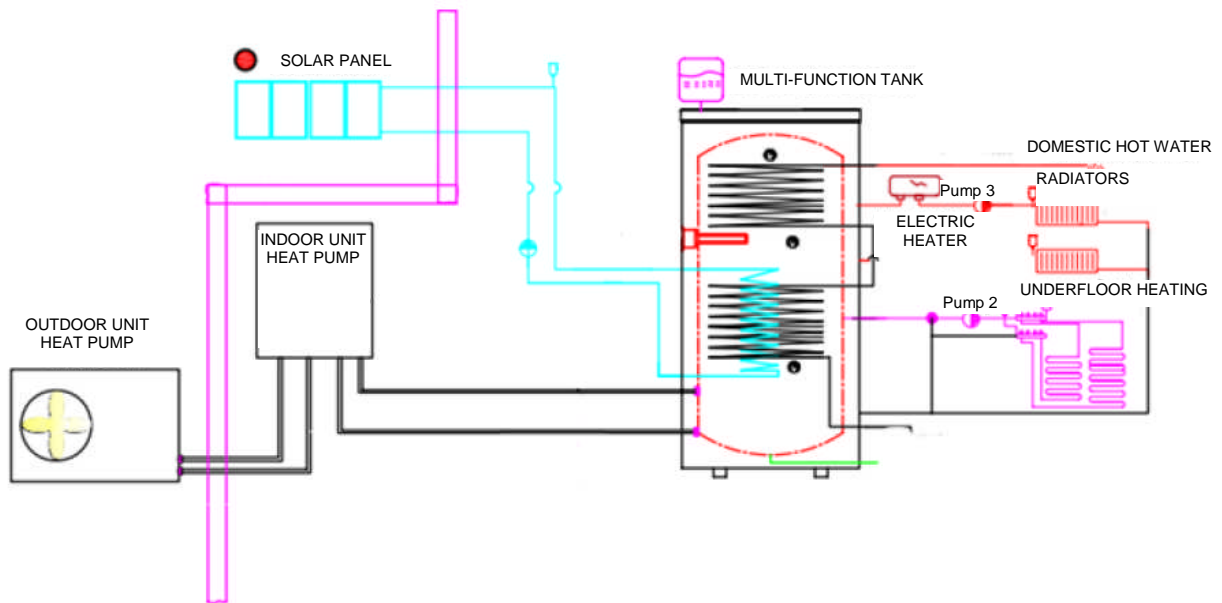
In general, hydronic systems must always be bled thoroughly before commissioning.

MULTI-FUNCTION TANK

System A



System B



- A. The illustration shows the connections for the multi-function tank where the electric heater is installed on the supply line after the heat pump before the multi-function tank.
- B. The illustration shows the connections for the multi-function tank where the electric heater is installed after the multi-function tank on the supply line to the house's heating system.

INSTALLATION

The electric heater must be installed indoors. After installation is complete, check that there is water in the electric heater.

It is important that the flow electric heater is securely fastened to the wall, so that it is not only suspended from the pipe couplings. Fit a clamp around the heater and attach it to the wall at the installation site.

Installing the electric heater

Mark the position for the control panel's screw hole in the wall with a pencil.



Drill the screw hole with an electric drill.



Now screw on the control panel.

Subject to printing errors and design changes over which we have no control. In the event of any problems, please contact our service department.
www.jula.com

